中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

中華民國內政部登記證內版台報字第零零五號
中華郵政台字第五二四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部：七二九三零七 七三零七零八
廣告部：
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一六一零三號

巴黎秘密和談恢復進行
南北越分發表聲明
强硬立場並未改變

【華盛頓三日合衆國際社電】尼克遜總統外交事務顧問基辛格於今日格林威治時間上午五時二十二分離開華盛頓飛往巴黎。

【西貢三日法新社電】來自華盛頓和此間官方範圍的一些跡象今天似乎比以往更有可能顯示，將於明天在巴黎恢復的和平談判會達成停火的結論。不過，北越和南越的立場仍然未有變更。

【西貢三日法新社電】南越官方電台今日在巴黎和談恢復舉行的前夕發表評論時警告說：「和平是不可以『乞求得來的』」。

西貢電台在的它晚間評論中，引用外國新聞報導有關華盛頓與河內的談判的形勢時，一再強調南越政府的不變立場。

該電台說：戰爭必須是要基於由西貢提出的三個基本原則而結束。這些原則是：㈠北越撤軍，㈡重建非武裝區，和㈢將停火伸展到整個中南半島。

該電台肯定地說：越戰「不祇祇是一項純軍事性的鬥爭」，而亦「可能會是一場世界大戰的前奏」。

該電台並說：越戰「是由國際共黨分子發起，而由北越施行」的一場戰爭。它說：「共黨分子並沒有限制了他們的野心。」

西貢報紙今日亦就巴黎和談的恢復舉行，而發表了外長陳文林的聲明。

由南越中央情報局資助的「大勝報」今日刊登了陳文林對義大利記者所發表的聲明。陳氏說：他不相信美國會與河內簽署一項單獨的和平協議。

但反對派的「電訊報」卻引述一項南越人士的消息說：美國準備於兩週之內簽署一項和平協議，以便一百名美國戰俘於簽署協議的那一天被釋放。

該方面人士說：前往訪問華盛頓的阮文紹總統特使阮富德會報告，謂美原本想在本月十日或十二日簽署該協議，但因巴黎和談的中止而受阻。

其他的西貢報紙一般對於和談祇發表通訊社來稿，顯示基辛格曾接受命令，要在聖誕之前達成協議。

【西貢三日美聯社電】北越在巴黎和談恢復前夕，發表一項強硬立場的聲明，堅言整個越南是一個國家，並要求美國結束在南越的影響力。

該項聲明是在「人民報」作為一篇社論發表，並由河內電台予以廣播的。

聲明譴責美國不顧信義，不尊重越南人民自主的權利，並提出它對這種權利的說法，堅言這種權利等於「一間房屋的主要棟樑」。

該社論說：「如果這些棟樑其中一枝被推倒，整座房屋便將倒塌。」

該社論同時對西貢政府堅持北越撤軍這事，稱為「橫蠻」，並說：「要滿足這些要求，將等於推翻協議和延長戰爭。」

該社論聲言於上月宣佈的華盛頓、河內所草擬的停火協議，是由於美國「承認越南人民神聖不可侵犯的權利和南越人民的自決權利，這兩種權利是美國方面四年來所堅決阻止的」。

【西貢三日路透社電】北越今日警告美國，勿在他們恢復巴黎和談，討論越戰和平協定的前夕，尋求修改越戰和平協定革案的基本原則。

官方「人民日報」所列出的一篇社論說：「多謝我們政府的友善和主動」，巴黎和談，最近已接近突破。

這篇由河內電台所廣播的社論又說：「結束越戰的一項協定和恢復越南和平，是具有重要意義的。因為該協定內所提出的條件，包含着越南民族權利的基本原則，這是真正結束越戰和替我國帶來一種真正與持久和平的先決條件。」

該社論又說：「倘若尼克遜政府要求修改列於該協定內的基本原則，則美國的真正意圖將是延長其對越南和中南半島所進行的侵略戰爭。」

數千南越軍校學生
組成心戰特種部隊
展開爭取人民效忠活動

【西貢三日路透社電】南越政府今天準備應付可能是達成越戰停火的最後談判，以及一連串企圖加強他們在南方的控制力的行動。[illegible]工作於美國特使基辛格與河內代表黎德壽恢復巴黎和談的前夕，開始進行：這一次復會預料將會達成停火協議的簽署。

南越總統阮文紹於本[illegible]安全委員會的兩次會議中，據透政府對爭取人民效忠的宣傳戰的計劃，該場宣傳戰會在停火之後和在六個月後舉行大選之前展開。

[illegible]阮文紹總統並且公佈法令，使他在本月結束其緊急權力之後，仍然對國家安全、糧食供應和政治活動有控制權。阮文紹的緊急權力是於共黨在今年的「復活節攻勢」時開始的。

政府人士並且說：政府命令各報不要刊登有關停火協議將於十二月十二日至十二月十五日簽署的任何外電。

這些人士說：這項措施的目的，是阻止任何引起軍隊驚恐的揣測，因為河內並沒有同意把北越軍隊全部撤出南越[illegible]

政府今天公佈一項由五千七百名軍校學生組成的特種部隊的詳細計劃，這些軍校學生曾受訓練來對人民宣傳政府的和平政策。一項政府公佈說：每一名軍校學生將要與二十戶平民，二十名兵士和二十名民兵建立私人聯繫。

【西貢三日合衆國際社電】一位南越發言人今日說：在湄公河三角洲地區的幾個南越市鎮的居民，將於星期二日舉行反共示威。

陸軍「政治部」的一位官員說：「這些示威行動是由人民自己組織的。」

這些示威行動，是屬於一項連續性的政府政治戰運動的一部分，這運動的目的，是要在使越共獲得法定地位的原

圖片說明：南越婦女們在十三號公路附近的富教村（音譯）巡視，檢拾迫擊砲和火箭彈殼，該村最近曾被越共摧毀。（合衆國際社無線電傳眞）

印度將自蘇俄獲得
潛艇與巡邏艇多艘

【新德里三日法新社電】「印度報聯社」今日報導，印度在未來的兩年內，將會獲得若干艘蘇俄製造的潛艇和巡邏艇。

該新聞社並引述權威人士的話說：這些潛艇和巡邏艇上的水兵，已在印度受訓中，該新聞社說，由於保密的關係，這些人士拒絕透露該等艦隻的數目。

印度海軍目前已擁有四艘俄製的F級潛艇，以及一艘潛艇供應艦，印度政府現正考慮在印度建造由外國設計的潛艇，而應採取蘇俄或西方製[illegible]

在密佈飛彈與高射砲威脅下
美機羣投二千磅彈
毀北越米格機基地

【西貢三日合衆國際社電】美軍司令部今天說：從航空母艦起飛的美國海軍戰鬥轟炸機機群，穿過密雲和高射砲火，破壞距離北部轟炸界限之南僅六哩一個北越米格機基地的跑道。

該司令部說：從「薩拉托加」號起飛的戰機，使沛上機場升起一陣陣濃烟，該機場位於河內西南八十三哩和清化市西北二十一哩，距離北緯二十度線以南六哩。美國噴射機會奉令不能越過北緯二十度線以北。

該項在惡劣天氣之下對這個重要噴射機基地進行的攻擊，是數星期以來的首次。同時一位發言人說：重量達二千磅的炸彈在跑道上遺下「裂路的坑穴」。

一位發言人說：該基地由無數地對空飛彈和高射砲陣地所保衛，不過他說，在這次攻擊飛行時，並沒有飛彈發射的報告。

另一方面：高飛的B五二重型轟炸機，向連日下雨的廣治省投下千多噸炸彈，襲擊共軍陣地，五日來的連綿季候雨，使廣治省會以北的地面戰事減少。

高棉開放通往
金磅遜港公路

【金邊三日合衆國際社電】高棉政府最高司令部聲稱：高棉的「通往海路的道路」的第四號公路，在經過一個多星期的維修和修理後，已於星期日開放給車輛行駛。這條由美軍興建，從金邊通至高棉唯一深水港金磅遜的「友誼公路」，其在金邊西南九十六哩的一段，曾於十一月廿五日被高棉共軍截斷。

共軍在迷入附近山間之前，曾在該公路長達十八哩的一段，幾乎滿佈路阱炸彈，並炸毀若干座橋樑。同時，共軍更在該公路上挖掘數十條深坑。

澳洲將於聖誕前
外交上承認中共
預料在惠特蘭計劃下

【坎培拉三日美聯社電】預料澳洲新總理、工黨的惠特蘭將採取行動，於聖誕節之前在外交上承認中共。

工黨高層人士說：惠特蘭現時計劃透過澳洲在巴黎的大使館，與中共進行初步接觸，然後派出一名特使往北平。

【坎培拉三日路透社電】澳洲工黨一位發言人說：惠特蘭不會在下星期之前開始組織其新政府，而可能在澳洲工黨國會議員於本月十一日舉行會議之後才開始進行。

新政府的大部分重要部長職位，將由這些於過去數年來在反對黨中處於「影子」內閣職位的人士擔任。他們包括有：現年五十八歲的肖恩斯，將出任貿易部長；最近他曾參加反對法國所舉行的核子試驗運動。現年五十六歲的克安為財部政長，而惠特蘭的助手班納為國防部長。一般預料，惠特蘭本人將自兼外交部長。

地停火實地之前，儘量使人民投向西貢政府這一方面。

約但人員滲入
巴勒斯坦組織

【貝魯特三日美聯社電】貝魯特報紙「今天報」於星期日報導說：最龐大的巴勒斯坦游擊隊組織「法塔爾」，已被那些為約但國家保安機構工作的顛覆分子所滲透。

這份權威的報紙又說：在「法塔爾」組織之內，曾揭發了一個秘密的小組織，其黨員業已被捕。但巴勒斯坦游擊隊仍恐怕會有其他類似的小組織存在。

日衆院競選
已進入高潮

【東京三日中央社電】將於本月十日舉行的日本衆議員選舉競選活動，現已進入高潮，各黨派均在作最後努力，為自己的候選人拉票。

在競選活動進入最後階段時，執政的自民黨與各反對黨也已將競選主題由國防問題轉向環境污染、生活費用及田中所力倡的「革新日本群島」計劃等較實際問題，各黨顯已發現，只有社會問題方能直接吸引選民。

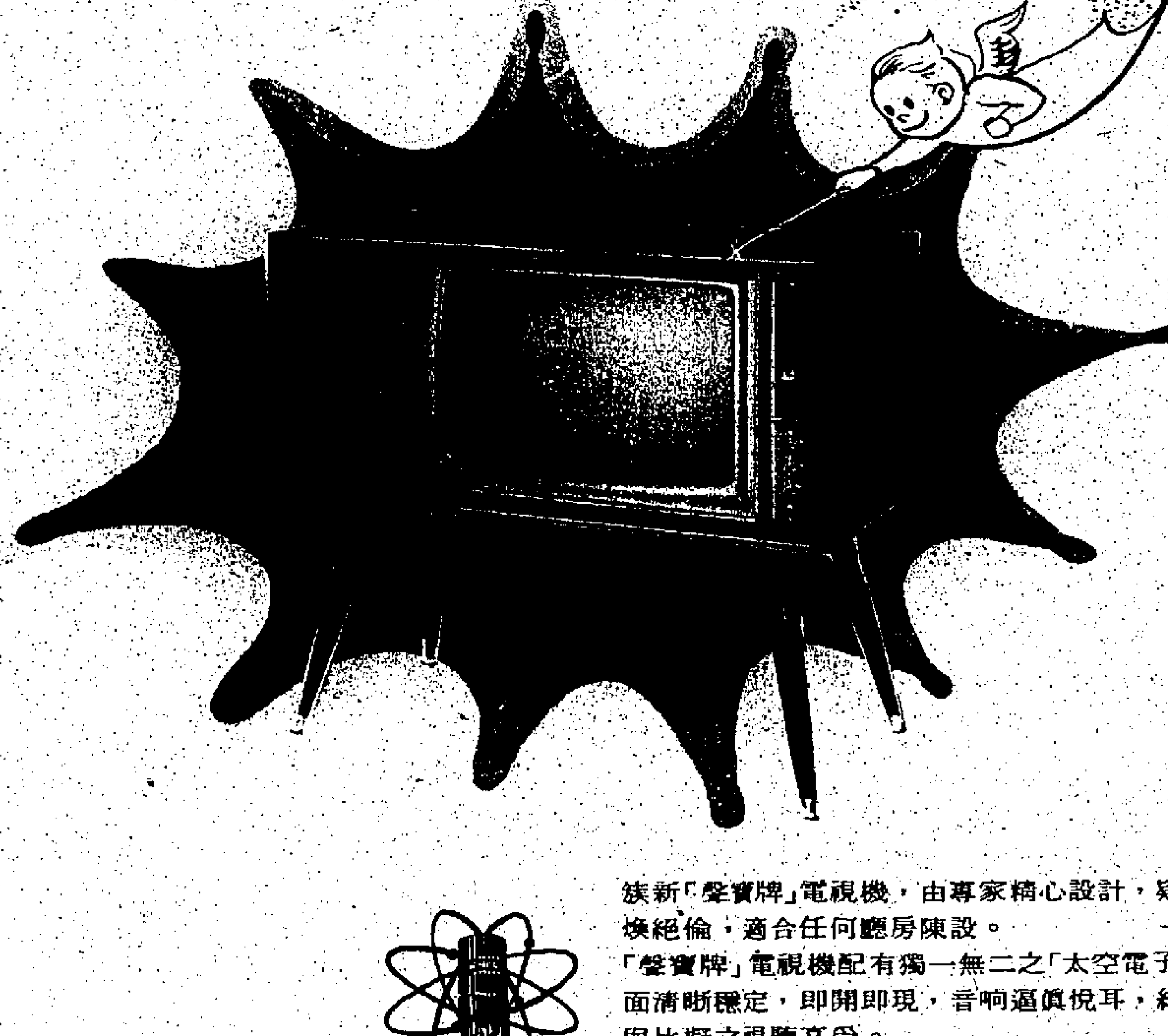
儘管各反對黨告訴選民，此次選舉將是他們謀求組成一聯合內閣，粉碎自民黨控制的內閣的大好機會，但此間觀察家認為，此次選舉將不會使日本的政治現勢有重大改變，自民黨們將在共有四九一席的衆院中擁有可觀的多數。

勃蘭特參組內閣：西德總理勃蘭特因為在競選運動時，發表太多演說，所以在波昂一所醫院裡留醫一星期，來治療喉嚨。他於十二月二日在波昂的別墅接見外長施爾，商討組織新的西德內閣和簽署東西德基本條約的問題。（合衆國際社無線電傳眞）

內婦 兒科 中醫
陳居霖
診所：銅鑼灣禮頓大厦二樓 電話：七六八三一八

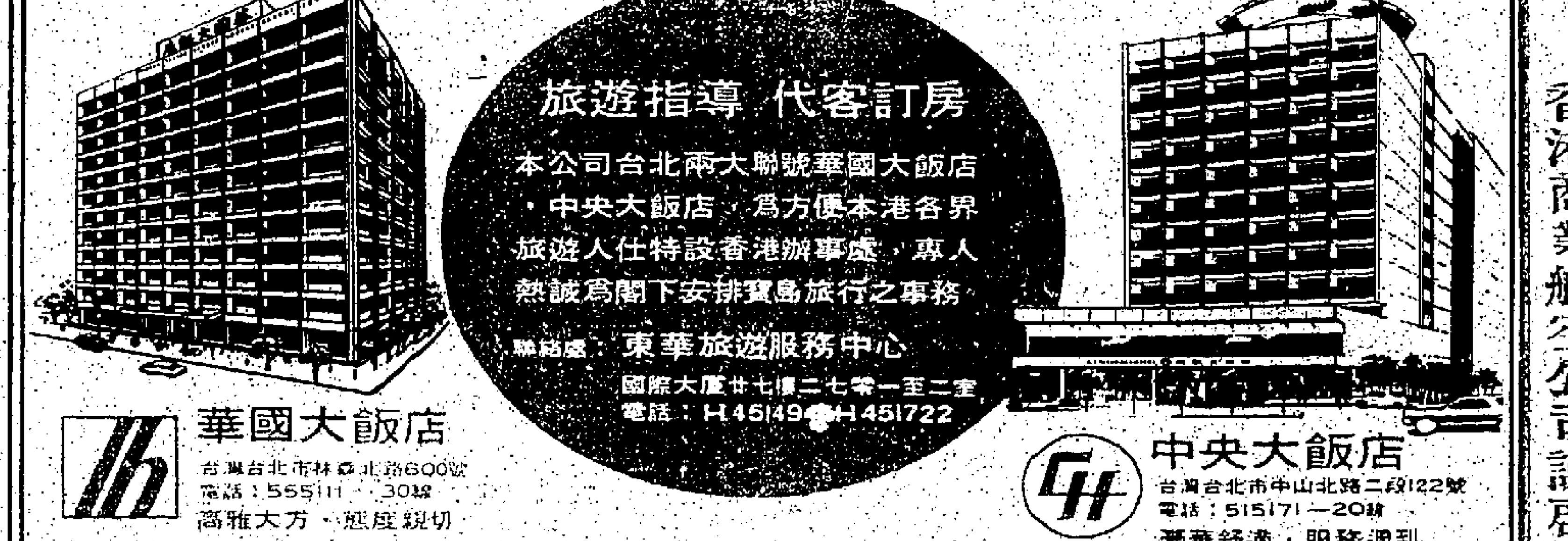
滙業集團公司專營下列業務
滙業有限公司
經營一切金融外匯業務及向閣下提供綜合代表性投資資料。
閣下如欲獲知當日外匯行情請用本公司裝置之自動電話報價機：
粵語：H二四五九一五 英語：H二四八五九一
滙業財務有限公司接受定期存款，利息優厚。
叁百天：年息六厘半 六個月：年息七厘
壹年：年息七厘半 一年半：年息八厘
經營房屋地產，股票放款及其他一切商業貸款之業務。
滙業聯合發展有限公司滙業基金及投資管理。
滙業地產有限公司專營房屋地產買賣發展及經理業務。
永昌找換各國貨幣兌換，買賣金銀條及金銀幣。
香港畢打街華人行地下電話：H二三三八二〇 H二三三八六六
總公司：香港德輔道中二十八號日昌大厦三樓
電話：H二四七一〇六（五線）H二二七〇九一（五線）
分公司：九龍尖沙咀漢口道何鴻燊大厦二樓
電話：K六七二〇九五（四線）
九龍海防道五十五號地下
電話：K六八五一四五一六

科學與藝術之結晶
唔買都要睇吓



最新「聲寶牌」電視機，由專家精心設計，欵式美煥絕倫，適合任何廳房陳設。
「聲寶牌」電視機配有獨一無二之「太空電子管」畫面清晰穩定，即開即現，音响逼眞悅耳，給予無與比擬之視聽享受。
當閣下添置或轉換電視機時，請駕臨各大電器行參觀比較，以便瞭解「聲寶牌」更多之優點。
太空電子管
聲寶牌電視机
SHARP
總代理：樂聲電器有限公司
營業部電話：H221196（5綫）H231145（4綫）
服務部電話：K716918 K716756
免費保用一年 歡迎分期付欵

台北市最具規模之兩大國際觀光飯店



旅遊指導 代客訂房
本公司台北兩大聯號華國大飯店．中央大飯店，為方便本港各界旅遊人仕特設香港辦事處，專人熱誠為閣下安排寶島旅行之事務
聯絡處：東華旅遊服務中心
國際大厦廿七樓二七零一至二室
電話：H451494 H451722
華國大飯店
台灣台北市林森北路600號
電話：555111—30綫
高雅大方．態度親切
中央大飯店
台灣台北市中山北路二段122號
電話：515171—20綫
豪華舒適．服務週到

遠近知名
馮滿記
新花棉胎
正絲棉被
經營：
金線褂裙 橫袙羅褲 山水橫畫 床布蚊帳 名廠毛毡
自辦：
嘜張簾膏 正紅花油 正[illegible]楓油 正白樹油 正[illegible]油
總代理：萬花跌打油 蛇王顯五寶珠
總行：星加坡士敏街七號
分行：油蔴地上海街二〇三號 電話：三一八四九五五三

啓事

周國平（YANCY CHOW KWOK PING）經於一九七二年十二月一日起停職，嗣後該員在外之一切行動及言論，概與本公司無涉。

香港商業航空公司謹啓

聞

先慈許母司徒容夫人痛於主曆一九七二年十二月三日上午十時十五分在香港養和醫院息勞歸主享壽五十六歲奉移香港殯儀館治喪謹定十二月五日（星期二）上午十一時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯移柩柴灣歌連臣角舉行火葬謹此報

孝男 統群 雄 倫
孝媳 李怡春 楊慧玲
孝孫 恩裕
孝女 月娟 嬋 嫣 娉
婿 李志海 馬達偉
孝外孫男 李穎暉 李穎雯
孝外孫女 馬曼棠 李穎儀
泣告

治喪處：香港英皇道六七九號香港殯儀館
電話：六一五二二六至八

約但王盼美俄合作 促成阿以永久和平
認爲中東局勢轉機即將來臨

【開羅三日美聯社電】以色列國防部長達揚要求埃及政府消蘇彝士運河重新安置居民，作爲和平條件這事，今日被一位埃及官員形容爲一個「明顯表示以色列進行侵界的企圖」。

一位高級官員說：「達揚的聲明祇是表示以色列自大的一個證據。」

【開羅三日美聯社電】「金字塔報」於星期日在對面刊載沙達總統委出若干高級顧問的消息，使人們揣測政府將有一項重要的宣佈。

在最近數星期來流傳的一項揣測說：沙達總統可能委出一個戰時內閣，結束蘇彝士運河前綫歷時二十七個月的停火，把新的國際注意力集中於中東，並解除以色列軍隊施於叙利亞的壓力。

雖然如此，一位地位頗高的埃及官員於星期日否認內閣有任何改組。

【貝魯特三日美聯社電】貝魯特「阿剌伯週報」於星期日報導：約但國王哈辛曾表示，希望美國與蘇俄能携手合作，在阿剌伯與以色列之間建立和平。

該雜誌引述哈辛國王在接受訪問時說：「有很多理由使我相信，中東局勢的轉機將會來臨，而主要的大國會加倍努力，使這地區能獲得永久而又公正的和平。」

該雜誌說：哈辛國王強調這些主要的大國是不會忽視潛伏在「中東危機之中的爆炸力量，而這力量可能會「觸發一場世界大戰」」。

該雜誌說，哈辛是針對一項籌劃於明年春天舉行的尼克遜和布里什涅夫之間的會議，而發表上述談話的。

哈辛促請其他阿剌伯國家要特別小心，不要再用武力來解決這個危機。他說：武力是會導致慘劇的發生。

他並促請阿剌伯國家以聯合國安全理事會於一九六七年十一月通過的決議案，作爲任何與以色列達成解決方法的基本原則。

【聯合國三日合衆國際社電】一般人的注意會集中在聯合國大會有關中東問題的辯論，這項辯論預料亦舉行至下星期四日爲止，總數達五十三個代表團經登記對該問題發言。

廣泛流傳的報導說：美國於兩年前提出，主張以埃兩國就重開蘇彝士運河問題，達成一項臨時協議的建議，將於星期五日再度予以辯論，屆時美國駐聯合國大使克羅美將再重行提出。

但在由聯合國內的中立國家集團所準備和接納的議案，要求對以色列制裁時，新的風暴將出現，該議案要求聯合國呼籲各國，取銷對以色列的經濟或軍事援助，以免以國能繼續佔據阿剌伯佔領區。

歐市外長會議 討論對外關係
考慮增加賦予發展中國家優惠

【布魯塞爾三日法新社電】歐洲共同市場的會員國外長，於明天和星期二日在此間舉行會議，討論共同市場國家的對外關係。

這些外長亦將會討論最近發生的問題——三千名共同市場的布魯塞爾工作人員要求加薪而罷工。

共同市場的工作人員恐嚇說：如果他們所提出按照生活指數加薪的要求得不到答允的話，他們可能於星期二日再度舉行無限期的罷工——他們曾於上星期舉行過三十六小時的罷工。

這些工作人員的罷工，可能在兩天的外長會議中引起不便，因爲籌備工作和發送委員會報告給外長們都會有所延遲。

共同市場的新會員國（英國丹麥和愛爾蘭）的外長，將會參加大部分的會議。

會議的重要項目，是共同市場與地中海國家的談判各外長們於一個月前曾訂下共同市場的地中海政策原則，因他們要決定與西班牙、以色列和北非國家的談判的正確綱示。

外長們將會討論於明年對發展中的國家增加共同市場貿易特權的問題。

他們亦要決定對於巴西（南美的第三個國家）要求與共同市場達成非特惠稅的貿易協議這事，應該提出什麼建議。

另外的一個會議項目，是給予印度一個答覆，它曾要求與共同市場達成一項合作協議。這一項目所引起的問題，是共同市場在擬出一項對整個東南亞的政策之前，會否與亞洲的一個單獨的國家，開始談判。

對內方面，各外長們將討論如果在共同市場的新地區政策之下，一個能夠把先前是農業區改變爲工業區的會員國，是否可以得到特別獎金。

預料法國與西德和義大利與比荷盧國家，將會發生尖銳的歧見，因爲前者認爲這是會員國自己的責任，而後者則認爲這是共同市場的責任。

【倫敦三日路透社電】英國首相和加拿大總理今日開始舉行他們的兩日會議。會議的內容，主要是評估歐洲共同市場對兩國的貿易影響。

加拿大總理杜魯多是自從一九六九年一月以後首次訪問英國。他今日驅車前往希斯首相的郊外官邸，與希斯首相開始一連串的廣泛商討。

據悉：他們的主要討論項目，是英國於明年一月加入歐洲共同市場後的英國與加拿大之間的問題。

美銀行界人士普遍認爲 明年商業步向繁榮
證券價格亦將上升

【華盛頓三日路透社電】此間今日報導：在一份調查中，曾接受訪問的大多數美國投資銀行家認爲，商業在明年將會出現一種上升的趨勢。

由「美國新聞與世界報導」週刊所主辦的調查顯示：有一百二十二名銀行家預測，美國商業將會急激上升，二百二十四名銀行家預測將會緩慢上升，有二十一名銀行家則預測將平穩，而另三名則說商業將下降。

在証券價格方面，在三百六十九名銀行家中的二百七十八人，預測証券價格將稍爲上升，而另外三十人則說將會急劇上升。在接受訪問的大部分銀行家認爲，信用貸款將會收縮得更緊，而通貨膨脹的速度仍維持與目前一樣，或漲得稍爲更快。

非洲海外度假團演悲劇 旅行社一包機墮毀
一百五十五人罹難

【西班牙聖克路斯三日合衆國際社電】一架西班牙包機公司「史班特斯」的四引擎「加羅納度」型噴射機，今天起飛後不久便失事墮毀，機上乘客和機員全部罹難，成爲民航空運史最嚴重慘劇之一。

「史班特斯」公司的一位發言人說：有一百四十八名乘客，全部都是德國人，在加那利羣島度假之後，乘該機前往慕尼黑，在這次失事中全部喪生。西班牙官方「西弗拉通訊社」則說：共有一百五十五人在這次失事中喪生，包括乘客與及機員。

聖克路斯「伊拉利亞」的一位發言人說：不過，在失事中有一名乘客生還。

該發言人說：這名生還者是一個婦人，因身體着火而被趕送往醫院。

「西弗拉通訊社」說：這架飛機是由一個西德旅行社所租賃，於起飛後立即着火焚燒，並在洛羅度斯民用機場和鄰接的軍事基地之間處墜毀。

該機是飛往慕尼黑的，失事墜毀發生於上午六時三十分（格林威治時間上午五時三十分）。

武裝鄉村警察一位發言人說：乘客之中包括有由西德轉道回國的幾艘希臘船隻的船員在內。

警方同時說：這架不幸的飛機，其中一個引擎於起飛時着火，火勢迅即蔓延至全架飛機，墜毀地點是在民用和軍事聯合機場的區域內。

聖克路斯是在田納雞非島上，該島是位於大西洋非洲西北海岸以外七個羣島之中最大的一個，它們都是北歐遊客的樂園。

「史班特斯」是西班牙一間私營的包機公司，在過去幾年來，曾有過一次飛機墜毀事件；這次是另一架「加羅納度」客機空機從斯德哥爾摩飛返西班牙時墜毀，和一次在漢堡附近於降落時，差不多引起大災難地降落在一間工廠的機場上，因該機機師誤認爲是該市的機場。

【波昂三日路透社電】西德運輸部長勞里增今天下令一隊西德專家飛往羅拉離菲，調查一架西班牙包機今天墜毀的事件，在該事件中有一百四十九名西德人喪生。

由他的部門在此間發出的一項聲明中，勞里增對死難乘客和機員的家屬，寄與全西德人民的同情。

圖片說明：漢城被燒至焦黑的漢城「市民會堂」的外貌。該大會堂於本月二日的一次瞬息間蔓延開來的大火中，整座被焚燬。（合衆國際社無綫電傳眞）

漢城劇場爆炸起火慘案 死亡人數已逾五十
事發時院內正選擧十大歌星 四千歌迷倉惶逃生驚險萬分

【漢城三日美聯社電】昨晚有座位三千的漢城市政府的市民會堂（昨譯公民會堂）劇場，被一場神秘大火使歡樂的流行曲佳日變成慘劇，死五十八人，七十六人在醫院留醫，據報傷勢嚴重，料死亡總數將會增加。

這所三層樓劇場，昨晚於全國電視廣播流行音樂節目結束後數分鐘，即發生此慘劇。

廿五歲的歌星尚舞（譯音）在此佳節中獲選爲名歌星冠軍後，正在台上手持金盃拍照，歌迷掌聲雷鳴，台後突然爆炸起火。

劇場中觀衆多爲青年，他們來參觀歌迷選出本年度十大歌星。由私人文化廣播公司舉辦的歌唱節目中，有十大歌星及許多電台及電視明星。

大火迅速蔓延，樓下觀衆已離場，但二三樓觀衆。大部仍留在座位望着舞台，等候離場。

被煙霧所困的觀衆，狂奔下樓。許多由二樓窗間躍下三合土的停車場。

直升機亦飛來拯救屋頂的人，但現場黑暗沒有用處。

在嚴寒的天氣中，這所建了十五年的大厦在烈燄中，全漢城消防員由五十架救火機之助，歷兩小時，始將火勢控制。

死者中有二十二人爲青年女子，她們都在梯間被焚或窒息而死。

一名女歌星文若蘭（譯音）由二樓窗間躍下斷頸，另一女歌星金尚音（譯音），雙臂灼傷。

這是一年內漢城的第二次大火。

【漢城三日合衆國際社電】星期六晚漢城最大劇場市民會堂發生大火，當時有觀衆四千人正參觀週末的音樂表演，旋即屋瓦倒塌，釀成重大傷亡。

警方今晨稱，已知有五十二人喪生，七十六人受傷，逆料死亡總數將會增加。

搶救者安裝應急燈光，徹夜在頹垣敗瓦中挖掘，以掘出更多屍體及可能生還者。

市民會堂係一九六一年十一月七日完成，公共集會及表演均在此舉行。

劇場有座位三千，但大堂的職員稱，昨晚南韓十大歌星的演奏中售票達三千七百五十張，全部觀衆約四千人，其中有免費入場者。

昨晚八時卅分前未幾起火，火燄迅速蔓延，觀衆多被困在內，起火後約廿分鐘大堂屋瓦倒塌。數十人由劇場大門奔出，門外可見黑烟及火燄。五分鐘後黑烟轉爲熱火。

劇場的所有門與窗均噴出火燄。最低限度有五名女郎由劇場二樓距地十五呎的窗間躍下。

所有可用的救火機，其中包括有來自漢城美軍部隊的，均趕往現場，但火勢似乎不可收拾。消防隊歷時五十分方結火勢控制，劇場已全部焚毀。晚十時卅分火場仍冒烟。

這是南韓歷史中最大的火警之一，去年聖誕漢城大元閣酒店的火警，死一百六十三人，傷六十六人。

南韓全國統一會議
候選人接近六千名

【漢城三日路透社電】一批總數共達五千八百三十七名的南韓人，已登記爲擁有二千三百五十九個議席的南韓全國統一會議的候選人，該會是朴正熙總統在南韓推行的新政治制度後的最高憲政組織。

爲該全國會議而舉行的選擧，將於本月十五日舉行。該新組織將在聖誕之前選出一位新總統，並將於明春通過朴正熙總統所提名的三分之一國會議員的資格。

該會並將對有關與共黨北韓統一的問題等，採取最後的決定。

這些候選人包括有商業巨子、律師、新聞從業員、宗教領袖以及娛樂界人士等，但大多數的候選人是政府在各省地區推行的一項稱爲「新社區運動」的領袖，該項運動由政府發動，目的在改善全國鄉村生活水準。

這些全國統一會議的成員，在他們的六年任期中，將無薪酬。朴正熙總統最近說：他希望在各行業中有正當職業的南韓國民，將會參加該全國會議的競選。

該全國會議的重要職任亦包括對業經國會通過的憲法修訂，加以最後的批准。雖然這個會議成員的選擧，平均是二點五對一的競爭，但在該會中的二千三百五十九個議席中，有七十二個候選人似乎是無對手的爭逐的。

報復英國取消貸款援助 阿明作出激烈決定
對付烏干達英國人

【康帕拉二日路透社電】烏干達總統阿明今日說，他將在兩週內宣佈一項牽涉在此間的英國人的「激烈決定」。

英國已取消一項對烏干達的一千萬英鎊的發展援助貸款，並正進行逐漸減少支付在烏干達工作的英國專家們的費用。

阿明昨日與四名已退休的閣員會談時說，除英國之外，所有大國均支持烏干達。

他譴稱他並不焦慮被英國的反對，因爲「我已再無時間花費在這些帝國主義者的問題上面」。

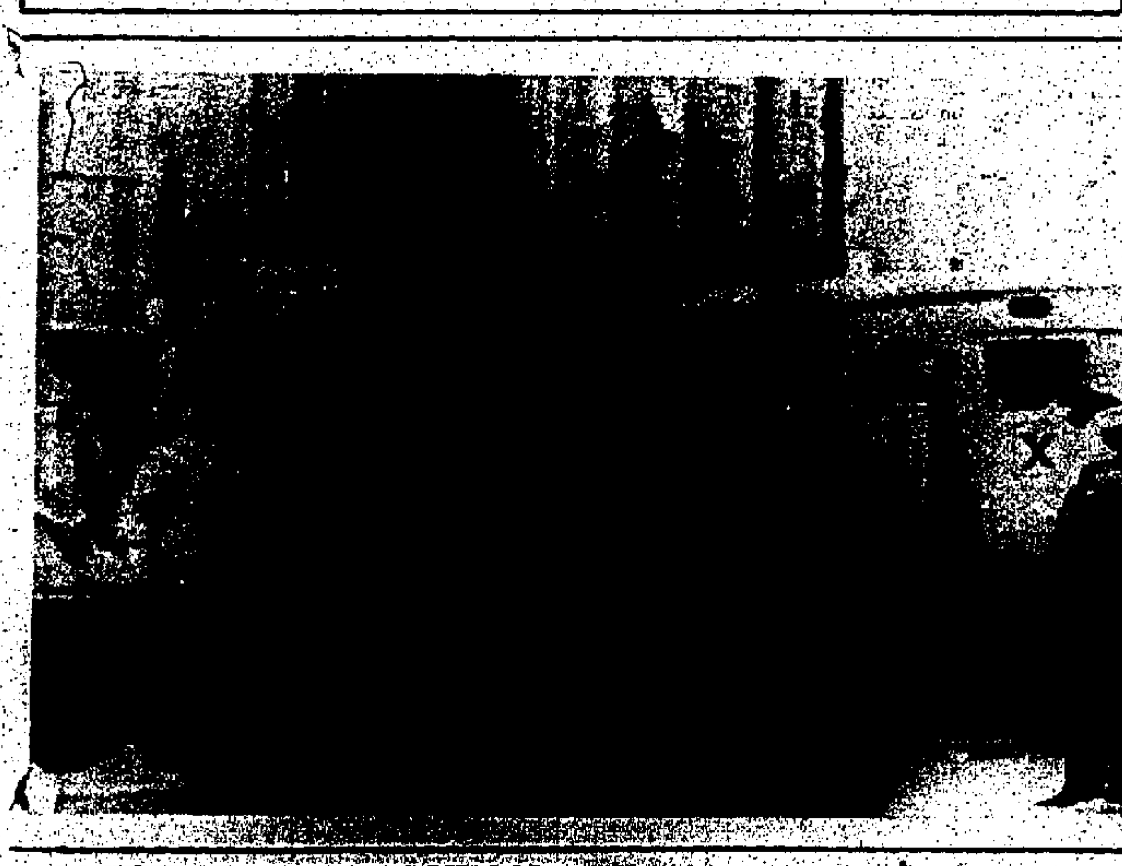
阿明對這些前任閣員們說：「你們將會知曉我在本月十八日對英國人的決定，這是一項十分激烈的決定。」

已定於十二月十八日在古康帕拉山，舉行一項八十二年前英國旗在這地方升起的紀念儀式後，向僑居此間的英國人社會的代表們演講。

阿明說他將派遣四名前閣員之一，寇倫第往美國「盡可能邀請多些美國黑人訪問烏干達」。

寇倫第迄昨天止，爲旅遊業部長，是前任駐聯合國大使。

阿明警告昨日退休的四位閣員切勿「與帝國主義者勾結，或作反政府的宣傳」，以免被拘捕。



都柏林嚴防炸彈：警察和軍火專家於十二月二日在都柏林郵政總局前，恐怕一輛停泊在該處的汽車裡面藏有炸彈。把它炸毀後，方詳細的查看。該輛汽車在該處停泊。購物者不理會警方於十二月二日發出不要在都柏林市中心駕駛或停泊車輛的警告，仍然湧入都柏林市。該市中心於十二月一日下午，曾有兩輛藏有炸彈的汽車爆炸。（合衆國際社無綫電傳眞）

墮毀包機：這是西班牙包機公司「史班特斯」一架四引擎「加羅納度」型噴射機的檔案照片，和三日在西班牙聖克路斯失事墜毀的飛機爲同一類型。（合衆國際社無綫電傳眞）

美登月計劃倒數開始
太空人與工作人員 休息一天鬆弛神經

【甘迺迪角三日路透社電】「太陽神十七號」太空船的太空人和負責發射工作的人員，今日度過了寧靜的一日。他們於今日停止了一切的訓練，以鬆弛一下他們的神經。最後一次的太陽神探月任務將於星期三日開始，而工作人員的訓練和緊張的心情，亦將會進入最高峯。

一項三十小時的「倒數」已於昨夜美國東部時間下午六時開始，而將於星期一日午夜結束。太空署官員們說，「倒數」進展得十分順利，並沒有任何重要枝節發生。

太空人施南（這次探月任務的指揮）、伊雲斯，於今晨曾爲他們的飛行計劃作出例行的熟習檢查，而於今日下午，他們就像其他的美國人一樣，消磨大部分的午間時間於觀看電視轉播的美式足球比賽。

太空船發射時間是美國東部時間星期三日晚上九時五十三分。天氣預測顯示，發射時的天氣將會是部分時間密雲和有風。這將是首次在夜間發射巨型的土星五號火箭，而美國東南廣大的地區的居民都可以看到火箭發射的情形。

目前在這次探月任務中唯一的麻煩，就是恐怕替與太空署簽有工作合同的「波音」公司工作的五十九名藝術家、作家和攝影人員會進行罷行。而其他更加重要的太空中心的工作人員，亦可能因同情「波音」公司的人員而進行停工。這會使發射工作延期舉行，這種損失將是十分嚴重的。

幸而發射延期的可能性已逐漸消失，因爲工會和管理部的代表，已於昨夜在一位聯邦調解人員的召集下，重新展開談判。

社論
中東和平已露契機

中東糾紛的問題，一向都是聯合國每屆大會中例行討論的題目，同時又是「唇槍舌劍」爭論一番，例無解決結果的議題。此次二十七屆聯大，推行到今天，依照議程又正開始討論中東糾紛問題了。

關係人的阿聯首先擺起陣容，耀武揚威，做成以武力爲後盾，準備用戰爭收復失土的姿態，在開羅召開阿剌伯國家的參謀長會議，會議的主題就是討論各國軍事的聯結，部署對以色列作戰的計劃。另一方面又作政治動員，秘密呼籲聯大內一般「與國」的支持策應。除了中共的常任代表黃華在會上發言，表示堅決支持巴勒斯坦人民的鬥爭，并臆謂中東糾紛的根源，乃由於蘇俄和美國兩個超級大國爭奪霸權，擴張勢力的結果，作一石兩鳥的宣傳和抨擊外，最近以南斯拉夫、黎巴嫩、突尼西亞、衣索匹亞、塞內加爾、印度和圭雅那爲首的所謂「非結盟國家委員會」會員和其他的四十個國家代表團，草擬一項議案，反對各國給予以色列以軍事和經濟的援助，并贊同安全理事會採取行動，使以色列軍撤出其所佔領的阿剌伯領土。這是一項歷來比較具體而強烈的建議，將提出大會討論，請求通過。

至於另一方關係人的以色列又如何？它在最近對付巴勒斯坦游擊隊的襲擊，掃蕩巴游的根據地，曾與黎巴嫩、尤其是叙利亞發生軍事衝突，出動飛機大砲，互轟不休，揣其用意，固爲報復巴勒斯坦組織一連串爆炸襲擊猶太人的暴行，更爲顯示其本身的力量仍然強大，足可如「六日戰爭」中擊潰阿聯進攻這樣，擊退任何的重來進犯的敵人，向阿剌伯國家提出有力的警告，一切要從和平談判解決。以色列外長伊班於星期六日在耶路撒冷針對不結盟國家的提案發表意見，指歐洲各國外長，已表明他們不可動搖的態度，反對履行有關一九六七年十一月安全理事會的決議，和以制裁行動強加於以色列的任何建議。據他的解釋，安理會的決議案是被人曲解的；決議的眞正文意，祇提及以色列撤軍以便利和保障邊界，並不是下令以軍從所有阿剌伯佔領區完全撤退。姑不深究其對決案條文的辯論，但從伊班的語氣中，已可發現一項特點：就是特拉維政府願意部份的或相對較低條件的從阿剌伯佔領區內撤退。

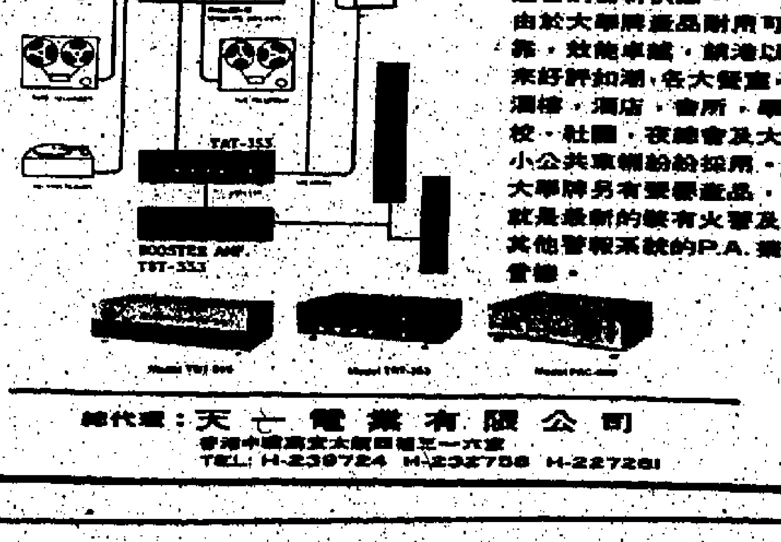
伊班提及歐洲各國以不可動搖的態度反對制裁以色列的任何決議，自然是外交家自我「吹牛」的誇張外交辭令。不過，西方國家爲了平衡以、埃雙方的勢力，容易解決中東的糾紛，自不願過於打擊孤單的以色列，使中東和非洲爲民族主義極端分子、左翼聯盟所獨佔，那是一貫的政策。而且，就當前的形勢看，和平解決中東問題也較一九六七年以埃大戰以來任何時期爲佳，不容急躁狂妄的國家隨便從中破壞了氣氛，毀掉了機緣。其中英國近來與開羅、特拉維雙方的政治外交人員接觸最多。而巴黎的「費加羅報」日昨更刊出一段消息，謂美總統安全事務顧問基辛格擬好一個中東和平計劃，準備前往中東，像談判越戰的調解中東各國的衝突，號召重啓蘇彝士運河和以色列撤出運河區，作爲談判的初步。

尼克遜總統競選獲勝，在第二任內的外交政策，據聞於越戰結束後，將致力於歐洲的安全與中東的和平。中東已被擇定爲重要的目標，則傾力以赴是理所必然的，同時成功的把握亦較大。因爲：一、蘇俄聲明不願參與埃及作戰，對歐洲正展開安全會議的和平攻勢，自莫斯科高峯會議後對美亦諒解，因此對中東也會表面上贊同和平。二、埃及的內部不穩，蘇軍撤退後軍力衰退，也確無戰勝以色列的把握，高呼戰爭不外是對國內人民的神經戰。所以沙達政府近亦表示拒絕與以直接談判，但歡迎美國等的斡旋。三、以色列面對不結盟國家在聯大反對各國軍經援助的壓力，以及戰爭動員的長期巨大負荷，爲爭取美國的繼續支援，必贊同美國的調解。四、中東阿剌伯集團間，顚覆時起，紛爭頻生，實無可能在軍事上對以聯合作戰。五、中共及其所支持的巴勒斯坦解放組織，破壞性雖狠，但影響力日衰。這些因素可能造成中東和平的新形勢，有利於美國的活動。

不用開刀
腸氣專科
北京中醫 金寶

WILLCO 隱形耳聾機
清晰無比

UNI-PEX®
大學牌 播音器材
新到各款公衆傳呼(P.A.)擴音機
及款式繁多之揚聲器適合各種用途



大學牌UNI-PEX 爲公衆傳呼系統(P.A. System)擴音器材之專業廠家，有關這方面的產品應有盡有，不論在戶外、戶內及各種場合均有適合的器材供應。
由於大學牌產品耐用可靠，效能卓越，銷港以來好評如潮，各大餐室、酒樓、酒店、會所、學校、社團、夜總會及大小公共場所紛紛採用。大學牌另有警報產品，就是最新的設有火警及其他警報系統的P.A.擴音機。
總代理：天一電業有限公司
TEL: H-239724 H-232758 H-227261

重要啓事

敬啓者：本人已於一九七二年十二月一日起辭去金城旅運貿易有限公司董事及經理職務，嗣後該公司之一切行政職務與本人無涉，本人在職期間代表該公司所處理之一切華洋事務如有未及時辦理者，請即與該公司清理爲要，特此謹啓

何萬鈴啓

一九七二年十二月一日

金城旅運貿易有限公司重要啓事

敬啓者：本公司董事兼經理何萬鈴君業於一九七二年十二月一日離職，嗣後何君在外一切行爲概與本公司無涉，如有未了事宜或華洋轇轕請逕與何君清理，特此通告週知

金城旅運貿易有限公司董事會謹啓

一九七二年十二月一日

國立中山大學香港同學會通告

本會改選期近，凡屬普通會員，依章須每年繳納會費五元，希於本月十日前到會繳交最近兩年會費十元，幸勿延誤。除分函通告外特登報週知。

右通告
本會各普通會員

會長甄子傑

一九七二年（民國六十一年）十二月三日

立案 姈妮裁剪女學校
正校 分校 夜校招生

新班開課：十二月六日開班
科目：裁剪、機繡、編織。
時間：上午班、下午班及夜班。
畢業：職業班九個月特別速成班二個至四個月。
校址：正校：九龍彌敦道523號（近保壘街口）
分校：香港銅鑼灣[illegible]道十六號恩平道口
電話：正校：K六六六七九七
分校：H七七二五九七

美兩黨政制的遠景

今次美國大選，對在美國民主演變過程中相當舉足輕重角色之兩大政黨，將會是一幅雜亂無章之未來遠景。

今次平淡之大選，當然，在一般情況下，有很多候選人都是因所屬政黨而獲選的。

不過，照十一月七日幾千萬選民之選票，就不可以確定選舉團之傾向，因選民投票並非以選擇共和黨抑或民主黨人為出發點。因此，對爭奪參衆兩院控制權之政黨，這種現象對它們極之不利。

在阿肯薩斯州方面政黨歸屬感怎樣，正如尼克遜獲選票百分之六十九，走中央路線之民主黨員，州長般伯士得百分之七十六，保守派民主黨員參議員麥基連得百分之六十九。這不是証明至少有一半選民是把選票撕開為二的嗎？

落選之參議員史密夫、阿洛特和波茨斯之失敗，並不由於他們之論調不受歡迎，而是因很多更為個人之原因而引致的，其中最顯著的要是他們的年紀問題。

約論洛克斐勒一連第四次在西維珍尼亞州落選，原因並不是他是民主黨人，而因為很多選民都認為他是投機派那類人。

其次，所謂隨波逐流之理論再不可以實現。自第二次大戰以來，差不多在所有大選中仍未有所謂人云亦云之影響出現。選舉團似乎不會顧慮到有平均控制之衆議院和白宮才可有效推行政務。

這種趨勢之持續，必令兩政黨之體系破裂，令到叛變分子乘虛而入，搶奪權力，繼而，釀成以後之大選漸漸變成更博彩性的。

在這種環境下，有風度，有錢財，兼所以握緊一個雖然微不輕重但卻令人敏感之問題的候選人，便會當然佔盡上風。

形成以上一個局面的原因當然有很多，不過，其中一個最大之因素是通訊之發達，候選人所以利用電視和電腦主管之郵件運動直接與選民接觸。

在此局面下，兩黨亦各面臨個別問題。

民主黨候選人參議員麥高溫，因明顯以上例舉出之局勢轉變，兼因對方竟見分歧，而贏得提名競選，但卻在大選中慘敗。他之失敗，可以說是他所提出之社會改革方針過分激進。無可否認，這個說法在某些程度上是正確的。

不過，如果候選人是愛德華甘迺迪參議員，他又會不會像麥哥溫一樣慘敗到那個地步？何況參議員甘迺迪在理論上與麥哥溫是不分左右的。

參議員甘迺迪的例子，和他兄長的，羅斯福總統和他以前的候選人的例子，似乎觸發很多民主黨人去相信，仍然可以以情感和非理論方式去達成和傳得該黨意見分歧派系之團結。

他們的想法可能是對的。不過，麥哥溫之失敗至少表明，民主黨傳統上對一般公民之關注應採新之路綫。

他的失敗表明，民主黨無須涉入種族問題，亦可以新方式吸取居住市郊藍領工人之擁護，這亦一階層的美國人反對學校巴士之政策。民主黨亦可以無須放棄窮人，亦必須找尋其他途徑向貧窮開火，而在撲滅貧窮時的經費，還要避免觸怒負稅最重之中下層人士。他們亦要找出其他方法對付市區遊手好閒之寄生蟲，而不會抵觸公民自由的權利。

民主黨在南部之問題，特別在至南部地方，並不如表面之那麼嚴重。阿肯薩斯州、喬治亞州、阿拉巴馬州和路易士安那州之大選結果，並不是以共和黨人士有足夠之鼓舞，他們都日以繼夜的希望能在總統以下階層之席位方面真正改善地方。

不過，在較北方南部地區，共和黨的確佔盡上風。田納西州已於上年變成共和黨之天下。現在，北卡羅來納州亦有共和黨人之州長，一位參議員和四位衆議院代表，而在維珍尼亞州方面，共和黨除選得州長外，還有一名參議員和七名衆議員。

十二月九日當民主黨國家委員會開會時，黨內各派將互相爭奪控制該委員會。那些認為今年被冷落之黨人，如南部各州，工人和其他市區大商家，已在多星期來密謀罷免擁麥哥溫之森斯活太太為委會主席。

他們之計劃或許會成功，不過，他們不會以他們共中一人代替森斯活之職，因為黨內無可能由一個理論極端移到另一個極端，而將在未來數月中採中立態度之參議員甘迺迪，亦堅決要避免走反革命路線。

因此，最有可能出任民主黨國家委員會新主席之職的會是走技巧路線之人物，如紐約的報商或加州之文勒第。以確保在下次大會時不會忽略種族和中年人那方面，及籌務經費，最後修補黨內之分裂。

不過，民主黨各派之衝突並不會單純在國家委員會上出現，而並在州、市和郡內呈現，因為麥哥溫之影響力並非可以一朝一夕清除。正如約翰甘迺迪要任用一手由史帝文生提拔之人村在這階層己作一樣，民主黨在一九七六和一九八零即兩屆候選人亦要承受麥哥溫之幹部。

在共和黨方面，他們的問題似乎很簡單，就是尼克遜能夠在未來四年內，把他的個人勝利，轉變成共和黨之勝利？

有一位中西部州長在大選前演說時就曾指出，這個答案似乎很明顯。

他謂：除非尼克遜總統能夠採取肯定的步驟，透過改革計劃和政治行動，向那些今年拋棄麥哥溫的人士證明，共和黨並非富人之天地，那麼共和黨便可以奠定勝利。

很多共和黨人士都懷疑克尼遜會努力鞏固他的政黨。他們反而斷定，尼氏會像艾森豪在其第二任期內專心他的職務，而一隻眼睛看著「他在歷史書上的地位。」

或者甚至無需盡全力改組黨派，或甚唯一可以贏得多數票的辦法就是黨內暫時團結，正如尼克遜今年的做法，在效忠共和黨之能量正在蒸發時，得一段時期之團結精神。

如果局勢真的如上的所說一樣，那麼兩黨候選人將要依靠競爭才可獲提名，兼且又有誰人會出現向一路領先之號稱人物，向參議員甘迺迪和副總統阿格紐挑戰，爭取提名。（何）

俄匈共頭目聯合公報 猛烈抨擊毛澤東主義

【布達佩斯二日美聯社電】蘇共領袖布里什紐夫和匈牙利共黨領袖卡達爾星期六宣稱，蘇俄和匈牙利和其他華沙公約國，對歐洲裁軍，均具有重要性。

布里什紐夫在結束對匈牙利的五天訪問後，發表聯合公報，進一步支持西方的建議，在下月召開裁軍會議。較早時，蘇共領袖曾說：裁軍會議是歐洲政治局勢全面發展的必然結果。蘇、匈兩國領袖，並未特別說明東方集團所提出的在一月卅一日於日內瓦召開裁軍會議的事。

匈牙利與波蘭、東德、捷克同為蘇俄陣營中的共黨國家，維持數十萬軍隊。

在聯合公報中，布里什紐夫和卡達爾強調毛澤東主義的危險性，並稱北平的政策，目的在破壞反帝的團結。布里茲尼夫在演說中，曾對匈牙利人說，在北平，做反夢的人，所發表的聲明，已可笑到竟稱蘇俄準備攻中共。

餐廳被炸：伯爾發斯特安爾街的「夜間節奏」餐廳，於本月二日因炸彈爆炸而受到嚴重的損毀。在這次爆炸事件中，有二十人受傷。（合衆國際社無線電傳真）

學生進行考試 家屬關心子女 擠點心闖試場

【達卡二日合衆社電】週六日當中學考試在一間女子學院進行時，考生們的親屬及朋友聯羣結隊，企圖用暴力衝入試場，與警察發生打鬥，最少有八個人受傷。

這些羣衆聲稱，他們攜「點心」給考生們吃。

警察及國民防衛隊員放空槍鎮壓，及揮動警棍衝入羣衆中打鬥。

若干羣衆闖入試場，毆打這學院五十歲的女校長，及搗亂她的辦公室。

在恢復寧靜後，考試繼續進行，但不准男子進入這考試中心。由該女子學院的管理員收集試卷。

愛爾蘭總統簽署反抗國家罪行法 俾對付愛爾蘭共和軍

【都柏林三日合衆國際社電】愛爾蘭總統凡勒拉今日簽署一項對付非法愛爾蘭共和軍的政府法案，使警察能夠逮捕愛爾蘭共和軍的領袖。

這項新措施是要使法庭能夠容易的判決被指控為愛爾蘭共和軍部屬的人物，這項法案是在經過差不多十二小時的辯論後，於今日較早時間在參議院獲得全體通過的。

把這法案提交國會兩院通過的司法部長靡利，於格林威治時間上午十時三十分，送呈凡勒拉簽署。

總統府發表一項聲明說：「凡勒拉總統於今晨簽署一九三九年（修訂）反抗國家罪行法。」

儘管法律不准許 西班牙墮胎者每年約近十萬

【馬德里二日美聯社電】一項醫學調查顯示：在西班牙的非法墮胎每年達七萬五千至九萬五千宗。

據「醫學講壇」雜誌說：接受墮胎的人中有三萬六千至四萬人是娼妓，一萬至一萬五千人是未婚少女，有一萬二千至一萬四千人是已婚婦人，而另有一萬五千至二萬五千人身份未明。

在西班牙，祇是在懷孕足以危害母親的生命時才可以合法墮胎。

美國的重建中南半島計劃

越南戰場上的炮火聲尚未靜止下來，美國已準備進行一項歷史上最大規模之一的戰後重建計劃，來重建這個為戰火所蹂躪的中南半島。

正如二次世界大戰結束後，美國對歐洲實施的馬歇爾計劃一樣，美國也將花費龐大財力，來協助友邦，並幫助敵手──這次指的是北越，修復在戰爭中所遭到的破壞。

初步擬訂的經費約為七十五億美元。其中三分之二將撥給南越、寮國及高棉。另外的三分之一──二十五億美元──將給河內，這是巴黎秘密會談中所提出的一項許諾。

據美國官方人士表示，這項重建計劃的目標有三項：

㈠修復並重建中南半島所遭受到物質損失，關於美國的轟炸對北越所造成的破壞程度，目前沒有精確的資料，但是美國專家估計要修復越南、高棉、寮國及北越境內受損的公路、鐵路、橋樑、建築物、工廠及住宅所需費用將達十億美元。

㈡加強南越、北越、寮國及高棉的經濟──目前它們的經濟大部分是依賴其他國家的支持，促使他們能以每年約百分之五的經濟成長率，來獲得自立。

㈢協助中南半島各國政府為那些被戰火所迫而離鄉背井的難民（至少有一百三十萬人），建立新的家園、安頓工作，並對殘廢者或有家屬被殺害者給予賠償。

美國官員指出，美國之所以提議幫助重建中南半島，並非突然的事。他們表示，前任總統詹森在一九六五年四月間曾公開允諾，一旦東南亞戰事結束，美國將提供十億美元協助發展東南亞。尼克遜總統在今年一月廿五日亦透露，美國在六個月之前與共黨的私下協商中曾表示，它將實行一項鉅大的重建計劃，協助中南半島「治愈戰火蹂躪廿年來所受的瘡痍」。政府官員隨後解釋說，尼克遜總統心目中的數字是五年期間，支出七十五億美元，其中廿五億撥給河內。

在整個秘密和談及他們的公開聲明中，共黨一直不斷堅持，美國要負担戰爭破壞的「全部責任」，並償付他們所謂的「賠款」，美國同意協助「重建」，但是拒絕使用「賠款」這個字眼。

十月中旬，總統助理基辛格與共黨共同擬訂的停火協議草約中，顯然達成了一項妥協辦法。

美國同意對中南半島「提供援助，治愈其在戰爭中所受的創傷，並協助戰後重建工作」。

白宮消息來源強調：美國並不希望獨自承担全部的重任，預料其他國家及國際組織，以及私人投資者，均將提供額外的捐款，它們之間包括日本、世界銀行、亞洲開發銀行及以英國、法國為首的歐洲共同市場會員國。

美國官員不敢確定，蘇俄及中共是否也將加入這項地區性的重建工作。

預料蘇俄及中共將協助北越，甚至還可能幫助寮國及高棉，但是他們是否支援或投資南越，希望則很渺茫。

譬如，莫斯科及中共對于一項一百二十億美元的湄公河三角洲開發計劃，一直不肯直接提供援助，這項主要由廿五個國家及十二個聯合國附屬機構提供財政支援的計劃，其最終目標是在馴服湄公河，而使泰國、寮國、高棉及越南受到水力發電、灌溉及防洪之利。

×　×　×

培隆是阿根廷的救星？

昔日富庶之阿根廷迭一繼二的受到各種危機所摧殘，結果，很多國民都希望他們之大獨裁者回國，扭轉局面。

阿根廷前任總統培隆已不再理會軍方領袖之恐嚇，於本月十七日結束其流亡西班牙之生涯，返回布宜諾斯艾利斯。於一九五五年驅逐培隆離開阿根廷之軍方領袖當時曾誓言，如果他敢膽回國，必會把他拘禁。

今日他們不能不承認，培隆雖然流亡國外十七年，兼且已是七十七歲高齡，仍然為國內唯一之政治人物，擁護他的估計有三分之一至二分之一的選民。

因此，這些將領希望培隆能夠在明年三月總統大選前，決定返回阿根廷，抑或長此留在西班牙，藉此澄清國內之政治混亂局面。

他們曾公開聲明，當局並未有意阻止培隆回國，但是他們卻私自擬訂某些條件，防止他變成叛變之火頭，培隆本人卻仍未接納這些條件。

根據目前之情勢，一般人都未瞭解誰人將競選總統，而很多阿根廷人甚至懷疑選舉是否會照計劃舉行。

政治不穩祇是這個世界最大說西班牙語之國家，阿根廷所受折磨之問題之一。阿根廷天然資源之豐富實可促成它成為一個強國。

但是阿根廷竟然隨着一連串之危機每況愈下，一厥不振，醞釀嚴重之社會及經濟弊病。

正如美國要壓抑通貨膨脹每年不超過百分之三這個數字，阿根廷之貨物價格祇需幾星期便可上脹超過這個數字。生活指數就在一九七一年六月至今年五月一段時間內劇增至百分之五十六點五。據國際貨幣基金會指出，這個劇增數字為世界最嚴重之通貨膨脹程度。

對外貿易形勢兼佳，政府對此問題經常感到煩惱。因為一九七一年之入口數字超過出口的百分之八點五，某些當局則預測一九七二年之赤字會增至百分之十五。較樂觀之估計則認為，在增加輸出小麥和牛肉方面，可希望有些少紓解。

國內之經濟亦受勞工不安之局勢打擊。工人罷工之事件經常爆發，令到當局官員亦手足無措，難以計算出損失之每人每日工作之時間。況且，據官方數字指出，單是布宜諾斯艾利斯市中心已有百分之七點四勞工失業，而內地之情況則更壞，約達百分之十四點三。

因此，阿根廷各地呈現貧缺之情形並不希奇，鐵路和地底火車站佈滿乞丐和無業遊民。衣衫破爛之小童騎火車來來往往，目的在行乞，祇求他暖。一位天主教神父兼教育家謂：「孩子們到學校來不是要求學，他們祇是想找一些東西吃。他們實在太餓了，不知不覺會睡着」。

阿根廷另一項煩惱是市區恐怖活動。極端分子竟然向警員和軍隊開火，而對方則向他們還擊。恐怖炸彈不時把建築物和車輛炸毀。就在十月十六日，培隆廿七年前得勢週年前夕，恐怖分子的炸彈在布市一間酒店廿三樓爆炸，有一名加拿大婦人當場喪生。

專家則估計國內有大約一千名死硬派革命分子，另外有五千名則與他們合作。據專家解釋，此乃國民發洩不滿情緒形式之一，他們對劇增之生活水準不滿，藉這些恐怖活動發洩內心怨怒和不滿。當局認為，這種不滿之情緒更因國民可以比較昔日充裕之生活而更趨激烈。

阿根廷比起那些首次達到政治和經濟至高水平之發展國家成一強烈比對，因為阿根廷曾經達到這水平，卻隨後瀉下。

在本世紀初五十年，阿根廷之貨幣披索到處都可以通用，與西歐和北美貨幣同樣受尊重。

國內廣闊之草原生產肉類、羊毛、皮革和穀麥數量之多，令到阿根廷有充足之國庫進行任何希望要做的事。

布宜諾斯艾利斯亦為一個超凡的城市，有南美洲最良好之水道系統和最美麗之公園，此外還有一個地底火車系統，豪華之戲院和著名之歌劇院。另外，阿根廷人亦會因歷史悠久之大學，強迫免費教育而感到自豪。這個良善之教育措施，令到阿根廷之文盲數字為全世界最低的。

此外，這個國家一直引以為榮的有較低之人口膨脹率，沒有其他國家所遭遇到之人口爆炸問題，而且國內亦沒有甚麼種族問題，因為阿根廷是一個種族之國家，而有的印地安人和黑人亦祇佔極少數。

阿根廷擁有這麼多優點，所以在表面看來它的黃金時代應該是永恒不滅的。但是，事實擺在眼前，這個昔日富庶之國家，今日百病叢生。在找尋病源時，最貼切之斷症就是它的繁榮祇屬皮外的而已。

廣大農莊和牧場的豐富生產，可讓那些大地主過皇帝一般生活，而在其他農作地區，農民生活仍是艱苦的。

大學所推出的知識分子祇不過是律師和哲學家一等人，而並沒有製造時代所需之專門技術人員。就以建於一六零零年代之哥杜巴大學為例，農業科祇於一九六六年才成立。阿根廷一向都是以農業和畜牧為主，但卻祇在今日才有設立農科研究院。

社會之弊病其中一個是專家所謂國家團結和價值之不存在。這種弊病由建國至今日一直都存在。就根據當局之統計為例，全國二千四百萬人口中，超過一百萬人仍然持有意大利護照，另外有幾十萬人則仍然保留英國公民身份，當這一類人所指的「家園」，並不是阿根廷，他們出生的地方，而是數千哩外之英格蘭、威爾斯或蘇格蘭。

一位官員評論謂：「阿根廷並不像美國一樣，流入大量移民，阿根廷的移民並不會在阿根廷生根落籍。他們是投機分子，等待適合時機繼續遷移」。

不過，照政府發表之數字，似乎支持這位官員所批評的話。照統計指出，在一九六零年代，超過四百八十萬人移民到其他國家，找尋更佳就業機會，他們都是專業人員或技術工人。

不過，在這段期間內，亦有差不多四百八十萬人移民到阿根廷，因此，全國人口並無甚麼顯著之增減。可惜，這些移民多數是巴拉圭和波利維亞人，差不多全部都是沒有就業技能和文盲的，並且有印地安人血統，他們的人口膨脹率十分高。他們帶來了種族的問題，兼且為某些地區帶來居住擁迫之新煩惱。

國內不團結亦可從布宜諾斯艾利斯與其他省份間之衝突可見。正如安甸省文杜薩市一位領袖指出：「首府站在岸邊，面向歐洲，背對著內陸」。

長途電話亦有分別。由布市可直接打往長途電話其他省府，但是由一個省府打往另一個省府則需時數天才可駁通。此外，首府布市經常有噴射機來往其他主要之城市，而來往工業中心羅沙利奧與哥杜巴之間，則每週祇安排一次，兼且使用的是古老之引擎飛機。

阿根廷之鐵路網是南美最大之系統，不過，所經之路線全部都由布宜諾斯艾利斯為起點，由這裡分四種不同闊度之路軌分散開來，由一個區域到另一個區域之載貨或載客車卡需首先經過布市才可轉往目的地。

一位居住在內陸之人士宣稱：「阿根廷全國似乎祇是為方便布宜諾斯艾利斯而存在」。

布市之市民對其他各省的居民亦無多大好感，他們稱那些多自內陸的人為「黑頭」，這並非是種族歧視的表現，而因為布市居民對那些農民並不看好，認為他們是土頭土腦的。

阿根廷國內之所謂團結是屬於錯誤的一種，其實就是混雜種族主義和公有主義的情緒，這種心理反而嚇怕外國投資，因而威脅阿根廷投資傳統貿易國家之角色。

一位著名的經濟學家謂：「這些公有主義愛國人士希望閉門自守，封鎖國家之出入口貿易。他們以為阿根廷之出口貨被工業國家欺騙，而入口貨的價格由被外國特別提高。他們想終斷所有國際貿易」。

阿根廷呈現之另一個景象就是培隆主義。這種主義由那位獨裁者推行之運動，內容祇不過是包含着不信任外國人和仇敵富人。

這種主義包括這兩點似乎已足夠受國民之擁護，正如培隆和他的漂亮第二任妻子伊娃在一九四零年代策動之社會及經濟革命一樣。阿根廷經過這次革命之摧殘，至今仍未復完。

培隆以勞工部長之職權把弱小之工會扶植，直至能夠替代軍方，成為國內最強之勢力。當軍方領袖察覺他的野心時，培隆已變成黨內最強的一號人物，於一九四六年取得政權，被選為總統。

培隆於是利用向售賣給第二次大戰盟國天然物資所得的龐大款項全部撥作建站方面，買入鐵路、電車鐵路、地下火車、電話通訊系統和發電設備，這些國營機構因而又大大擴充，僱用幾十萬名擁護他的工人，成為他個人之政治工具。

這位領袖又為「無衣服穿着的人」興建學校、醫院、公路和房屋。培隆由博得一部分軍人之擁護，建立工廠，然後由軍人管理，此外由資幾百萬元興建新軍營和購置設備。

培隆剝掉寡頭政府某些財富和大部分權力，以取悅那些未能分享國家富庶的人民。一切農產和牧場產品都要賣給政府，而價錢則任由培隆來訂，不得反對。幾十間公司被收歸國營。反對培隆之報章亦被充公或被迫關閉。

但是培隆在某方面行動有錯誤，引起某些人反感。他實施對付知識分子之政策，焚燒書籍，文字檢查和向大學施行強硬手段，釀成知識和學術分子反對他。他所施行之離婚合法案和他個人與青年少女發生之醜聞，觸怒了天主教會。這些事動，加上全國呈現之貪污事件，令到軍人大感不安，認為培隆不尊敬軍隊。

最後，軍人把他驅逐出國，反培隆分子於是開始整頓國家。首先，他們要令工人對培隆失去信心。

他們公開展出大批珠寶、皮裘和金錢，証明這些都是那位獨裁者和他的妻子由他們身上偷取得來的。當局又控訴培隆強姦一名十三歲少女，另外由提出多項刑事案指控他。

伊娃培隆之遺體亦從工人聖墓掘起，送到義大利埋葬在一個不受人注意之墳墓內。

雖然反對他的人利用所有方法破壞他的聲譽，但卻仍未能成功，培隆仍然是工人的得益者的象徵。

培隆所以處在西班牙流亡所施發號令，他的追隨者便會遵從他的意指，實行罷工，杯葛選舉，或甚至投他們那位七十七歲高齡之偶像一票。

培隆主義甚至在以往曾引起敵對的方面贏得支持。一位大學系主任謂：他的學生認為培隆是一種十分需要推行之社會革命運動之領導人物，而不是鎮壓者。一位神父認為培隆並不是獨裁者，或焚燒教堂的罪人，而祇是窮人的維護者而已。

總統蘭廬斯明白到要消滅培隆主義是無效的，於是早在一年前已採取新的途徑。伊娃的遺體已被掘起，由義大利送到培隆那裏。培隆的背像亦被封在歷任總統大堂內。當局亦撤消控訴他的罪名，並通知培隆他可以自由回國，並且可以進行競選。

有人認為培隆就算返回自己的國土，亦不會參加選舉，阻止他參加積極政治活動的理由除他的年紀外，還有他對以往之仇恨仍未能忘掉。培隆亦明白到今次如果他真的獲選，卻不會像以前一樣有幾十億萬等待他救濟那些「無有衣服穿着的人」。

不過，祇有培隆本人才知道他會有所打算。他並未有透露他未有的舉動。

正當培隆主義和愛國運動並肩推動得如火如荼，經濟仍然是這麼惡劣時，商人似乎比前更憂慮。

很多商人都認為，長遠之趨勢會是更多工業轉為國營，因為阿根廷國內多數重工業和大部分商業及輕工業已落入政府手中。據曾經多次被引述之調查報告在今年較早時候指出：國營公司控制阿根廷之經濟比瑞典為更多。

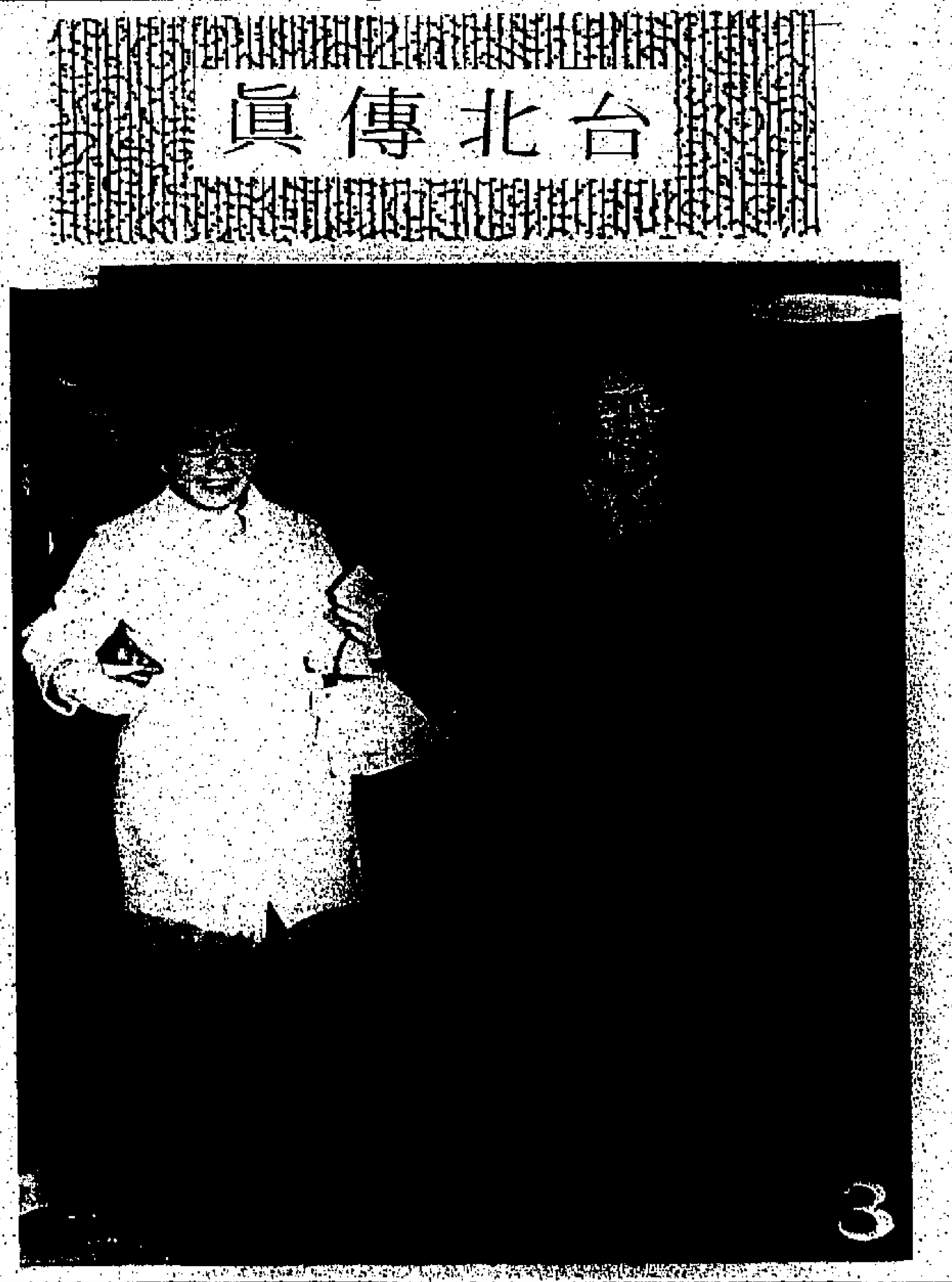
沒有人會預測阿根廷會有任何大發展。一位深資之歐洲外交人員預測，阿根廷在「未來廿年內只會停滯，不會前進」。經濟學家亦祇期望長遠之潛力，並不看好最近之將來。

一位深資的觀察家謂：阿根廷與戴高樂以前的法國有同樣的地方，國內呈現太多政黨、政府經常改組、人民抗絕納稅、工人經常罷工。或者阿根廷亦會出現一位戴高樂。不過，我本人就不知他會是誰人」。

正當培隆和他的國民正在等待時，弊病仍然彌漫：通貨膨脹、失業、貧窮、恐怖主義、鎮壓和瘋狂愛國主義。

解決辦法似乎仍未在目前出現。（何）

台北傳真



圖一：西班牙陸軍部副部長哥勞馬中將（中），二日下午由香港飛抵台北，來華作一週的訪問。我陸軍副總司令馬安瀾將軍（右）和西國駐華臨時代辦戴拉瓜地亞（左）在機場歡迎。

圖二：台北國際婦女協會一年一度的國際義賣大會，二日上午在台北國際學舍舉行，嚴副總統夫人（右）親臨會場參觀。

圖三：教育部長蔣彥士，結束在美國一個月的訪問，二日上午搭機返國，其夫人在機場迎接。

圖四：我國海軍研究艦「九連」號，一日上午在基隆海軍軍區碼頭正式移交給國家科學委員會，作為科學發展和探測海底資源的海洋研究船。圖為海軍總司令宋長志上將（右）及國家科學委員會副主任委員張明哲（左）分別代表交接簽字。

圖五：海洋研究艦「九連」號全貌。（中央社）

挽救名勝緊急措施 比薩斜塔用鋼纜繫縛

不久即向各國招標，看看誰能有辦法使斜塔不會繼續下傾。

歷史悠久的義大利斜塔將於最短期間用鋼纜拉住，以防止它倒塌。

最近，有一個政府所指定的委員會下令，設法對這個陸地上的標記搭一個緊急支撐架，同時在本年杪，義大利將舉行一個國際投標，看看誰可以想出方法，保持這八層高塔的原來面貌，而將那不雅觀的支架移去，同時不再向傾倒。

比賽的條件將註明，這目前從垂直線上傾斜了十四英尺的比薩塔，能保持傾斜——或比目前的斜度還為減少些。中標的建築公司，將可以准許將斜塔拉直六十分之一度，那是一個普通肉眼分辨不出來的改變。

據比薩古跡保存會的主任盧米尼說：「斜塔已經患了嚴重疾病，臨時的急救必須予以施行。」

盧米尼教授指着斜塔各處最近發現的裂痕對記者說：「斜塔可能在數年中無事，但也可能隨時傾塌。」

最引人注意的，便是斜塔五樓門框上的一個裂縫，以及四樓上一根柱子上的花崗石碎片紛紛在掉下來。

第一個發出斜塔垂危的警告的，是比薩大學的地質學教授特里維山。時間在本月初，他警告說，斜塔傾斜的速度在增加中。

特里維山教授發現，在過去的三十個月中，斜塔向南的傾斜，增加了五分之一英寸，這個傾斜的尺寸，等於過去四年所增加斜度尺寸的總和。

這位地質學家說，他不認為，上月在比薩地區德斯凱尼所發生的一次地震，與塔的增加傾斜度有關。傾斜增加的原因，可能是比薩地下水位下降之故。

不過，斜塔仍然已在危險狀態中。今天仍開放准許遊客進入。其他義大利地區的人士，仍能拾級走完那二百九十四級樓梯而到達塔頂，參觀在它前面的那雄壯教堂，托斯凱的風景，以及遠遠像懸在天空中的卡拉拉山。

那斜塔底下的巖層本身，似乎也有它神秘歷史生命。八百年前，當比薩人開始在他們的巨大教堂前建造一個鐘塔時，塔的南部巖層即行每年下沉一十一英寸。建造的人，為了要糾正這個毛病，設法從四層起，斜向北建造。但奇怪的是，該塔繼續向南傾斜，後來被義大利的天文學家伽利略用來作地心吸力的實驗。

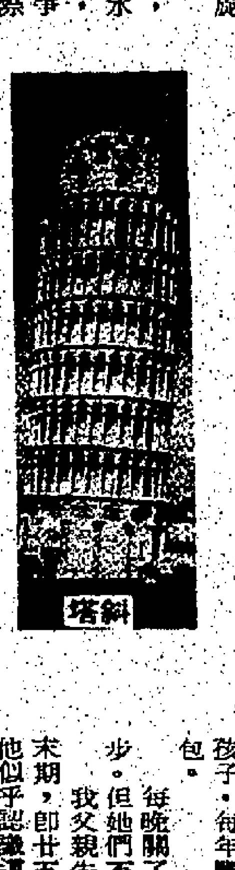
從一九六五年到一九七一年，一個由四十二人組織的團體，研究這塔的情況所獲結果，就是它繼續在傾斜，同時在一個水浸的沙土基礎上慢慢旋轉。

在過去數十年中，義大利當局曾不斷以水坭注入塔底的基礎上，引起了爭辯，但是否有用，未來所要舉行國際投標的條件中，將要求中標的建築公司，不准再用水坭而用其他的方法。

條件中同時規定，修好後，所有教堂周圍以及接連的浸禮池周圍環境，不得有改變，也不准在塔的外邊用支架。在投標宣佈後，參加的人可以有一年的時間提出使斜塔不再傾斜的計劃。動工的日期，最早要到一九七五年。

但短期的防制傾倒的措施，在塔的北部地上插了錨，然後用鋼纜連起來拖住斜塔的工作將立刻進行。估計是項工作，將要化幾個月的時間，代價是三十萬美元。在修理期中，斜塔將關閉不准遊客進去。但必須在復活節前重再開啓。

據義大利官方說，政府規定，任何中標的人，在工作開始前，必須先要買保險，以賠償萬一在修理期中，斜塔倒下來的損失。（長福）


斜塔

最近被人偷攝了裸照的

積琪蓮更多秘密暴露

她與船王奧納西斯的婚約，規定將來要資助其子從政，並預定遺產及離婚時的賠償數目。

積琪蓮

希臘船王奧納西斯的豪華遊艇「神奇積琪奧納西斯」號的膳務員卡佛拉克斯，最近執筆寫了一部有關奧納西斯和他的現任妻子積琪蓮的書。由於他與船王夫婦接近機會甚多，因此對船王夫婦的個性和生活，有極其深入的瞭解。事實上，書中所提出的有關奧納西斯夫婦的資料，大多是人們前所未聞的。這本新書透露，曾任美國第一夫人的積琪蓮，未婚前是一個守財奴，每天的家庭開支僅美金十元，但婚後卻一改常態，一擲千金，花錢無數。

該書作者透露：奧納西斯一向花錢如水。他與積琪蓮結婚前，曾在雅典一間珠寶店裏，在短短一小時內，購買了七十八萬美元的珠寶，送給積琪蓮。

奧納西斯一向十分濶綽，未娶積琪蓮之前，亦經常購買珠寶贈給她，在此期間，所送的約值六十多萬美元，包括七隻手鐲，一些項鍊，廿三隻手鐲，十七支胸針與及廿多枚戒指。

由於奧納西斯對待積琪蓮如斯濶綽，因此，當卡佛拉克斯在書中透露，奧納西斯在他的私人島嶼蠍子島上，特別養了三頭乳牛，以供新人每天作牛奶浴之用時，沒有令讀者感到過份詫異。

積琪蓮對粉紅香檳有着特殊的愛好，不論日與夜，均會大喝香檳，為此，入夜後，她的睡房門外，經常放着一個特製冰桶，以備她酒癮起時取飲。她在蠍子島上以蒔花為樂，呷香檳以自娛。

奧納西斯和積琪蓮的生活方式，有很多不同的地方。例如，奧納西斯極少在中午前起床，但她卻甚歡早起。

奧納西斯一向睡法國製床褥，但積琪蓮認為這種床褥令她感到刺肉，因此換了美國製床褥。

積琪蓮出外旅行時，一定用一種特製的旅行箱裝載自備床褥，她還吩咐女僕，每天必須更換床褥，假使她那天午睡，更須多換一次。

她經常對動物諸多挑剔。她曾強迫奧納西斯棄掉他在巴黎別墅裡豢養的一批金絲雀，因為，她認為「金絲雀是肺結核菌的帶菌者」。另一方面，她曾要求丈夫給她女兒卡露蓮的一隻木馬，買一件貂皮製鞍毡，但未能如願。那頭木馬是她身為美國第一夫人時，蘇俄政府所送的禮物。

積琪蓮厭惡擲下的花朵，那是由於她亡夫的葬禮時滿地鮮花，令她每次見到擲下的花朵，便很易回憶起這些悲傷的往事。她喜歡盆栽的紫羅蘭和茉莉花。

她有一個大箱，放滿了一排一排的藥瓶和美容品：粉紅色的催眠藥丸，白色的提神丸，綠色的幫助血液循環藥丸，黃色的補肝丸，與及各種名廠的維他命藥丸。

她的隨身女僕估計，她每天起碼服食卅顆藥丸。女僕還透露，積琪蓮向巴黎著名髮師阿力山大，訂購了六個假髮，因為她認為，她本身的頭髮太薄，不大好看。

卡佛拉克斯在書中透露，奧納西斯和積琪蓮所訂的婚約，規定奧納西斯有義務資助她的兒子小約翰，長大後從事政治活動，因小約翰（現年十一歲）決心長大後競選總統，而奧納西斯亦承認小約翰和他的姊姊卡露蓮仍是「美國孩子」。

奧納西斯相當疼愛小約翰，他曾經試圖以高價買回積琪蓮轉讓與人的舊遊艇，送給小約翰，但船主堅決拒絕，他迫得另購一艘，並在艇上裝了一挺機關槍，以防歹徒向兩個孩子身上打主意。

婚約規定，奧納西斯一旦逝世，卡露蓮和小約翰，每月可得五千美元津貼，積琪蓮可以得到一億美元遺產。婚約還規定，假使奧納西斯要求離婚，每結婚一年，必須賠償她一千萬美元，這即是說，假使奧納西斯在婚後五年跟她離婚，他必須賠償她五千萬美元。

假使要求離婚的是她，她可得二千萬美元賠償，另在十年之內，每年可得十八萬美元贍養費。

該書作者還透露了一些有關國家秘密的內幕。他說，甘迺迪總統遇刺後，奧納西斯曾經撥出巨款，聘請私家偵探，對甘迺迪之死，進行了十九個月的調查。調查報告，長達廿七頁，力指「華倫報告」祇是一種「粉飾」，並揭露了謀殺甘迺迪總統的兇手的真名實姓。就在積姬蓮準備向詹森總統提出該項報告之際，一名神秘男子在電話裡警告她切勿這樣做，否則她和孩子，將有生命之虞。

作者還透露，奧納西斯原無意娶積姬蓮為妻。奧納西斯放棄女友瑪莉亞嘉拉絲之後，決心與前妻蒂娜覆水重收。但是，在積姬蓮探訪他後，他突然改變想法，與這位美國「第一夫人」結婚。他的成年孩子對他這一決定，曾經表示極感憤怒。

作者進一步透露，奧納西斯感覺，積姬蓮不是一個可以作為「情婦」的女人，他的男性尊嚴令他無法反悔，終於決定要她為妻。希臘船王此項重要決定，是在一九六八年十月作出。（輝）

種種的痛

假如你牙痛，它可能非根源於牙床，同時，當你見着某人時，確會立即感頭痛肚痛

假若你告訴一個患牙痛的人說，他的痛楚根源並非在牙床，而是在思想上的話，那麼他一定要說你神經不正常。但事實上，科學家們正陸續發現，很多類似的實例，以下是最近發現的幾項痛楚症的眞實情況。

要是你是個情緒經常都是那麼穩定的人，那麼問一項痛症，你的痛楚會否比其他人輕一點呢？答案是「會」的。根據倫敦大學的研究所得，一個情緒穩定的人，能夠忍受比較大的痛楚。能影響一個神經質的人的痛楚，對一個情緒穩定的人，可能不會是一回甚麼事。

是否頭痛時候你不能作重要的決定呢？對的，任何一種痛症如頭痛、肚痛、背痛等，都會影響思致，最低限度不能好好清楚地考慮各方面的問題。

假若鬆弛一下，痛楚會否減輕呢？根據哲學分析，當一個人緊張的時候，他的痛楚會不自覺地，被感地增加，雖然當你不舒服，感到痛苦的時候要鬆弛並不容易，但卻值得一試。

會不會受了傷而不感到痛呢？會的。有時你自己受了一點小小的損傷而不知道，直到你看到某部份瘀了，或某部份肌肉酸痛才發覺。

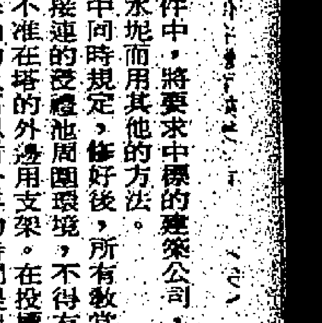
這經常都是由於當時腦海裏要想的事情太多了，對於神經上傳來的痛楚未能感覺到。有時把注意力放在其他動作或事情上，也可以減輕差不多一半的痛苦。

睡眠不足會否使痛楚加重？會的。一個人越睡不足，他對痛楚的抗拒力越低。

假若完全沒有痛楚的感覺力，會不會是件良好的事呢？不會。要是我們不會感到痛，那我們或許會使自己重傷也不知道。要是我們碰到一個熱的爐灶也不覺痛，我們會被燒至重傷。一隻牙要是爛了也不痛，那麼我們可能到它腐爛到沒法補救也不知有這一回事。痛楚對人們來說是一個警告，告訴人們身體某部份出了毛病了。

會不會有人使你見到就頭痛呢？會。醫學證明，有些人你和他一起就會感到肚痛或頭痛，這就是一種神經上對這人的反感，最理想的醫治方法就是避開他，遠離他。

英記者大戰時空襲奇遇記



我們對那兩個經營那間小店的婦人，祇知道她們製造最美味的麵包和西餅。我叫她們做福斯特姊妹，但那不是她們的眞姓名。

在利物浦我們這一區，每一個人都知道她們是姊妹。裔杜露小姐在店裏照料生意，而愛雲娜小姐時常在那小烘製房裏忙得不開交，祇間歇捧着一盤盤的熱烘烘的麵包和西餅進入店裏。

所有的鄰人都喜歡這對姊妹，雖然他們認為她們有點怪癖，但這對姊妹離羣獨處。她們不參加當地的社會事務，雖然她們時常供給一盤盤的西餅和甜麵包與參加禮拜堂的茶會的小孩子。每年豐收節，愛雲娜都烘製新花樣的麵包。

每晚關了店門之後，這對姊妹習慣外出散步。但她們不與任何人混雜。

我父親告訴我，福斯特在第一次世界大戰末期，即廿五年前，收購這間店。但是，雖然他似乎認識這地區的每一個人的一切事情，他所知道這對姊妹的祇是這麼多。

當第二次世界大戰爆發，我參加防空隊，這對姊妹也參加。裔杜露和愛雲娜不在我們的堆滿沙包的控制室的她們的崗位。空襲較早開始，我們的地區遭受猛烈轟擊。

似乎經過許多小時，炸彈下降如雨，死傷增加。我們太忙，不暇去想這對失蹤的姊妹。最後，空襲警報解除了。消息傳來，這對姊妹的餅店所在的那條街，有嚴重的損害及很多的死傷。

當我跑到那裏去，那條街已不存在了。祇見一堆堆的在冒烟的木材，一堆堆的殘垣斷瓦，以及一陣陣的烟使拯救工作人員幾乎窒息。那間餅店已變成一堆瓦礫。

我參加發掘工作。甚至在那可怕的環境下，仍希望有人或許仍然活着。剛在午夜之前，裔杜露小姐的身體被發現藏在瓦礫中。一小時後，愛雲娜的身體被發現在一根大樑壓着。

在那弧形燈的光底下，愛雲娜小姐看來不同。她的頭的頭髮剪得很短。她於轟炸時所戴的假髮丟在附近。翌日，殮房告訴我們驚人的事實。這個愛雲娜小姐是一個男人。這對姊妹，實際是夫妻。

在他們的家的瓦礫中，我發現了一盒舊信和私人文件。其中一份文件是結婚證書，日期是一九一四年。另一封信是軍部寄給福斯特太太的，地址是肯特的一條村，通知她士兵愛雲福斯特失踪，相信已死了。

有一張結婚照片，愛雲穿着軍服而裔杜露穿着白紗嫁衣。

在另一次大戰的那些年頭所發生的事大白了。士兵愛雲福斯特開小差，而這對「姊妹」逃居北方以保守他們的秘密。

多年後，在肯特村的一個老婦，懷述裔杜露聽到愛雲戰死的消息那天，非常傷心。後來，她的姊妹來與她同住。但沒有人見過這對姊妹，她們於一天晚上同時失踪，而這村再不聽到她們的消息。

國際剪影

愛德華甘迺迪

麥哥溫一敗塗地後

美民主黨力圖重震聲威

在尼克遜的壓倒性勝利之後，民主黨現正進入紊亂和緊張的階段，力圖改組和重建聲譽。在許多民主黨國會議員，州長，勞工及城市政治領袖們看來，當前為的是從麥哥溫奪回民主黨的控制。

這派人認為，十一月選舉的失敗的麥哥溫而不是民主黨。雖然，尼克遜在總統競選中全勝，但民主黨不特保持對國會的控制，而且更牢的掌握着美國參議院，在衆院祇有少許損失，而增加了一位州長。

反麥哥溫的情緒引起民主黨高層人士對內鬨的憂慮。他們要結束鬥爭，而找尋一個人物能夠維繫各分裂的黨派，以準備應付一九七六年的總統選舉。

最多人提及的是愛德華甘迺迪。較少民主黨不滿於麥哥溫的競選伴侶施利華——甘迺迪的姊夫。愛德華甘迺迪的密友們說，他的兩個兄弟，約翰甘迺迪及參議員羅拔甘迺迪的被刺殺，以及一九六九年的查巴圭迪克汽車墜海的悲劇對他的事業仍然投下陰影。目前，甘迺迪說他希望領導重建民主黨。

華盛頓的一個民主黨戰略家說：「如果愛德華甘迺迪不接受一九七六年總統候選人提名，民主黨要物色新人。那些舊人如韓福瑞，莫斯基和積遜屆時已將太老了。再競選而贏得容易的參議員蒙達爾，一九七六年將是四十八歲，是適齡的候選人。他在參院建立有幹的聲譽。他是一個自由分子——但他的態度比較麥哥溫更溫和。另一個是參議員阿德萊。像愛德華甘迺迪，他是多數民主黨員所敬重的。」

一批可以幫助恢復民主黨聲譽的州長是阿肯薩斯的麗柏斯，佛羅里達的阿斯蘇，喬治亞的卡特及與卡羅來納的韋斯特。在競選中遇刺變成跛子的華萊士也表示參加重建民主黨，使它成為普通公民的政黨，提供「可實驗的方法，以解救國內和國外的困難問題」。

兩個打破傳統而投尼克遜的大城市的市長否認尼克遜的大勝利使民主黨墮於深坑。紐約市長林賽說，國會選舉已顯示民主黨「有一種很基本的力量」。（上）

雖經有關當局正式批准

上市新藥療效常有疑問

許多時，藥品要經廣泛使用後才發現有副作用甚或有危險的反應。

美國的製藥工業是很大的生意。它的雜誌和電視廣告強調它的科學研究，它對醫藥疾病的關心，以及它對生產廉價的有效的藥品的熱誠。但在另一方面，它是一種競爭的和牟利的工業，那些科學家所注重的不是科學而是金錢；那些醫生多年來未接近過一個病人或一個實驗室；那些宣傳、推銷和其他人員——全部聽從公司經理們指揮，而那些經理祇顧為公司賺錢而使股東們快樂，不管生產甚麼藥品。由聯邦政府批准，而由製藥公司推銷的一種新藥，可能是生財之道。利錢很厚，有些製藥公司，全在他們的少數暢銷中賺錢，但如果一家公司，能夠保証一種藥品有效而提出一些例証，成功的展望是極大的。有些時候，成功是容易的，有些時候，卻要許多幫助。

最大和最成功的美國製藥公司之一是李察遜——馬利爾公司，直至一九六零年為止，原是維克化學公司，名列於「幸福」雜誌的五百家美國最大工業公司名單的第三百名。它有許多產品，從噴鹽以至名貴的藥品。這公司的最重要的工作，是它在辛辛納地的一間附屬公司威廉馬利爾公司擔任的，在一間有最新的和現代實驗室設備的工廠進行。辛辛納地引馬利爾為榮。在那裏的某些實驗，時常是報紙的新聞和談話的資料。

一九五零年末期及一九六零年代的初期，最多人談論的是馬利爾的一種新藥「馬爾二九」，用來醫治心臟病的。除它或許有效之外，馬利爾想藉「馬爾二九」以增強它在製藥界的地位。「馬爾二九」是一九五零年代末期的心臟病所歡迎的。醫學研究，使許多醫學權威相信，膽固醇含量太多會使血管硬化，因而是心臟病發的主要原因之一。經過了幾年發展着「馬爾二九」後，馬利爾把它的方程式註冊，申請這種藥的專利權証。據這公司說，在以猴子和其他動物作試驗中，這種藥似可以減少膽固醇或防止膽固醇的積聚。它的售價，祇每粒膠囊美金三角五分，可以用作心臟病的治療的一部份，而不須更改膳食。馬利爾有很大的機會，藉這種新藥而名利雙收。

一九五八年中期，這公司分派一份「很初步的秘密說明書」，建議醫生們試用「馬爾二九」來醫治病人並報告成績。約一年後，一九五九年七月，馬利爾向「食品藥物總署」申請標準新藥証。在獲後批准之前，這公司的總裁吉曼已於一九五九年推行他們的推銷計劃。

最初，祇有全國心臟研究院的科學家指出「馬爾二九」雖然能消減膽固醇，但促成另一種脂肪的生產，它的後果不詳。但這祇是小缺點。迄十二月，馬利爾公司為「馬爾二九」在新澤西的布林斯頓舉行兩天大會，邀請四十名科學家和醫生參加。

但是，很快的發生擾的發展。首先，「食品藥物總署」着令馬利大公司呈交更多的試驗資料。一九六零年二月，「食品藥物總署」的藥劑學家高登杜，發現「這種藥的安全保障很少」，並「含有毒素」，認為「食品藥物總署」須候經過長時間——幾年而不是幾個星期——的臨床實驗後，始可批准。其他的專家，也開始說這種藥或許是危險的。「食品藥物總署」的新藥部門的戴波特醫生，於一九六零年四月正式批准「馬爾二九」出售。

這種新藥出售後，關於它的不良的副作用的報告紛至沓來——間歇的破壞男的或女的生殖系統，頭髮脫落或變色，以及影響病人的眼睛，包括白內障的發展。馬利爾的臨床研究主任麥克馬斯特認為沒有這樣的事。迄一九六一年三月，麥克馬斯特雖然寫信給那些申訴的醫生為這藥辯護，在私下裏承認，「馬爾二九」或會使頭髮改變。他在這藥的包裝上寫明，「可能有改變頭髮」的顏色和數量的副作用。但這警告後來改為「可能使頭髮疏落」。

一九六一年十二月一日，馬利爾與「食品藥物總署」的新署長尼斯特，辯駁了五個星期後，終於向醫生們發出一封警告信，評列「馬爾二九」的不良的副作用。這封信是「馬爾二九」的禁售的開端。其後，經過詳細的調查，「食品藥物總署」撤消「馬爾二九」的出售許可証。除了那些有害的副作用之外，調查人員發現，「馬爾二九」沒有可以証明它減低膽固醇的功效。一九六二年春，「食品藥物總署」的一位副署長說：「回顧過去，這藥本應不准出售。」

這藥被禁止出售後一年多，華盛頓的一個聯邦陪審法庭，審訊十二項對威廉馬利爾公司及它的母公司李察遜——馬利爾公司的控罪，以及實驗監督者梅爾和威廉金及馬利爾副總裁華納的控罪。所有被告都認罪，兩間公司的最高罰款是六萬美元和二萬美元，而每一被告被判刑六個月，那些罪的最高刑罰是五年徒刑。

除此之外，民事訴訟紛至沓來，百分之九十五的訟案是和解的，由這製藥公司賠償二萬五千美元至一十二萬五千美元，賠償額根據受害程度而定。有幾宗是由法庭判決的。其中有一個婦人，因服食「馬爾二九」後而患白內障、禿髮、白眉毛和皮膚病，由法庭判該公司賠償她一百二十萬美元。但這賠償的數目後來削減了。（錦鴻）

香港中學會考委員會通告

有關學校申請參加一九七四年香港中學會考須知

依照香港中學會考規程第三章第五節之規定，凡學校擬

（甲）首次保送「英文中學五年級考生」或「中文中學五年級考生」參加上述會考；

（乙）首次保送「英專考生」參加中學會考英語一科之考試；

（丙）首次保送考生報考下列實驗或實習之科目：

科目	應用語文
英文打字與速記	英文
編織	中文
化學（課程甲）	英文
化學（課程乙）	中文
生物（課程甲）	英文
生物（課程乙）	中文
陶瓷（課程甲）	英文
陶瓷（課程乙）	中文
物理	英文
物理	中文
家政（烹飪）	英文
家政（烹飪）	中文
家政（針黹）	英文
家政（針黹）	中文
工業科之裁剪	英文
工業科之裁剪	中文
木工	英文
木工	中文
金工	英文
金工	中文
實用電學	英文
實用電學	中文
工業繪圖	英文
工業繪圖	中文

校方須於一九七三年二月一日前向中學會考委員會秘書申請（地址：九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十二樓）。該項申請表格及一九七四年度中學會考規程可向上述地址函索。一九七四年會考課程專輯則可向香港天星碼頭政府刊物銷售處購買。

香港中學會考 執行委員會秘書 夏遠寧

聘請管理及技術人員

某大化纖廠在馬來西亞風景優美之檳城開設大型化纖廠誠聘紡部針織部染部定型部等各部各級管理及技術人員待遇優厚，主任級可帶妻兒同往，有意者請將經歷及地址寄尖沙咀信箱5053號絕對守秘，（歡迎棉、毛紡業人士應徵赴馬前在港訓練三至六個月）

香港中文大學 徵聘教授及講師

本大學茲徵聘下列生物學教授及講師。

職位及資歷：

（甲）講座教授——申請者必須具有高深學歷，相當之大學教學與研究經驗，並須有創作性之著述，在學術界享有崇高地位，且對生物學有卓越貢獻者。

（乙）教授——申請人須具備博士學位，相當之大學教學與研究經驗及學術性之著作。

（丙）講師（新亞書院）——申請人須具高級學位（尤以取得博士學位而專研生態學者為佳）及相當之大學教學與研究經驗。

專長科目：

申請各項職位者，須專長講授下列科目一科或以上：

（一）寄生蟲學及無脊椎動物學

（二）發生生物學

（三）海洋動物學

（四）生態學

待遇：月薪（港幣計算）

講座教授——七三〇〇元或以上（男女同酬）

教授——四六〇〇元——七一二〇元（男女同酬）

講師——三二九八元——三七四二元——關限——三九六四元——五五一八元（男）

三一〇六元——三五七〇元——關限——三八〇二元——五五一八元（女）

各項職位起薪視資歷而定。女性教職員將於一九七五年與男性同酬。

就職日期：受聘各項職位者，均希能儘速就職。

其他待遇：包括（一）公積金（按月薪由校方支付百分之十二點五，本人百分之五）；（二）免費醫療服務；（三）長假；（四）講座教授，教授，按海外服務條例受聘講師而其薪金已超越關限者（男性三九六四元或以上，女性三八〇二元或以上），皆可獲分配住宅或領取房屋租金津貼；（五）自海外受聘者，其本人及家屬得享受旅費津貼，按海外條例受聘來港者，並得享受長假時之來回旅費。

應徵手續：索取申請表格者，可寄回郵信封至大學校務處人事組（職位甲及乙）或新亞書院註冊主任（職位丙）。申請表填寫三份，連同申請函，著作，文憑及最近證件副本，於一九七三年一月二日前寄遞下列地址，封面註明「應徵」：

香港新界沙田香港中文大學校務處人事組

香港九龍農圃道六號新亞書院註冊主任

校務主任 楊乃舜

一九七二年十二月二日

工商日報謹啓

茲有柯式自動換版機（National 330 Automatic Offset Plate Processor）壹座出讓，有意者請與本報經理部接洽。

對執業人士通告

印花條例（法例第一一七章）

有關一九七三年度專業執照可向香港畢打街西洋會所大廈二樓（第二入口處）稅務局印花稅署或九龍旺角彌敦道六百六十四號上海滙豐銀行大廈舊址二樓後座香港稅務局九龍分處領取，每份須繳印花五十元。

根據印花條例第二十五條第一款，凡在本港執業之會計師、核數師，即根據公司條例第一百二十一款第三段規定列載之現時經准核數師名冊內之核數師、醫師、註冊牙醫或藥劑師必須領取各該年度之執照後方准執業，又根據該條例附表第十五之規定，上述人士凡在任何年度開始執業以前，均須先行辦理專業執照之印花手續。

又該條例第十九條規定凡逾期申請專業執照及辦理印花手續者，可予以處罰。

印花稅收局局長 黎彥博

徙置事務處

銀行舖位出租

香港政府公開邀請競投下列只供經營銀行之舖位租權：

新區	地點	大約面積（平方呎）
柴灣	第27座15+26號及16+25號	580
興華（第一期）	第1座12+12A號	1,180
油塘	第22座18+19號	1,230
秀茂坪	第24座1+2號	1,180
慈雲山	第53座1+2號	910

租約為期五年，期滿後可續約一次，為期五年，投標者必須註明其所願意支付租金包括差餉以獲得該舖位之五年租約，期滿後，雙方重新協議及另定租金後，可再續為期五年之租約一次。

詳情及投標表格可親向九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署五樓徙置事務處查詢及索取，投標者須於一九七二年十二月八日星期五正午十二時以前將投標表格（正副本各一份）投入設於香港下亞厘畢道政府合署中座布政司署地下大堂，註明「布政司署」之投標箱內為要。

徙置事務處處長 韋樂庭

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟麻痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常側風，胸脇面脹，腰背脹痛，咳，嚏時不寧，立即保證斷根，早已著名於法屬各大城市。工友清貧優待不用昔藥秘方時間早十至二晚六至八

書名 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道497號六樓富星大廈橫門入電梯按六

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報為提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿紙限黑白照片，以五乘七吋為準，最小不可細過兩士咭，最大不可超過十乘十二吋，用光面紙，彩色照片暫不收，如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本報所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名，地址，身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十七期：「老人與小孩」

本期題目由即日起開始收件，至十二月十日止截。

下期題目預告：「初寒百態」

工商日報 大家拍 印花

工商日報「大家拍」版 參加表格

題目……………………

拍攝地點時間……………

攝影者姓名………………

地址……………………

身份証(學生証)號碼………

埔頭昨晚總督盃賽 消防殘陣應戰 東昇勝二比零

【本報訊】「總督盃」足球淘汰賽，昨夜在慶祝成立十七週年的政府大球場上演，消防以殘陣應戰，東昇在人强馬壯之下，淨勝兩球，獲得晉級，將在複賽中對電話。

消防昨仗排出「三三四」的陣式出戰東昇，陣容與本報昨日報導一樣，由於個別球員位置不慣，攻守失據，所以踢來毫無陣型。劉志威以「清道夫」姿態出現，負責包抄補位，較前的三人是文錦棠、梁尚華與鄭潤如，不是文錦棠因不掩踢右後衛，梁尚華又踢得太上，所以劉志威便顧此失彼。此外踢中場的李國華與張耀國，因脅病上陣，均氣力不足，未能及時回防助守，過着東昇的第一時間傳遞，因此，消防的一窩守衛十分凌亂，幸而門將奧順仍然稱職，救出不少危球，所失的兩球，是守衛祇站在對方球員的前面，而不去貼身搶截之故。

消防的前鋒，祇有一個張子慧有威脅，可是他與麥基作輪迴的既後助守，形成攻力更見疲弱。兩翼鋒胡錦良與周海生，又得不到良好的供應，因此消防的攻勢雖然不少于東昇，可是威脅不大。消防在上半場卅四分鐘由高寶入替周海生，可是高寶腳傷未愈，踢來形同虛設。及至下半場又由黃立龍入替劉志威，並以鄭潤如移中，李國榮退居左後衛，麥基踢中場，黃立龍與張子慧作雙中鋒，但因為下半場十一分鐘再失多一球，銳氣頓挫，消防遂在總督盃賽遭淘汰出局。

東昇昨仗一開始便顯示出是一支得勝隊，他們推進爽朗，傳球後立即走位，加上中場的一對球員麥天富與曾展鵬，踢得出色，更形成東昇的的攻勢銳利，若非袁權韜、盧洪海、黃達財多次失機，東昇在上半場應勝四球以上。

東昇在開賽後四分鐘，便領先一球，以後全隊踢來重守不重攻，在被攻時，各球員以第一時間的貼身搶截，並以曾建華及葉錦洪兩人盯牢張子慧，消防在「鎖匙人」被排側下，東昇的防衛綫更形鞏固，朱柏和昨仗亦保持水準，他付在上半場十五分鐘救去張耀國的一記刁鑽勁射，假若這球被消防追成平手，東昇就不易獲勝。

東昇的攻勢雖然不多，但每次均有威脅，袁權韜的飄忽中鋒踢法給隊友製造不少機會，祇是他們未能把握而已。

總括而言，昨仗的一場「昇消」大戰，不失為一場緊湊的賽事。唯消防在敗局已成下，個別球員有毛手毛腳的情形出現，此乃美中不足。大球場昨夜祇有一萬三千五百七十二人入場，收入四萬五千七百八十八元

東昇開賽後四分鐘 會廷輝便打開紀錄

兩隊接戰甫四分鐘，東昇曾展鵬長傳，給走右翼位的袁權韜帶入底綫吊中，消防守衛門出曾廷輝在禁區外截得，以第一時間抽射，皮球應聲掛網而入，一比零，東昇先拔頭籌。消防頻頻反攻，十五分，葉錦洪在禁區外犯張耀國，消防得罰球，張耀國主射，皮球直飛東昇門角，朱柏和飛身拍出底綫，消防無功而退。十六分，麥天富大腳吊上，袁權韜擺脫劉志威監視，面對出迎的奧順，一射沖天，失去良機。卅四分，消防高寶入替周海生，卅八分，東昇曾展鵬傳上，袁權韜重施故技，扭過劉志威近射，又被奧順門出底綫，消防後防草木皆兵。四十一分，袁權韜切入底綫回傳十二碼點的黃達財勁射，奧順及時撲救出，盧洪海截得，可惜起腳慢，被文錦棠踢出底綫解圍。

休息後，雙方均有換人，東昇由陳中替袁錦輝，消防黃立龍替劉志威，消防反攻甚力，但是攻勢祇曇花一現，十一分時，又被東昇偷襲得手。當時曾展鵬在左翼位橫傳右翼位的袁權韜，「跛腳韜」施以妙射，皮球在柱邊溜入，二比零，消防又告失守，東昇以兩球領先。廿二分，消防鄭潤如助攻，沿右翼位推進，在卅碼外似射非射，似傳非傳的吊球向東昇球門，皮球在門楣越過，朱柏和險告失手，此後兩隊多作中場爭奪，直至四十二分，張耀國犯黃達財，為球証出示黃牌警告，馬迎祥則出罰球，曾廷輝頂球攻門，奧順輕易接牢，續戰至終場，紀錄不變，東昇以二比零奏捷。兩陣如下：

（東昇）
朱柏和
廖錦明、曾廷輝、葉錦洪、馬迎祥
曾展鵬、麥天富
盧洪海、黃達財、袁權韜、袁錦輝

（消防）
奧順
李國華、鄭潤如、劉志威、文錦棠
梁尚華、張耀國
周海生、張子慧、麥基、胡錦良

總督盃賽續有戰事 九巴提起戰意 元朗不易言勝

【本報訊】總督盃足球淘汰賽九巴對元朗，今日在九龍花墟球場上演，下午三時三刻開賽，頭場預備組聯賽精工對愉園，下午一時交鋒，門劵一律收二元五角。

九巴與元朗實力相差不遠，在聯賽曾一度相逢，結果是二比二賽成和局，九巴今屆陣中不乏新秀球員，但與元朗相較，則作戰經驗仍然較優，如演出水準，恐埋門一腳較元朗有把握，可被看高一綫。

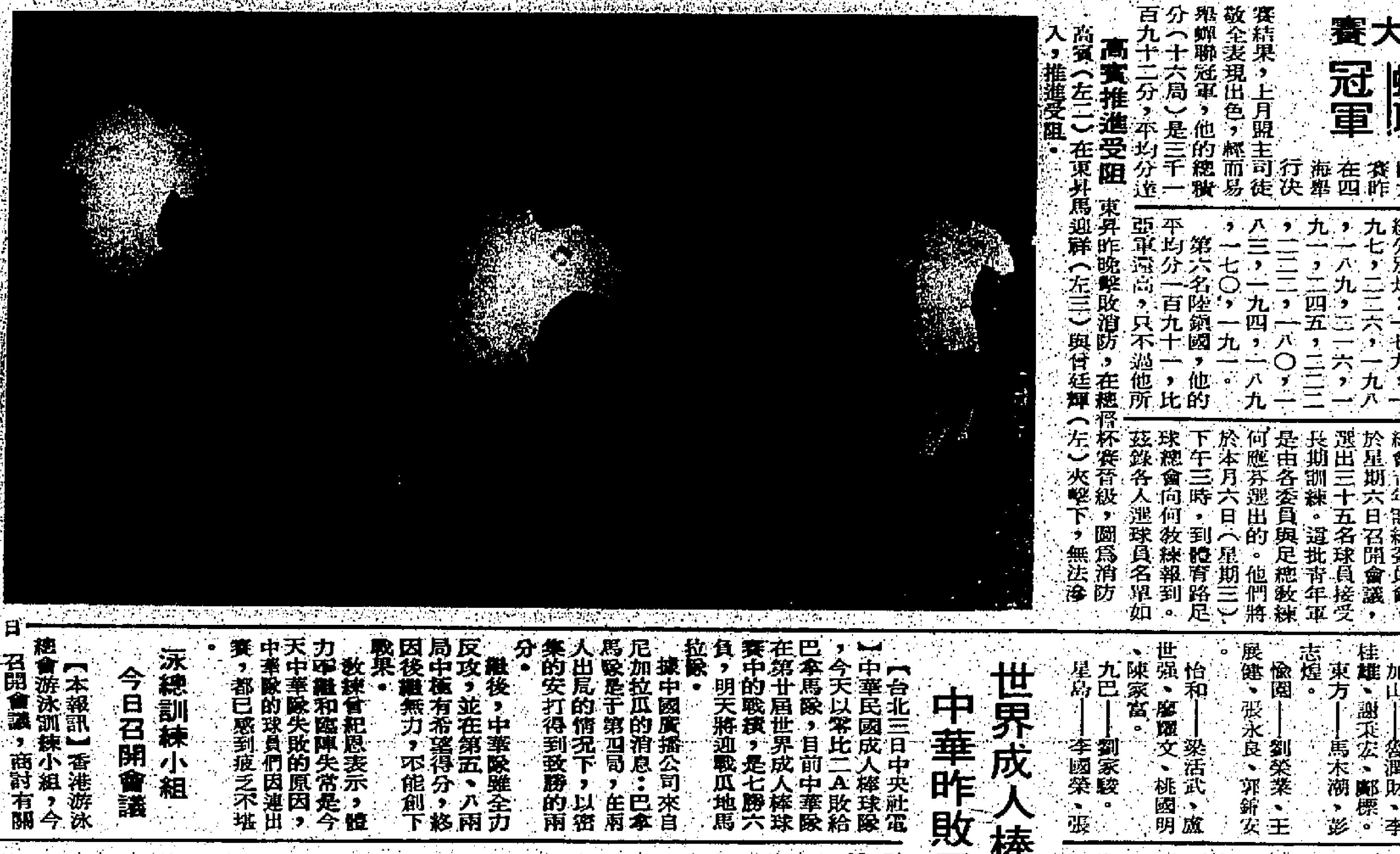
元朗雖是青春班，但因為年紀輕，氣力充沛，門志旺盛，鋒力稍弱的隊伍，不易攻破其密集防禦。因此實力雖稍遜於九巴，但以其爛拚精神，九巴要過關將十分吃力。若然今仗可能須採用射十二碼球來決勝負。

九巴最近有擊敗南華佳績，但演出水準不定，使人缺乏信心。其實九巴人腳，並非很弱，中場又有馬興强加盟，今仗供應較過去為佳，今仗如有門志，認眞從事，仍可望在苦戰之下淘汰元朗出局。因為腳下工夫，九巴究竟優於元朗。

九巴元朗陣容

（九巴）
張劍思
黃鏡波、陳展安、麥樹𣏌
馬興强、楊偉業、楊少年
龍志成、巢志强、梁榮洪、張浩權

（元朗）
張耀東
張華安、黃煜榮、鄧日華、許植强
梁能仁、李鑑權、蔡華國
游煜華、葉振發、鄭偉明



高寶推進受阻 東昇昨晚擊敗消防，在總督杯賽中，高寶（左二）在東昇馬迎祥（左三）與曾廷輝（左）夾擊下，無法滲入，推進受阻。

中游鑽禧會慶

韋頌

（接昨）一九三零至四零年，徐燦培、徐潤培昆仲屢奪本港單雙打冠軍不下十數次，徐燦培與蔡惠全（留英學生）曾代表中國參加台維斯杯賽。一九四零年下半年至六零年初，為葉觀鏵、吳文辞、羅樂文等人之天下，但單打我則以葉氏最傑出，葉氏屢次揚威異地，曾獲全菲律賓單打賽冠軍，馬來西亞及星架坡單打冠軍。此數項成績，本港尚無其他網球好手可以媲美。葉氏分別拍吳文辞、羅樂文曾奪雙打冠軍，文辞亦曾獲公開單打冠軍。一九六零下半至七零年，有韋良、林方、張英東、徐錦翔、韋中等，女子則有徐婉圓。徐錦翔與韋中合拍，於一九六六年曾榮獲亞洲青年網球大賽之雙打錦標，舉行地點在馬來西亞首都吉隆坡。是項錦標賽為香港有史以來，奪得國際正式球賽之破天荒傑作。韋良除獲全港公開硬地單打一屆外，和葉觀鏵合拍，曾獲全錫蘭公開雙打冠軍。又和菲律賓華僑洪氏合拍，奪得中華民國公開雙打冠軍。又曾獲澳門公開單打冠軍，并與乃父（筆者）合作，獲澳門華人雙打冠軍及公開雙打亞軍多次。（本港網球好手還有蔡國衛、王文正、陶冠球及已故之江滴章等，此輩幼年在上海訓練，成名後始移居本港，故未列入中游會之「少林寺」內）。

中游此次慶祝節目中，最具意義是鑽禧杯賽，此賽限定足齡五十或以上者參加，藉以昭示大衆，使知網球之道，可以健身强魄。該會本有四十餘名年逾花甲的好手可以參加是賽，祇因商務冗繁，部份未克參與賽事，現在報名者計有卅四人。徐燦培、霍英東組列第一種子，葉觀鏵、韋振東組列第二種子，其他好手還有潘世芳、潘世安組，鍾榮光，梁子勝組，鍾華超、張洲組，張觀興、莫藻組，胡經宇、蔡克文組，關祖良，羅秉鑑組，張群光、伍寶深組，陳福海、陳炳權組，林威理、鍾仲光組等，此輩均以老當益壯之心，以身作則提倡網運，亦希望影響當局多撥納稅人的金錢，資助體育事業，俾各體育娛樂，可以普及大衆，藉以減少社會不良份子之橫行。

話說回頭，該組老辣網球手可榮獲這歷史性之鑽禧杯，無疑是第一種子徐、霍組，徐燦培的回發球是非常快捷，而且截擊與縮短球手法甚為高超，霍英東身為現任全港雙打冠軍（拍檔為杜瑞），正抽珠準，氣力充沛愈恒。

（附註）韋培綽號「大牛」，單雙打均有絕技，單打有旋轉反彈縮短球，雙打有短兵接戰的網頭截擊，雖國際台杯好手如李察臣、奧美達亦可應付裕餘。乃弟潤培則擅長高壓和反抽，於一九三一年在全港公開草地網球大賽準決賽遇對小林珍一役，他共發出砲彈式「愛司」球廿二次（筆者當時為該場比賽公證人），他的發球姿勢奇佳，係由世界名將德籍克珠姆倫師得來的。（完）

金牌保齡大賽 司徒敬全蟬聯冠軍

【本報訊】亞米茄天梭金牌保齡大賽昨在四海舉行決賽結果，上月盟主司徒敬全表現出色，輕而易舉蟬聯冠軍，他的總積分（十六局）是三千一百九十二分，平均分達到一百九十九分，打破過去由楊華保持的一百九十六分最高紀錄。獲得亞軍的是馮世蘇，季軍是黃炳深，殿軍楊樹聲。譚伯明與陸國鎮分獲第五、第六名，賽後由安天時洋行代表孟業士貝利恒主持頒獎禮。

甄別賽時，高踞首位的梁錫高，只打到第八名，甄別賽列次席的金星生，落至第十二位，過去每一次甄別賽高據首席的人，到決賽時十居其九都得不到冠軍，這是球員不能不信的事實。

今次決賽成績普遍提高，負分的只有兩人，絕大部份都獲得正點數（每局達不到一百八十分的標準是要扣分的）。贏得冠軍的司徒敬全其點數更達七百三十二，大破過去的紀錄（四百多分）。

司徒敬全十六局的成績分別是：一七九，一九七，二二六，一九八，一八九，二一六，一九一，二四五，二二二，二二二，一八〇，一八三，一九四，一八九，一七〇，一九一。

第六名陸鎮國，他的平均分一百九十一，比亞軍還高，只不過他所輸的局數太多而已。

比賽成績

一局成績超過兩百二十五分以上而獲特別獎的有司徒敬全、麥國、譚伯明、吳天培、馮大網、楊樹聲與陸國鎮等人。戰果如下：

㈠司徒敬全，正七三二分，平均分一九九。
㈡馮世蘇，正五一六分，平均一八九。
㈢黃炳深，正四五九分，平均一八八。
㈣楊樹聲，正四三四分，平均一八四。
㈤譚伯明，正三九五分，平均一八七。
㈥陸國鎮，正三九〇分，平均一九一。
㈦馮大網，正三二四分。
㈧楊錫高，正三〇八分。
㈨吳天培，正二六四分。
㈩駱榮傑，正二四七分。
⊕⊝李文燦，正二二七分。
⊕⊜金星生，正一五〇分。
⊕⊜麥國，正九八分。
⊕㈣官湯美，正二六分。
⊕㈤羅厚，負五五分。
⊕㈥梁友洪，負七九分。

足總青訓委會選出 卅五青年球員 進行長期訓練 入選者應于後天往足總報到

【本報訊】香港足球總會青年訓練委員會，於星期六日召開會議，選出三十五名球員接受長期訓練。這批青年軍是由各委員與足總教練何應芬選出的。他們將於本月六日（星期三）下午三時，到體育路足球總會向何教練報到。茲錄各人選球員名單如下：

加山——翁潤財、李桂雄、謝丕宏、鄭標。
東方——馬木潮、彭志煌。
愉園——劉榮業、王展健、張永良、郭新安。
怡和——梁活武、盧世强、廖耀文、姚國明、陳家富。
九巴——劉家駿。
星島——李國榮、張家平、曾志偉、雷焯鴻。
消防——周海生、黃允華。
南華——馮志明、譚偉雄、車忍成、黃炳鑄、黃仲鳴、熊耀祥。
東昇——黃達財。
元朗——梁能仁、張耀東。
港青——劉占中。
鐵行——陳世非、盧偉强。
流浪——黎榮富。

世界成人棒球比賽 中華昨敗于巴拿馬

【台北三日中央社電】中華民國成人棒球隊，今天以零比二A敗給巴拿馬隊，目前中華隊在第廿屆世界成人棒球賽中的戰績，是七勝六負，明天將迎戰瓜地馬拉隊。

據中國廣播公司來自尼加拉瓜的消息：巴拿馬隊是于第四局，在兩人出局的情況下，以密集的安打得到致勝的兩分。

賽後，中華隊雖全力反攻，並在第五、八兩局中極有希望得分，終因後繼無力，不能創下戰果。

教練曾紀恩表示，體力不繼和臨陣失常是今天中華隊失敗的原因，今中華隊的球員們因連出賽，都已感到疲乏不堪。

泳總訓練小組 今日召開會議

【本報訊】香港游泳總會游泳訓練小組，今日召開會議，商討有關隊集訓事宜。

泳總游泳小組上月底曾召開會議，決定由本年度全港泳賽和初級游泳錦標賽，每項目入選前三名當選為香港游泳代表隊，以後每一、三、五等三天下午六時至八時，在摩利臣泳池作集體訓練。

南華硬地網球賽 張仁忠苦戰 挫安富國詞

【本報訊】南華網球賽，昨日續在王園球場舉行，原定男子單打三場，男子雙打三場，共六場比賽，但男子雙打陳其光與鄭承忠棄權，實得五場上演。

男子單打張仁忠與蔡輝均獲得半準決賽權，男子雙打蔡輝與徐天培，因陳其光與鄭承忠棄權，白得半準決賽權。

在昨日的五場比賽中，以張仁忠對安富國詞一場較精彩，張仁忠技高一籌，憑着他熟練的球技，以二比一獲勝得半準決賽權。由於安富國詞沉着應戰，且富於毅力，正手擊球亦準，使張仁忠備受威脅。首盤張仁忠一路領先，雖然以六比四獲勝，但有點輕敵，第二盤賽至五比五時，一口氣被安富國詞連取兩局，以七比五贏回一盤，扳成一比一平手。不過，最後一盤安富國詞已呈缺氣，張仁忠得機追擊，連下五局，卒以六比一勝第三盤，而以二比一淘汰安富國詞。昨日各場比賽戰果如下：

（男子單打）
㈠葉健雄勝陳鉅鑄，二比零（六比二、六比二）。
㈡張仁忠勝安富國詞，二比一（六比四、五比七、六比一）。
㈢蔡輝勝張仁志，二比零（六比四、六比一）。

（男子雙打）
㈠徐錦翔、韋中勝鍾榮光、孫榮，二比零（六比零、六比一）。
㈡徐天培、蔡輝勝陳其光、鄭承忠（棄權）。

（混合雙打）
㈠黃卿娘、徐天倫勝佛烈德、甘勒斯，二比零（六比一、六比零）。

華南保齡隊 訪港首仗 敗于明德

【本報訊】台北市華南保齡球隊一行九人，在蔡阿田率領下抵港訪問，首仗在四海場與明德友賽，結果明德以二八八六比二七五〇獲勝。

抵港的華南保齡球隊成員計有蔡阿田、黃百毅、郭俊男、孫昭弘、胡學微、黃正男、簡東挺、陳德興與林維宗等人。

原定由明德與華南兩隊對壘，但因客軍有九人之多，因此，加入了剛從西德參加完世界盃保齡大賽之名將律文川，剛好組成兩隊五人隊，所以亦邀得四海隊加入戰團，變成四隊比賽。

明德隊實力强勁，進出司徒敬全、楊華、張鶴洲、高保盈與陳均輝等迎戰，四海隊則派出陸國鎮、梁大衛、張幹業、官希誠，與劉達邦上陣。

主隊方面表現最好的是司徒敬全與梁大衛，三局各打六百一十八分，次為高保盈、張鶴洲與陸國鎮等人。

客軍成績最佳的是領隊蔡阿田，五百八十分，次為律文川，五百七十五分。茲錄戰果如下：

㈠明德隊，二八八六分（一〇二二、九二〇、九四四）。
㈡華南紅，二七五〇分（九六六、八五三、九三一）。
㈢四海隊，二六九一分（八九四、九二三、八七四）。
㈣華南藍，二五〇七分（八三七、八五〇、八二〇）。

中游鑽禧盃網球賽 霍徐組獲冠軍 兩場單雙打表演賽 均打成一比一平手

【本報訊】享有盛譽之中華游樂會昨日舉行六十週年鑽禧大典，由晨至暮均有秩序，惹人注目之鑽禧盃網球雙打決賽，第一種子組霍英東與徐燦培大熱門殺出，以七比五及六比〇，直落兩盤擊敗潘世安及潘世芳而獲得冠軍，潘氏兄弟則屈居亞座，至於單雙打表演賽，兩場均握手言和。

中游會內外裝燈結綵，中西嘉賓雲集一堂，喜氣洋溢，熱鬧非常。

鑽禧盃決賽，潘氏兄弟爆出冷門，淘汰了次熱門之葉觀鏵與韋振東，再與徐燦培及霍英東爭霸，到底投遜一籌，體力亦不如人。「大牛」的「寫利」大派用場，只在首盤有過爭持，次盤則成一面倒，霍、徐組遂輕易的捧得六十年一次的大銀盃。

單打表演賽，杜瑞以六比四佔先於前，許乃棟以九比七扳平於後，雙方乃以一比一握手言和。

雙打表演賽，韋氏兄弟阿良與阿中，以六比一居前，徐錦翔與林方則以六比一贏回一盤，又是一團和氣。

各項比賽結束後，舉行雞尾酒會，該會的名譽會長李比爵士、羅理基爵士、鄒蘊堅爵士、羅沙利士、羅文惠與黃宜平等均有出席，中游會正副主席霍英東、張永賢、正副義務司理張觀興、郭佩玉、司理徐家倫、交際部主任何鴻燊、網球部主任林方、球場部主任關渠綱、飲食部主任莫蔭、正副司庫潘仕良、胡經宇與各部主任及全體值理，均在場迎迓與招待嘉賓。

晚上在珠城酒樓舉行頒發鑽禧盃與紀念章，席間並加插表演節目及餐舞會，霍主席首先致歡迎詞，隨由李比爵士幸運抽獎助興。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便客旅起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

工商晚報

為本港具有强大陣容而富有朝氣的晚報！

柯式印刷精美
新聞迅速詳細
副刊輕鬆動人
股市金融行情快捷
體育第一、馬經準確
刊登告白、收效最大

幕前閒話

「小色狼」場面斷續

＊＊麥里斯德可算是一個主演最多「兒童不宜觀看」的電影的童星，其實麥里斯德今年已經十四歲，再利用天真無邪的面孔去討觀衆的喜愛已經無可能了，而製片家也利用他現在的尷尬年齡去拍一些尷尬的電影，「小色狼」即是一部如此的電影。

「小色狼」裏面的麥里斯德是十二歲的兒童，因爲處在成年人與孩童的過渡時期，他的心智發展也令人捉摸不住。情緒不穩定，好幻想，對性的好奇都組成這小色狼的心理形態。他對繼母的曖昧態度也在於他不安定不成熟的心理。

「麥」的生母是死於意外，這令碧烈愛蘭產生的懷疑，同樣對麥里斯德的懷疑。「小色狼」也就集中在「麥」和「碧」的互相對立爭持。片中並沒有肯定「麥」的生母死於謀殺，也沒有肯定麥爲兇手，這都是碧烈愛蘭個人對麥的片面之言的觀感。

這可以解釋兩者都未臻於成熟，兩者都希望爭取在「哈地克魯格」中獲得重視。故事雖然以碧烈愛蘭爲中心去尋求麥的性格，但碧烈愛蘭本身也心理極不正常，她受着物慾（偷錢）情慾（偷嘗）的影響而對麥作了誤解，她脫衣求麥說出她期望着的東西，她巧妙的取出了麥的生命。其實這些都是她不容於麥的言行和嫉妒，使她對他有了成見。

「小色狼」全片的恐怖並不出色，幾個人物談來談去，沒有甚麼主線，場面也很斷續，成就並不大。（黎傑）

希治閣保持水準 奪命狂兇多姿采

＊＊＊在泰晤士河旁一個防止染污的儀式中，河裡卻浮來一個赤裸的屍體。在平淡裡添了恐怖也，在恐怖裡添了一點兒的諷刺，這就是在美國發展的英國導演希治閣返回英國拍攝的「奪命狂兇」的開始。

素來以恐怖、懸疑、緊張作爲號召的電影，都忘不了用希治閣的名字作爲宣傳，現在希治閣自己的電影也並不令人失望，起碼在手法上和佈局都有着他本身的風格。

「奪命狂兇」裡的案件都發生在日常的生活時間和地方裡，沒有特別巧合或者局限，兇案的發生會在任何情形下出現在我們的眼前，都是令人不及提防的，也充滿着希治閣本身的味道。

故事並不複雜和巧妙，吸引着的仍然是希治閣處理的層次和說故事的技巧，內涵卻是多姿多采。

其實，這位緊張大師也有着本身英國人的幽默。處理這件案件的督察每在家中食飯時，卻給做飯一團糟的太太，在出入廚房和飯廳房間給他在案件上辯駁，雖然他太太的理論與她的飯菜一般一團糟，但她堅持卻是事實的所在，而督察在吃飯時與飯菜和案件的組合也令人發噱的。

雖然如此，其中一些笑料的加入並未如理想，譬如兇手在貨車中找尋他的呔針時，被女僕的赤腳踢上的描寫卻幫助不了片中的甚麼。而全片最大的收穫也不在這些「幽默」。（黎傑）

娛樂

華利士曉山出身劍橋

看過「兩少無猜」了，誰都知道主角是「三德」。所謂「三德」就是麥里斯德，狄倫德與及杜魯詩湘德三人。一部片拍紅了這三位小影星，但有人留意到這部片的導演是那一個嗎？他就是華利士曉山。

華利士曉山是英國劍橋大學的學生。他在劍橋這間著名的大學裏供讀的主要學科是電影以及戲劇。現在的電影戲劇界裏，很多傑出的人材像大衛霍斯，彼得谷克，杜利羣能以及絲逖娜布朗等，都是劍橋大學培育出來的高材生，同時亦是這位導演先生華利士的朋友。華利士在劍橋除了學導演戲劇之外，還學習演戲，雙管齊下。所以目前他雖是一位導演，但若要他做演員的話，論演技他絕不遜色於任何人。

大學畢業之後，華利士進入一間名叫史利特的藝術學院去學舞台設計這一科目。想來也難怪華利士把「兩少無猜」拍得一片詩情畫意風格了。

華利士的作品，在戲劇方面有「凱撒大帝與埃及妖后」、「樹中的日子」、「穿制服的女孩子們」、「聖女貞德」、「玩具熊之死」等等。在電影方面，「愛的接觸」、「孤沙科通有一個在布朗力的表親」、「鬼行兒」，還包括「兩少無猜」在內，都是他的精心之作。

圖爲「誰之錯」片中的柯俊雄與童星湯志偉。

茱莉嘉蘭女兒已踏上新生

尚鈞

茱地嘉蘭的女兒莉莎明妮莉自從與露茜波露的十九歲兒子小狄西結婚後，現已踏上新生活，她已不再是一個意志消沉的新星，而是一顆朝氣勃勃的明星。同時在明年年初她將與其影星夫婿小狄西在一部新片中一起演出。

幾個月前，當莉莎明妮莉還未與前任丈夫彼得阿倫離婚而與小狄西打得火熱之時，就曾引起外間的多方非議，而這個時期亦是莉莎意志最消沉之時，她不理親友的勸阻，實行背夫狂戀，她亦未有爲她正在積極中的電影及歌唱事業着想，將之全部放下；人們正預料她戀愛將破壞莉莎的前途之時，突然有人阻礙起來將莉莎的前程挽救了。

此人不是別人，正是與莉莎談戀愛的小狄西，儘管小狄西祇不過是一個十九歲的小伙子，但卻是一個思想成熟而又懂事的人，他知道長此下去，他和彼得及莉莎都會陷於痛苦之境，亦會受到外人的非議，所以他一再催促要莉莎提起勇氣，向丈夫彼得阿倫提出離婚的要求，同時再婚來結束他們之間的畸形戀愛。

莉莎經過細心思量後，亦自知不是，乃毅然向彼得提出離婚的要求，初時彼得也曾企圖挽救他們之間的感情裂痕，無奈莉莎其志已決，彼得不得不成人之美。

就在彼得與莉莎辦好離婚手續之後不久，莉莎與小狄西之婚訊亦同時傳遍影壇，雖然小狄西的母親露茜波露反對其子與莉莎成婚，但卻不能改變小狄西對莉莎的愛意，二人終於結成夫婦。

與小狄西結婚後的莉莎明妮莉，婚後心情極爲開朗，她接受夫婿小狄西的意見，婚後專心一致在事業方面的發展，鞏固好在歌壇及影壇的地位，婚後她除了依約補拍好幾部未完成的電影外，並一連接了幾部新片約，而小狄西在事業方面亦甚順利，他所演的「馬可孛羅」在各地上演時，均受到當地觀衆的一致好評。

莉莎明妮莉爲了再進一步發展其電影工作事業，現已定在明年初與丈夫小狄西在同一部影片演出，該劇的劇本據說是由小狄西所寫，同時他又兼任該片的男角，實行效法「玉婆」伊莉莎伯泰萊夫婦作爲銀壇上一對新搭檔。

影圈新事

湯志偉得人愛

在國語片圈中的童星，有兩位是最爲觀衆們賞識的，一個是男童星湯志偉，一個是女童星紀寶如了。

論名氣紀寶如似乎是稍爲佔先的，但論演技兩人可以說是不相伯仲。

既然兩人的演技相當，爲甚麼紀寶如的名氣會比他大呢？這就要說到他們的背景了。紀寶如是「國華」的基本影星，郭清江對她的力捧可說是不遺餘力。而湯志偉則吃虧在並不隸屬於任何公司，祇是以自由身的身份來接片約，所以任何一間公司都不會花大錢在他的身上宣傳的。

還有一樣就是，紀寶如在郭清江的力捧之下，每套戲都給她以主角的身份出現。亦可以說凡是紀寶如演出的戲，都是特別爲她而開的。所以紀寶如就比湯志偉的名響了。

湯志偉就少了這份機緣，不過他的成就就全憑他自己的努力掙扎得來的，在基礎上來說，是十分堅固的。

今年才十一歲的湯志偉，是憑「尋母十七年」一片而成名的。他有着一副惹人喜歡的臉孔，一派純真自然，一點做作也沒有，亦不會演得「老積」像大人，這就是他難得之處。

湯志偉最近的新作是「誰的錯」，在戲裡佔戲十分多，每一個看過試片的人，都對他的演出，寄予極大的好評，咸認爲這是他從影以來最出色的作品。

作爲片主的王龍，也很讚賞湯志偉的演技，他說：「『誰的錯』的重頭戲全在湯志偉的身上，若果他演得不好的話，這部戲根本不用拿出來給人看了。現在料不到他演得這麼好，眞是出乎我意料之外。」

王龍這麼說，我想是有點「賣花讚花香」，但王龍卻否認了，他說：「這是有目共睹的事，並不是我自讚他的。你亦看過了試片，難道不承認這點嗎？」

是的，我亦看過了試片，對湯志偉的演出，亦極爲讚賞，所以對王龍的反問，我祇好啞口無言了。

讀書重於拍戲

．白雲．

據王龍說，湯志偉現在拍戲減少了，因爲他要讀書，不想祇顧拍戲而荒廢了學業，王龍對湯志偉這一個決定十分贊同，他說：「一個童星的影齡是有限的，將來能否在影壇發展還是個疑問，倒不如讀書先充實自己，以爲前途打算來得正確。」

盛大外景隊赴丹麥 蘭杜布卡山或演國片

「春滿丹麥」一片的外景隊，已經飛赴丹麥，先行部隊人員一共三人，計爲製片人林念萱，導演何藩，副導演李國強。他們所乘的爲荷蘭公司航機。

此片的演員潘冰嫦、陳惠敏、伊雷與其他的工作人員一共八人，則於稍後前往集合。片子在丹麥所拍的時間，約爲三個星期。

潘冰嫦是電視玉女，嚮往於拍電影已經很久，現在能夠得償所願，自是高興萬分，何況第一部主演的片子，又是到歐洲拍，心情更是緊張。因爲所拍的是時裝片，她連日來爲了買新衣服，收拾行裝，已經是忙個不可開交。而比她更是緊張的，卻是她的男友，除了替她接洽拍片的事外，還趕辦手續，爲「春滿丹麥」這部片子充當名譽隨軍記者。一切的旅費都是自備。

據該製片人林念萱稱：維道公司今後拍片，是以到外國去拍實景爲主。現在拍「春滿丹麥」，是到丹麥去拍。此片拍竣，他會與何藩一起到美國去看外景，然後由日本回港。

在「春滿丹麥」之後，維道公司跟着拍的兩部片，都是到美國去拍。至於片名現在還未定。而且他在回港經日本時，會去邀請竹脇無我參加演出。

關於邀請竹脇無我，香港製片人動過腦筋的，前後已有數人，但因竹脇無我太忙，無法抽身，另一方面亦因他的片酬過高而談不成功。林念萱誇言可以比別人少一半的片酬邀到他拍片，問題是他是否肯到美國去。

此次，林念萱的拍「春滿丹麥」，爲了演員陣容上更強勁起見，他已準備到羅馬去邀聘義大利著名演員蘭杜布山卡參加演出。

蘭杜布山卡所主演的片子前後有「吾妻正斗」，「滿堂春」等。在香港他的叫座力相當高。林念萱兩次飛羅馬，便與他談過拍片的事。

據林念萱稱：蘭杜布山卡所索的片酬是每部美金十萬元。不過，因與林念萱有一點交情，也許會在片酬上減少些。

如果此事成爲事實，「春滿丹麥」一片的演員陣容便極爲夠觀了。何藩知道了此事，情緒高漲的不得了，覺得萬分的興奮。

今日電影

戲院	片名	類別	評級
百樂	飛來艷福鬧王帖	（西）	＊＊
海運 明珠	歎父火拚大煞星	（西）	＊＊＊
皇后	鐵三角	（國）	＊＊
豪華	色魔蕩娃	（日）	（未評）
京都	鐵金剛勇破間諜網	（西）	（重映）
新都	活着爲了你	（國）	（未評）
樂聲	小色狼	（西）	＊＊
京華	神探勇破神秘堡	（西）	（未評）
東方	奪命狂兇	（西）	＊＊＊
紐約	刮龍醫院	（西）	（未評）
娛樂	風月奇譚	（國）	＊＊
麗都	忍	（國）	＊＊＊
總統 東城	老虎甩鬚	（西）	（未評）

新星比利金外型標青，他的新作是「鬼行兒」。

仇愛陣容強 四生配一旦

由策劃而轉爲編導的麥鵬展，月來爲了「新朝代」公司創業作「仇愛」，忙到不亦樂乎，埋頭苦幹，工作的精神，與他合作的，無不佩服。

此片拍了近十天，而外景不但跑遍了港九每一角落，甚至澳門很多地方，他都浩浩蕩蕩去拍攝，並且逸園的跑狗場等，也給他搬上銀幕，腦筋之動，可以說是比別人稍勝一籌。

此片的執行導演是余積廉，此君是名攝影師，對鏡頭運用的熟練而靈活，兩人合作，各方面的處理，更使人刮目相看。

此片的女主角，是特別由美國返回來的虞慧之，合作的小生，共有四位，一是張沖，一是秦祥林，一是唐菁，一是離開邵氏不久的打仔小生游龍，四位小生配虞慧，再加上打仔明星，肉彈等，使此片更生色不少。

據麥鵬展告知，「仇愛」一片，預算十二月底全部拍竣，如果沒有特別情形，這套時裝打鬥之寫實片，會排在農曆年上映。

就是這個原因，參加這套片的每一位工作者，都幹勁十足，馬不停蹄。

邵氏宣傳清潔運動 李菁一行五週飛歐

邵氏公司爲響應港府全力推行的清潔香港運動，現決定與清潔運動委員會，聯合舉辦香港清潔運動的活動宣傳，並由新片「亡命徒」宣傳隊參加。

據說：此項活動宣傳將於今日開始，於每日中午十二時在港九兩地展開，至下午六時結束。首日在尖沙咀，第二天在中環，第三天在旺角，第四天在銅鑼灣與北角，第五天在深水埗。

李菁、宗華、葉靈芝歐洲行期，經過一改再改，最後決定於本月八日下午八時四十分，搭乘荷蘭航空公司班機成行。

李菁等此次赴歐，原訂於本月五日啓程，一度又改於六日，昨天經與荷航洽後，決定爲八日。

他們這次去歐洲，爲的是拍「丹麥嬌娃」，工作日雖然祇訂了三個星期，不過，由於他們要分頭遊覽觀光歐洲和美洲，因此他們的歸期，恐怕要到農曆年前後了。

木瓜、芋頭，大量上鏡

電檢專員華德，表示目前電檢，係着眼於剪除暴力與淫褻鏡頭，而不能顧及影片的美感。所以美感片會被刪剪，而不美感片會沒有刪剪。

木瓜、芋頭之類，大量出現銀幕，不爲無因。

李翰祥的藏書

羅臻與李翰祥，都被人視爲有書卷氣的導演，而李翰祥的藏書，卻比羅臻稍多點。

李翰祥對藏書的運用，近日最派用場的，當是「素女經」。在「風月奇談」中，已由王萊大丟書包了。

「重振雄風」與「春」

以「春」片作家常便飯的蘭度布山卡，將有一部「重振雄風」新片，在本港上映。

爲了配合他的「春」，此片應命名爲「春風吹過玉門關」，或「春到人間」。

點點星光

劉家昌與岳陽 最醜陋兩男人

由白景瑞導演的「兩個醜陋的男人」，目前正在台北加緊拍攝中，這部片是白景瑞繼「東南西北風」之後，導演的時裝悲劇，也是他做導演以來的第一部悲劇。

「兩」片的兩個最醜陋的男人分別由劉家昌、岳陽飾演，女主角則是新人甄鏡莉。白景瑞在執導本片之初，原定親自出馬演醜陋的男人，但，後來又怕他的醜陋（他是眞的醜陋）被太多人見識，以後影響他的票房，祇好把老婆大人抬出來，說是：

「我太太反對我演這個醜陋的人。」

岳陽是一個很好的喜劇演員，過去他在「喜怒哀樂」一片中跟白景瑞搭過檔，小白很喜歡他的工作態度，對他的演技也很欣賞，經過一番考慮，卒之決定由自己飾演的林進財一角交給岳陽來演。

這是一部悲劇，故事說一個女人嫁給一個俗不可耐的丈夫，深爲煩惱，後來她愛上一名畫家，與畫家私奔之後，發覺他們也並不幸福，於是，想念起她以前的丈夫來，她後來回到丈夫身邊，一切使她感到慚愧和無地自容，跟着畫家因抵受不住精神上和生活上的打擊，發了瘋，而女主角也因無地自容自盡而死。

該片已接近殺青，投資拍攝這部片的，是台灣製片家兼電影發行商鐘秀山。

銀色雜錦

姜大衛嘆命苦 王羽下決心拍好片

看「四騎士」一片時，張徹、姜大衛、狄龍、陳觀泰、王鍾等一導四演都出席。最近姜大衛的頭髮捲了，看起來就覺不順眼。但是大衛祇是輩一變笑笑地說：「沒有辦法，我也喜歡過去直的髮型，看起來自然而舒服，洗頭也用不着吹風筒。」

姜大衛稱讚李珠珠的髮型好看，說頭髮短了，覺得更活潑。在李珠珠沒有剪髮之前，他都無法想像到她剪了頭髮之後，會是一個甚麼樣子。

談到了李珠珠，姜大衛笑一笑說：「人家是在外面讓男的威風，在家裡卻給女的做皇帝，可是我就命苦了一點，不論是在家，還是在外面，都是她爲最威。」

他這話一出，狄龍大有同感。上次張徹在潮州燕窩請食飯時，狄龍因爲心裡高興，酒自然是多喝了一點，但是陶敏明已在一旁翹起了小嘴，悄聲地說：「你如果是再喝，我不會理你。」

陶敏明雖然語帶威脅，但是狄龍卻使出了軟招，對着愛人歎聲歎氣地說：「我難得如此高興，你就讓我多喝幾杯吧。」說了他又是笑，又是欷歔，然後是一杯又一杯把酒往肚子灌，終於狄龍酩酊大醉。

在「四騎士」一片裡頭，狄龍是極爲出色，比他過去所主演的片子更好。

王羽雖和李小龍沒有甚麼恩怨，由於他們都爲嘉禾公司拍片，當然是有一些矛盾存在。特別是在票房紀錄方面，以前的王羽是「威盡一時」的，現在的情況卻是一片不如一片。

半年前，王羽已經知道自己濫拍所造下的不良後果，算是「回頭是岸」，來個能夠自己拍片，希望把過去的聲譽挽回。他早已在台灣對一些好友說過，今後除了爲第一公司與嘉禾公司拍片之外，其他獨立製片公司的片子，他是絕對不接。

當他到了日本爲羅維拍「海員七號」，以及「冷面虎」兩片時，已經下定決心，要把這兩片演好，在票房方面，就算是沒有辦法與現在的李小龍對抗，卻也望能憑此兩片令觀衆對他改變了觀念。

前天先睹「冷面虎」一片，覺得王羽在這部片中的表現，的確可以改進人們的觀感，在打的身手上，也是搏命去打。

張會澤開拍賭片

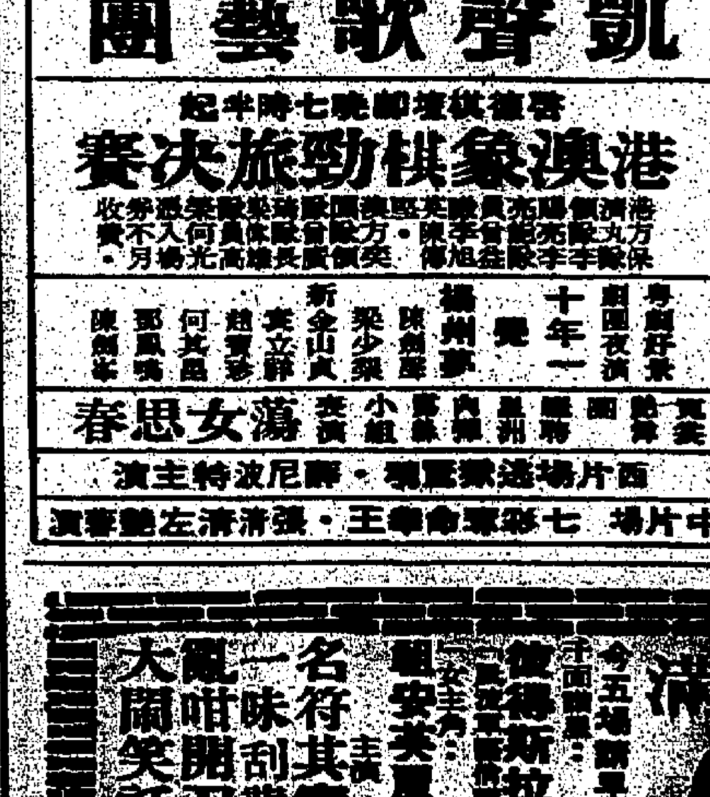
張會澤拍完「吉祥賭坊」，因賣座出色，自此，這位張導演便被目爲賭片導演，接着下來，張氏拍「江湖行」又免不了有賭的場面在內，別看張會澤拍賭戲如此出色，其實，自來香港後，他是很少賭錢的，即使在很熱鬧的場面上，他都祇是喝喝酒，聊聊天，很多時，在不知不覺中喝醉，與張氏共事幾次，每一次都見到張會澤的醉態，有一個感覺，未醉之前的張會澤，遠比醉後令人好感。

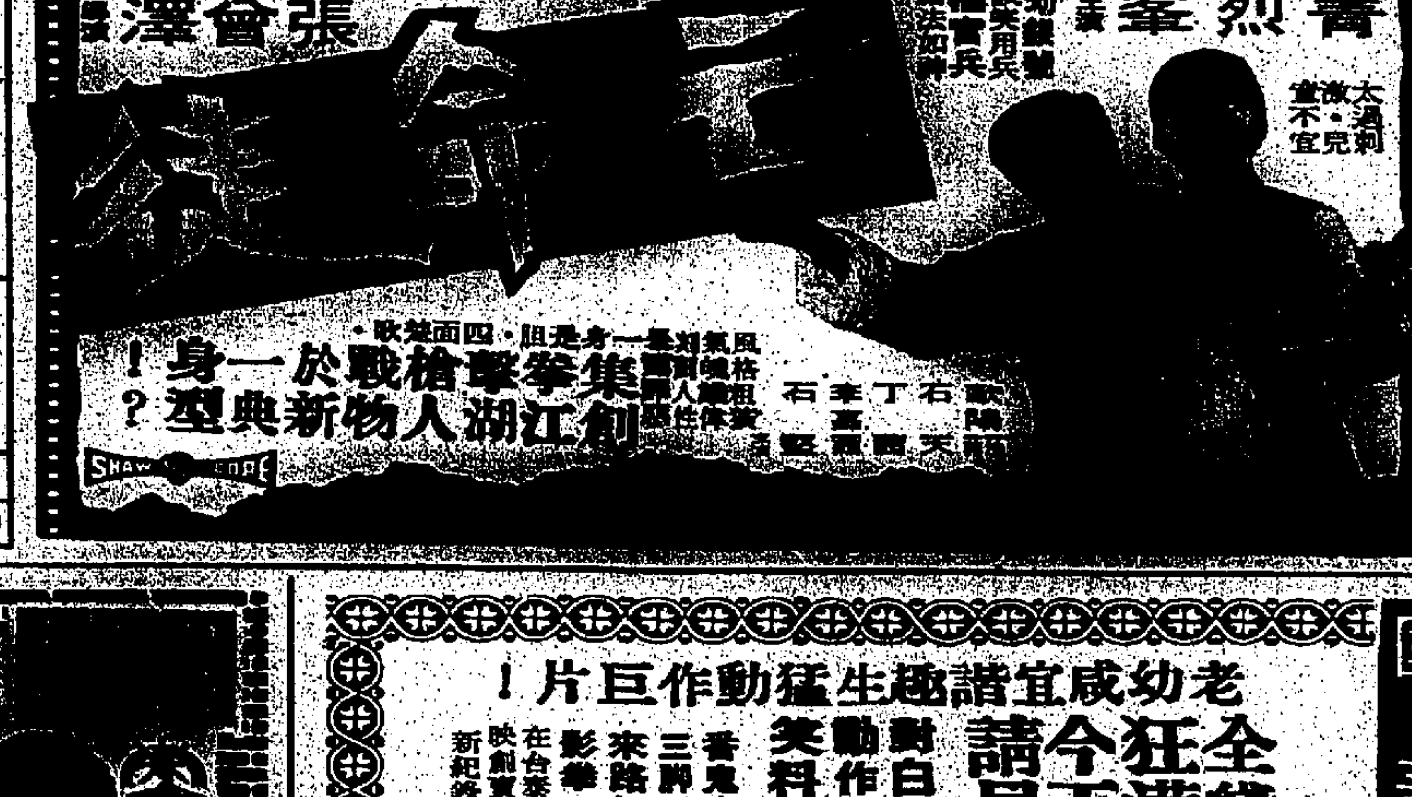
「江湖行」快將拍完，張會澤將又再爲「邵氏」開拍另一部新片，那是老闆找他談的新片約，看情形，張會澤會在香港再留一段時間，要是戲開成了，他起碼得在此過了農曆年，才回台灣爲「大業」拍片。

談及在此地拍片，張會澤相當滿意，人事方面已很通順，其他的問題更比自己拍片方便。因此，如果「江湖行」完成後，他留下來拍片的可能性很大。

問張會澤，如果開拍賭片，劇本成不成問題？他說：「劇本有的是，我手上不缺這一類的劇本，祇怕其他問題而已，接說：對拍這一類戲我已有經驗，任何問題都不會阻礙我拍新片的。」

張會澤喜歡一部片接一部片開拍，如果太空閒，他就會感到悶和失意。





尚有戲院廣告刊登在第五頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹實生記租務處
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六式號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道七四號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位廉價出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

別墅地出售 新界青山道15咪半至17咪近馬路中路及屏山段，發展區共地...

北角旺舖出售 北角英皇道...

五福大廈 西環...

洋樓出售

蒲崗新樓

工廠租售

北角二樓

美孚廉售

港九全景

新樓租售

六樓吉售

平價租售

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先登明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請各該處領取。

灣仔	中區	九龍
107	38	613
108	40	556
109	43	667
202	51	754
211	63	765
213	66	823
216	68	901
218	71	903
221	74	
228	75	
	76	
	77	

招租

吉舖租售 深水埗

吉樓租、售 青山道

旺舖平售 士瓜灣

花園別墅 流浮山

高尚洋樓

（香港）**樓下招租** 英皇道

香港中環出租

中環旺舖 適合各行商業

地王舖租

樓分租

手袋舖位

（九龍）**大單邊旺舖**

地王旺舖招租

旺舖連同一樓招租 九龍

旺舖平租

新樓招租

美孚新樓

旺舖招租

吉樓招租

青山道

旺地出租

元朗樓租

商業樓租

廠舖招租

全層招租

出租工場

旺舖

大團旺舖

四佰元租

舖出租

出讓

吉樓招租

古董文玩出讓

樓寓出讓

士多招頂

農場出讓

農場工地出讓

農場急讓

適合工業

士多出讓

旺角唐樓

電視機讓

電子廠讓

石屋出讓

聘請

兼職良機

聘請職員

求職才佳音

本報為服務讀者，對於來函接洽者，均分類刊出廣告，各界人士如需聘請職員，請在本報刊登求才廣告，必獲滿意...

工張書記

濟生藥行

招中醫男女實習員

求職良機

男女職員

玉器學徒

急聘職員

高薪職員

香港護衛會招請

兼職佳音

聘請教員

英文教師

冰室外賣

急聘職員

高級文職

聘無綫電

出版社

製衣廠請

司機及送貨

聘請學徒

晚間兼職

急聘教師

首飾鑲作請

餐室女職

請售貨員

洗清記請

待聘

報稅理帳

精補小學

潘氏魔術

伙頭求職

稅帳

徵求

徵求出版

良友婚姻服務

徵夜間職

學生求宿

徵聘化粧品部主理

遺失

圖章

啓事

聲明

遺失聲明

遺失啓事

啟事

神愛世人

合作啓事

領帛金

人人服務

鴨脷洲街坊長壽組通告

利華服務公司互助組通告

商業

領帛金

移民 美國加拿大升學與 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

百貨批發

古玩古玉

越南泰國 簽證 特快

打字機

李行外埠寄專 快捷廉價 平價機票 旅遊 學生 包機 辦理出國美加星泰歐洲特快簽證 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈一一〇六室 歡迎詢問：電5・448271

萬能角鋼

高價買電視

收買酸枝

大批平沽

代客抓毛

四季旅遊公司 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票 香港—三藩市$1500 倫敦$1300 台北$480 曼谷$750 請電5・254272或6

雪櫃冷氣

雪櫃冷氣 修理買賣 拆裝換油 H730360 H745803

彩色月曆

破書識字

20元包修電視 光明行

收購電視舊機 不論新舊 上門議價 K306603 光明行

普笛

影印油印

柯式印

美加英國 特快簽證 美加英國勞工移民特快簽證十年經驗・中環大道中一三七號廣安銀行大廈七樓 萬豐旅運有限公司H四四五〇二七（內線11）

泰國歐洲 特快簽證 泰國星馬歐洲旅遊特快簽證十年經驗・中環大道中一三七號廣安銀行大廈七樓 萬豐旅運有限公司H四四五〇二七（內線11）

燈泡代理協成廠

球記電器行發售

百葉簾

修理電視

雪櫃冷氣

印尼越南星馬泰特快簽證 美國加拿大歐洲 台灣日本濠城 台灣新年九天豪華團 廉價機票 1月30出發 藍天旅運社 大道中74號皇后大厦807室229338、245296

毛衫批發

防盜鐵門

追債

油印

司機

招生

YMCA（12月9日）裁剪初班 洋行文員 國畫素描

哥林比亞無綫電學校首創 無綫電及電視工程實物函授科 及日夜新班招生

嬰兒托兒

勤精數專

英文發音

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道426—431二三樓全座新光戲院對面電話H671601教育司署立案招十二月份新生及插班生

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視及無綫電工程各科 十二月四日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大厦三樓 電話：700263・719796

香港工科學校 K305075 H708115 H485447

香港工科學校 H708115 H485445 K305075 北角渣華道37至39號・西環大道西501號 旺角彌敦道601廖創興銀行 十二月六日開課 室內設計 廣告設計 裝飾設計

香港工科學校立案 北角渣華道37至39號・西環大道西501號 旺角彌敦道601廖創興銀行 十二月六日開課 機械 建築

街坊日語

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

入人可讀

[redacted]

打字全科—全部新機・五十元學到畢業 英語拼音—一月速成韋氏及國際音標・ 珠算全科—學費廿元包教曉・一月速成 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 電腦打孔機孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班 香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 教師全科 美容儀態班

保證成功

香港工科學校 H708115 H485447 K305075 電機 冷氣 工程

香港工科學校 K305075 H708115 H485447 航海 無綫電 電報 工程

珠算

大學匯

致富奇技

醫藥

拼音

仙婦聖藥

錢茂生

尿毒道炎症

莫敬仁 痛痔

朱健民 痔科

流鼻血

哮喘風濕 中醫師何沛銘

王玉芬婦科

鼻病丹

黃標腰病

月事通

阮逸雄

痛

黃華渠 痔痛

痔虫

廖仲鵬 頭暈

虛弱

陳銳堉

結紅影疊

癬白蝕

李玲婦科

工商業

聖誕節貨批發展開 門市生意陸續推出

各入口商忙於贖單出貨

【一週經濟綜述】踏入十二月聖誕節及新曆年關很快到又了，商場上逐漸有適應聖誕節及新曆年關的情形出現，甚於每聖誕節距離現在僅有二十天，港人對此佳節，相當重視，每年節貨銷流總值，亦僅次於舊曆新年，各界人士對於聖誕節送禮，一向習慣且比其他節日提早，所以目前商場上，除了文具店早已為着批銷聖誕咭，聖誕飾物品而擴大宣傳外，其他各大百貨公司及服裝公司，亦為着迎接聖誕佳節來臨而着手籌備，各種聖誕節禮物，將在本週全面推出應市，為着加強吸引力量，均將同時並在公司門前張燈結綵，藉以招徠顧客。

每年聖誕禮物及用品，每年銷流最多者，除了聖誕咭及聖誕舞會裝飾品外，是女男女服裝、衣料、羊毛衫、鞋襪、燈飾、鮮果、恤衫、領呔、皮手袋、皮手套、糖菓餅乾、洋酒及塑膠花、聖誕樹、玩具、飾物等，除了西裝衣料、皮手套、鮮果、洋酒、以上各種聖誕節貨，幾乎全是從外地辦入外，其餘大部份是本港產品，如：男女成服、羊毛衫、糖果餅乾、恤衫、皮手袋及領呔等，塑膠花、玩具、飾物、鞋襪、聖誕樹、塑膠水晶燈等，不但在本港市場暢銷，即在國際市場亦享有盛譽，每年聖誕節去銷美國、加拿大及歐美各地，為數不少，而本港出口貿易中，佔有很大數字，刻下該項聖誕節貨，已全部運抵目的地，其批發市已告展開，本港批發市，連日亦甚暢旺，各入口商正忙於贖單出貨。

至於各種貨物的行市，亦有一些新變化，白米市情，較轉淡，大陸白米低價在港爭銷場，本週內大陸新花白米每担劇跌十四元之多，使米行人士詫異。泰國白米以老花為多，新花還未有大量運來供銷，米行不斷低價沽售泰國米。據業內人士說：本港米市，走勢轉慢及大陸米跌價，其原因係大陸新米多到及過去吸入過飽和點，二、三盤商入貨轉緩所致，照目前市勢看來，大陸新米市價仍難站穩。

本港麵粉市銷現已進入季節性旺月，最近貨銷繼續增強，同時，一般亦鑒於麵粉後途價格再升的機會大，買家用家，繼續漲價的局面，經營麵粉者等估計，日前本港所銷售的麵粉，折銷商將購貨量增加，藉以應付繼續漲價，每月已增至四十二萬包，比早兩月增逾二成。

麵粉商透露：由於國際麥粉供銷緊短，蘇俄與中國大陸相繼向世界產麥國展開批購，這情況使麥籽價格很難回落，現時本港麵粉固然有再度起價的可能，但最大問題的是進口麵粉新價急劇上升，經過多月來不斷裝付，麵粉商前訂的新貨價看來大部分到齊，於是亦要進行對期貨補充，但部份進口麵粉新貨來比本港售價貴達百份之廿，例如日本普通幼白麵粉新的成本價每包就達到十四元以上，再加上其他費用售價將接近十五元，而加拿大粉五十磅庄每包新成本亦到每包卅元，從新價急漲來看，進口粉來銷本港在不利環境之下，勢必繼續減縮。

在舊價貨尚有若干運到之下，進口粉售價仍未提高，麵粉商認為，新價來銷後再作打算，其中加拿大重根粉五十磅庄每包廿八元五角及廿九元五角共成二千包，日本普通幼白粉十三元五角至十四元共成一千包，美國粉廿三元五角成盤。

由於日來天氣轉冷關係，部份西藥市銷活躍，本地用家也補吸西藥原料，一般價位穩定。西藥商指出：天氣寒冷西藥批銷較暢行，雖然價位早已提高，但一些應銷藥品卻不受價高所影響，至於西藥原料市情，近勢亦轉堅定，有些價格因互相競銷得過低者也緩緩回升，不過，近年原料外銷欠佳，現時主要的買家則為本地客，但年來本地買納逐漸增強，業者頗乎重視。

四環素原料，歐洲貨來價逐步回升，現時所報出的行情每公斤為九十元以上，以新價來銷卸暫不化算，本港歐洲貨每公斤為八十七、八元，大陸貨為八十五、六元。

甲基紫，以西德貨較多銷，這種製荷蘭藥丸之主要原料由西德貨佔較大市場，本港市價每公斤一千一百五十元至一千一百六十元左右，藥廠有批銷。

魚肝油丸，在本地市場近較暢銷，雖然轉口生意大不如前，但近銷為旺季，本地買家自有其相當批購力，英國貨五百粒瓶庄一百廿元至一百廿二元，價位微扳。

薄荷蒸，細盤亦多拆沽，美國貨流牌子三安士瓶庄貨，每打仍成卅九元，一安士貨為廿元，近年日本貨雖有競銷，但始終對美國貨無甚威脅，日本一安士瓶庄每打為十六元。

說到商場銀根，日漸轉緊，但銀行內部頭寸反為鬆動，這是本港的經濟力雖厚，資金充盈的反映。上週間本港銀行同業拆息價繼續回降，活期拆息價降至六厘二五，比較週初的七厘回降點七五厘。銀行同業拆息價回降之原因，乃係申請股票的資金漸多回籠。不過今年首十個月內，銀行同業拆息價幅度特別大，主要是新股上市很多之影響。

港棉系工商業 又有新的變化

棉系工商業動態，又有新的表現，其一是國際棉花價格繼續上升，其二是港產粗、中、幼支棉紗價格再度調整提高，其三是巴基斯坦棉紗訂價又復報漲，其四是布匹價格全面漲升，並且漲幅較大。

最近國際棉花價格連上升，如東非洲棉、巴基斯坦棉、美國棉的價格均迭告搞高，雖然尚未升至今年初的最高水平，但是還得廉價棉花供應，到此為止，以後訂購的棉花，又要付出較高價錢了。據十一月底來盤，東非洲AR棉花每磅升至三毫九仙半美金，巴基斯坦NT級棉花每磅升至二毫九仙美金，LSS級棉花每磅升至二毫八仙美金，美國中纖維棉花每磅升至二毫八仙半美金，與一個月前比較，每磅回升六仙美金之多。基於國際棉花價格的急遽漲升，無疑是將使港產棉紗成本大大的增高，例如紡製二十支棉紗，包括消耗在內，要配用四百五十磅棉花方能紡成每包淨重四百磅的棉紗，每磅成本增加六分美金，即是每包成本增加二十七元美金，每美元仲港幣五元七毫，等於一百五十三元九毫。但在目前而言，影響卻不大，因為近幾個月來，棉花價格曾經大幅下跌，紗廠訂入了頗大量的低價棉花，而這些低價棉花將可源源運到供應，一般而言，在明年上半年紗廠的產銷，此不致受到棉花價格漲升的影響，况且目前棉花價格仍然比去年稍低，港產棉紗的價格，卻還較去年高，因此，明年本港棉紡業的產銷利潤仍然相當好，前景仍是樂觀。

週來港產棉紗價格，粗紗每包調高二十元，中支紗每包調高二十元，或四十元，幼支紗每包調高五十元，調高後的價格是：十支A級紗每包一千〇六十元到一千一百元，廿支A級紗每包一千二百六十元到一千三百元，廿支B級紗每包一千二百元到一千二百四十元，卅二支A級紗每包一千六百二十元，到一千六百五十元，卅二支半精梳每包一千七百三十元到一千七百五十元。四十支A級紗每包一千七百二十元到一千七百五十元，四十支半精梳每包一千八百三十元到一千八百五十元，四十支全精梳每包一千九百三十元到一千九百五十元。

巴基斯坦棉紗訂價也是全面提高，此係受到棉花價格不斷漲升的影響。彼邦市場價格，每小包升三磅比，現時每磅比官價滙率為五毫一四港幣，換句話說，巴基斯坦棉紗國內市場價每包漲了六十二港元到一百〇三港元。因此，巴基斯坦方面的紗廠，報來的棉紗新訂盤，每包亦提高十五美元，例如廿一支中下檔棉紗，每包由一百七十八美元提升為一百九十三美元，亦有另一些牌子每包由一百八十美元提升為一百九十五美元。

本港市場的巴基斯坦棉紗價格，亦刺激全面上升，十支電話機每包一千〇三十元，電話大厦每包一千元，鱷魚每包九百五十元，十二支電話機每包一千〇五十元，鱷魚每包九百七十元，十六支電話機每包一千〇八十元，青年每包一千元，星球每包九百二十元，廿一支電話機每包一千一百四十元，帆船每包一千一百元，花鱷每包一千〇八十元，帝鳥花每包一千〇六十元。

布匹價格，受棉紗織紋上漲影響，又因日本、台灣、大陸供應均告短缺，本港布廠產品又偏重出口，本銷供不應求，於是港產布匹與入口布匹價格均全面提升，六八×六八扣布每匹升至四十一元，七二×六九扣布每匹升至四十三元，六〇×六〇扣布每匹升至四十二元，一二八×六〇卡基每碼升至二元一毛，一〇八×五八斜紋布每碼升至一元八毛五仙，九六×四八斜紋布每碼升至一元七毫五仙，八〇×四六斜紋布每碼升至一元七毫八仙，八四×四八斜布每匹升至四十元，一〇〇×六〇滌紡脹每碼升至一元二毫，四二×四四毛布，每碼升至五元〇五仙到一元〇八仙。

興富發展新股 投資界極重視

【本報訊】興富海陸發展有限公司新股配售將於六日截止，投資界對該股極為重視。興富發行五百八十萬股照底價配售，董事局估計七四年三月底止年度盈利不少於三百七十二萬五千八百八十三元，派息不少於一角，週息率高達一分，而市價盈利率不過六點〇六倍，加此優厚條件的新股實未之前見。有經驗的投資者都認為這是一隻極值得擁有作長綫投資的優秀股份。

興富海陸發展有限公司資產包括遠洋輪船供油船及拖船，標準貨箱運輸站，危險品倉庫，修船廠以及在港九兩地都擁有物業準備重新發展作投資收租，盈利能力極為堅強。發行新股集資所得將用於擴展業務，未來盈利更為可觀，是一隻具有滋長力的佳股。

麗新製衣新股

明日在遠東金銀上市

以產銷恤衫、西褲、牛仔褲暢銷英、美、加、的麗新製衣有限公司新股，配售工作週前已前部完竣，明（五日）早在遠東、金銀兩交易所同時上市。

麗新此次上市股票，一計八百廿五萬股，面額一元，以一元八角上市，為使投資人士能夠充份認識麗新的資金雄厚，歷史悠久起見，特別將招股書中文譯本，以整版篇幅分刊本港工商、星島、華僑三大報章，這破天荒的行動，深得社會人士愛戴，對該公司新股配售，反應極為良好。

麗新製衣由該公司現任董事局主席林百欣創辦，去年產銷逾八千八百多萬港元，最保守估計下年度產銷勢逾一億港元。該公司現目僱有精幹管理員工二百六十人，熟練技工二千四百人，產品供屬榮譽超值，除馳譽美國市場之外，英國、西德與加拿大亦享有盛譽，該公司希望而預測，來年營業益利將達七千一百萬港元。

該公司除經營製衣業務之外，亦從事物業投資，目前已擁有工業樓宇二十五萬二千方呎自用外，除下九萬七千方呎，亦已全部租出，租金收入超過一百萬港元。

麗新是一隻吸引力滋長力優良的投資對象，一般資深財經專家估計，麗新上市之合理價可在二元至二元五角間。

國際行情趨好 糖市止跌回昇

本港食糖貨銷依然疲慢，主因是由於旺銷季節已過所致，所以糖價亦在此種因素影響比較偏低，最近本港糖價在新貨提收頻繁與銀根緊絀之下，已有些出現搖搖欲墜之勢，使部份碼頭貨破本以求脫手，情况殊不樂觀，但這些頹勢因為出現了外圍的支持力，又迅速予以扭轉，本港糖價因此而回揚，雖然實際上回升之勢並不強勁，但能夠在現時市道回扳，同時，又無須再受虧蝕，亦足見整個糖市人心轉穩，從外圍行情走勢來看，本港糖價已不易再度形成低卸之勢。

最近國際糖價在緩步回升之下，已看到其回升很有力，果然在最後報出價格大步躍升，以目下本港糖市情况而言，若無較強的利好刺激是很不容易轉好的，這次由於國際行情進升甚速，使人們想到國際糖市不再受世界新糖增收的影響，其實新糖增產並不是立即會影響糖價下降，現時世界糖供仍緊，而若干僅存不甚大產的國家無低拋傾向，食糖供銷無法獲得鬆弛，以週來倫敦原糖現貨走勢來看，除微作輕微回順之外，升幅都相當明顯，全週比較上升了三鎊，而紐約現貨也回升了每磅〇點六美仙，此外，倫敦明年期貨亦作大大地躍升，全週比較升了四鎊〇點七五，如果倫敦糖價再度上升，本港糖市將會全部改觀，進至一個接近國際糖價一般水平。

一般認為，本港糖市在目前升勢回升至國際糖市水平，仍看不出有多大的支持力，無可否認國際糖價迅速上升對港市是有很強的幫助，但是本港現銷淡季，貨銷雖疏，但找倉位很困難，倉租的負担與行上銀根仍緊，同時，近期所到的新貨並非貴價訂入者，如遇到提收發生困難，隨時會出現低價求放，所以國際行情的助力，對本港糖市所引起的作用會打了多少折扣的。

週一國際糖價無報告，因為新貨迫收，本港糖市未有作為，南韓幼砂現貨即收每担七十四元五角，七十五元共成五百包，日本幼砂跟着到埗，每担七十五元較多拆沽，南非幼砂七十三元五角碼頭成二百包，大陸粗砂一千二百廿五元碼頭轉手成十五噸，現價亦受虧損。

週二國際原糖倫敦現貨每噸七十四鎊半，升一鎊半，十二月份七十七鎊點二〇，升〇點七〇，明年三月份七十七鎊點一五，升一鎊點八〇，紐約現貨每磅七點二〇美仙，明年一月份七點二五美仙，升〇點〇五美仙。本港市況仍然是受新貨提收壓力影響，週轉有困難，貨價疲之，南韓幼砂每担七十四元五角至七十五元共成五百包，日本幼砂七十六元五角至七十七元全交成二百包，南非糖七十三元三角成四百包，大陸粗砂低成每噸一千二百卌元。

週三國際原糖倫敦現貨每噸七十五鎊半，升一鎊，十二月份七十七鎊點二五，升〇點〇五，紐約現貨每磅七點三〇美仙，升〇點一〇美仙，明年一月份七點三五美仙，升〇點一〇美仙。本港市情，人心向未受國際行情報好支持，市價牛皮企定，南非幼砂七十三元及七十三元二角碼頭成三百包，南韓幼砂七十五元碼頭頭成四百包，太古四點每担七十八元受進口糖年銷影響。

週四國際原糖倫敦現貨每噸七十六鎊半，升一鎊，十二月份七十六鎊點七五，跌半鎊，紐約現貨每磅七點三〇美仙，明年一月份七點四一美仙，升〇點〇六美仙。本港市況，逐漸回落，供應上扯銷仍甚疏緊，回堅對價格方面有支持作用，南韓糖七十五元五角成幾百包，日幼砂七十七元。

週五國際原糖倫敦現貨每噸七十六鎊，跌半鎊，紐約現貨每磅七點四〇美仙，本港市情，尚穩，雖然繼續提收新貨，供外圍行情不弱，日幼砂花貨成七十六元五角成一千包，南韓糖七十五元五角成三百包。

週六國際原糖倫敦現貨每噸七十七鎊半，升一鎊半，紐約現貨每磅七點八〇美仙，升〇點四〇美仙，本港市勢普遍趨好，因受倫敦升價刺激，南韓糖每担升七十五元五角，南非糖近花七十四元五角，大陸粗砂轉手一千二百卌六元碼頭無成十噸，水湲貨低估一千元。

國際行情普回昇 港金市蠢蠢欲動

倫敦「市軌」是醞釀上昇

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】上週國際金價反彈力相當強，倫敦週一市表現最為活躍，比前週五之收市價漲幅有一元三角之多，此次突然激升之原因乃中東投機家對目前在自由市場之黃金價格低落，產生興趣，在連續急降之後，市勢表現已蠢蠢欲動，雖然週二及週三市見有獲利回吐，但週五市勢仍硬，再有扳升六角之力，走勢雖反覆殊好，「市軌」是醞釀上升。

在本年底之前，對金融市場影響之新聞將更多，首先有英鎊定值之消息，雖然其貶值之兌滙仍在浮動階段，但若消息宣佈則對市場有影響力，尤其是對本港之金融市場影響尤大；因為港幣會否跟英鎊貶值或仍跟美元，所以金市在近期會有波動，看來後市易好難淡。

雖然越戰新聞對國際金價影響力並不大，但人心會受刺激，上週一尼克遜宣稱越戰和談，短期內難實現，歐洲市場什一度有搶購黃金現象，但跛近消息傳越戰停火將在月中生效，會否對金市有影響，則要觀人心之反應如何。

本港金市，上週走勢相當活躍，好友佔上風，週六仍見加頂攏息，由於外銷稍強，港市金底疏，金商扯吸力強，雖然時近年底銀根緊，但買家仍感興趣，上週最高價為週二市報四四〇·五〇，最低為週四市報四三一·五〇，一週間之差幅為九元，週六之收市價為四三七·八七五。

國際金價方面：倫敦週一報六四·〇美元，週二報六三·七五美元，週三報六三·五〇美元，週四報六三·六〇美元，週五報六四·二〇美元，一週間之差幅為〇·七美元；瑞士出價週一報六四·二五美元，週二報六四·〇美元，週三報六三·八〇美元，週四報六三·九〇美元，週五報六四·四〇美元，一週間之差幅為〇·六美元；巴黎金價週一報六四·〇五美元，週二報六四·四〇美元，週三報六四·二四美元，週四報六四·四九美元，週五報六四·七九美元，一週間之差幅為〇·七四美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二·三五〇五美元，週二報二·三五一九美元，週三報二·三五二八美元，週四報二·三五二二美元，週五報二·三四七三美元，一週間之差幅為〇·〇〇五五美元；美國告老士週一報二·三五〇四美元，週二報二·三五二三美元，週三報二·三五二二美元，週四報二·三五二五美元，週五報二·三五〇二美元，一週間之差幅為〇·〇〇二五美元。

美鈔牛皮搞穩，大鈔上週由五·六五升至五·六五五，一週間之漲幅為〇·〇〇五，普鈔則由五·六四七五升至五·六五，一週間之漲幅為〇·〇〇二五；美電則由五·六六二五升至最高五·六六七五，一週間之差幅為〇·〇〇五；通天單則由五·六五五五升至最高五·六六二五，一週間之差幅為〇·〇〇七五。

日元上落微，大紙上週在一八八·一二五——一八八·五〇之間上落，幅度為〇·三七五元，細紙則在一八七·三七五——一八七·七五之間上落，一週間之幅度為〇·三七五元；台幣由一三八·〇扳升至最高一三九·五元，一週間之幅度為一·五元；西德馬克企定在一七四·五〇；法國法郎整週均報一一〇·五〇；瑞士法郎由一四七·一二五；勞啤由五二·〇升至五四·〇；菲幣由〇·八二跌至〇·八一，細紙則由〇·八一五跌至〇·八一〇；加拿大紙（大）由五·七〇五跌至五·六七，（小）由五·六九五跌至五·六六。

（一週間本港金市走勢）（十一月廿七日至十二月二日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	四三三·八七五	四三三·八七五	四三一·八七五	加一元三角	二·〇〇〇	無交收
週二	四三七·七五〇	四四〇·五〇〇	四三六·八七五	平算	三·六二五	兩千兩
週三	四三三·七五〇	四三六·二五〇	四三三·三七五	平算	二·八七五	一千五百兩
週四	四三一·六二五	四三三·七五〇	四三一·五〇〇	平算	二·二五〇	三千兩
週五	四三四·六二五	四三五·二五〇	四三二·七五〇	平算	二·五〇〇	兩千五百兩
週六	四三七·八七五	四三九·〇〇〇	四三七·七五〇	加一元三角	一·二五〇	四千二百兩

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大厦，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

刊登本報廣告電話七三〇七〇八接洽

國際揚名余志文日本針灸氣功治療院

介紹余志文氣功針灸適應症

神經衰弱　口鼻喎斜　小兒脚軟　關節腫痛　腸胃胸痛
失眠心跳　喉疾痧痖　哮喘痰嗽　婦女疾病　跌打傷症
腦脹頭暈　半身無力　皮膚蕁癬　四肢痹痛　肩背腰痛
血氣虧萎　風濕骨痛　蟲行蟻走　鼻炎瘡科　殘頑痼症
贈醫貧病時間：每天下午五時至六時（門診照常）

余志文練功

氣功盤變圖

教授氣功

功能
消除憂疾
返老還童
養生延年
美顏健體

歐美掀起氣功針灸熱潮 邀請余志文赴美講學

美國VETERANS ADMIN. HOSPITAL醫生DR. ANTHONY J. BRUNSE, M.D.及UNIVERSITY OF LOS ANGLES美籍印度瑜珈大師MR. YOGI BHAJAN週遊各國，尋訪針灸名醫師學習，他們在美國時，常聞香港余院長對針灸方面的成就，不辭千里而來，抵達香港翌日，專程拜訪余醫生，並向余院長學習針灸講解知識，及參觀治療情況，最後，他們道明來意：原來美國醫學界近年對針灸這一門歷史悠久的科學知識發生濃厚興趣，紛紛成立各種研究針灸的學校及部門，故他們遠道而來，特別邀請余院長赴美講學，訪問期間，瑜珈大師與余院長互相研究氣功，他對余志文院長的氣功造詣大為讚賞。（1圖）學習治療，（2圖）講解針灸學，（3圖）交流氣功。

印人左三 神經跳動

瑜伽大師MR. YOGI BHAJAN妻子MRS. YOGI BHAJAN來院治療左額日夜跳不止，十多年經多方治療無效，請余大夫治療一針病除，感謝萬分。（5圖）為MRS. YOGI BHAJAN治療情況。（4圖）為MRS. YOGI BHAJAN癒後與余大夫影留念。鳴謝人MRS. YOGI BHAJAN

提防不恥之徒 假冒影射

本院歷不設分診院，向有不恥者意圖魚目混珠，存心不軌，拐騙無知，因此籲希各界注意，提防假冒影射，以免受愚，今後，凡盜用本院余志文名義招搖者，定必依法追究，此啓。

余志文日本針灸氣功治療院
△△院址▽▽（即恒生銀行鄰近美兒童百貨公司左便）
九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大厦一樓
（請由嘉禾大厦正門入內上一樓）電話九四八一〇六
院長室電話：九四四〇四三　掛號處電話：九四二一二〇　九四九六五九

（診症時間）
上午十時至12時
下午二時至六時
夜診三時至五時
星期日照常應診
（出診特約）

分類廣告

招生

打字　保證速成　出入口文字打字　時間任擇
香港商科語言書院　必文考試中心
旺角彌敦道607號新興大厦三樓·電858440
旺角彌敦道601號創興銀行大厦五樓·電859364

TOEFL
安德列博士主理·香港商科語言書院
免費介紹美加學校　由英籍博士授課　早午晚新班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓　電話858440
旺角彌敦道593號創興銀行大厦5樓　電859364

男女英國　英語會話個別　尖沙咀　K660659

搬運

永發搬運公司　專門搬屋　K634725·654094　H448176·444927

福來搬屋公司　香港-710725·702007　九龍-331685·332081

大利公司　專門搬屋　H-433068

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

永安搬屋公司　九888368·310981　港736921　港九新界　大小搬運　日夜服務

立勝公司搬屋　港:772755　773544　九:848810　885280

中聯搬運公司　專門搬屋　香港-717922·708973　九龍-333560·333532　旺角-315656·319845

醫藥

朱約翰　外皮　尿病

謝金石　男性實

男虛　人弱

爲求爭取合理待遇 又一教師團體成立

【本報訊】官立學校非學位教師職工會，業於去月廿四日獲政府社團註册處批准註册，該會特發表成立公開聲明，强調宗旨首要在維護教育專業尊嚴，及爭取非學位教師權益，故其第一步工作重點亦放在此次爭取文憑教師合理待遇上。

據該會發言人稱：目前政府教育司署屬下人員共約四千人，而非學位（即非大學畢業）之人員卻佔三千人以上，其中二千六百多人是官校文憑教師，如果有一專爲他們而設的工會，與肯切切實實爲他們的福利而奮鬥，那麼，這三千利害一致，休戚相關的教育工作者團結起來，確是不可輕忽的一般力量。

以下爲該新職工會公開發表之聲明：

㈠官校教師和教育團體聯合秘書處之關係是一脈相承者，所以本會之第一步行動爲宣佈加入秘書處，參與該處之實際工作及隨時準備全力支持聯合秘書處以後所發動的以爭取教師權益爲大前題的任何行動。

㈡本會全部追認秘書處上月呈送薪俸調查委員會工作小組的意見書和備忘錄，並且完全支持本月一日該處十一個教育團體向報界發表駁斥薪金自一七五元至一八五〇元的「折衷式」分化言論的聯合聲明，因該等意見書及備忘錄所述全部符合官校文憑教師一貫堅持的原則和意願，即爭取自一二五〇至一九五〇元的合理薪級及公平合理的升級機會。

㈢本會鄭重聲明十分重視及尊重薪俸調查委員會工作小組，並且殷切期望莫勳先生、羅桂祥先生、李福和先生三位賢達能明察吾人之實況，對吾人一貫以來至誠克己、堅守不移的最低限度合理要求予以認眞考慮。

㈣本會乃爲爭取官校非學位教師應得之地位及合理之待遇而成立，我們竭誠歡迎每一位官校同工的指導和支持，同時，我們亦將聯絡其他有關之教育團體及人士以對香港教育問題參與意見及謀求改善。

據該會籌備委員會主席林華煦稱：於十月底曾舉行一次籌備會議，決定組成該會，遂向政府當局申請註册，在去月廿四日獲當局正式通知准予申請，目前正積極籌備中。

李福逑榮任社會福利署長 讚揚三院善業輝煌 簡日淦闡述發展社會服務計劃

【本報訊】東華三院董事局全體總理，前日在喜萬年酒樓宴賀李福逑先生榮任社會福利署署長。

席間首由三院主席簡日淦致詞，並代表三院董事局致送紀念品，以酬謝李氏過去對三院之貢獻。他希望李氏繼續賜以支持，使三院社會服務，更爲理想。繼由李氏致答詞，表示本人與三院總理相與工作已有多年，目睹三院之種種成就，繼往開來，與創業前賢，可謂先後輝映。又讚揚三院總理此種努力發揚東華精神，造福社會工作實令人不勝敬佩。

是夕到會嘉賓有社會福利署長李福逑、民政司陸鼎堂、副民政司程尚文、副社會福利署長夏比利、副醫務衛生處長祈諾徹、副教育司盧偉、盧秉信夫人、水務局長黎嚴烈、三院顧問鄧肇堅爵士、李耀祥博士、顏成坤、馮漢柱、黃乾亨、諸兆鈞、三院歷屆主席冼秉熹、盧榮傑、曾正、孫秉樞、李東海等夫婦，濟濟一堂，極盡歡洽。

簡主席日淦致詞稱：李福逑早年參加香港政府服務，先後出任副勞工處長，助理輔政司、副財政司、副工商處長、副民政司等要職，其對於當局的施政及工商業與各階層人士的情況，至深瞭解，可謂博學多才，經驗豐富，現榮任社會福利署署長，足見當局器重，深慶得人。

本院董事局同寅得有機緣，參加東華組織，爲社會服務，在過去八個月來，深感社會需求至爲孔亟，決集中全力，以提高服務效率及擴展服務範圍，荷蒙李署長以副民政司身份，參加每月一次的座談會，與本院同寅，共同策劃院務工作，又承李署長的指導和協助，使本屆工作，順利進行，本人謹藉此機會代表董事局，向李署長致謝。本院是本港歷史悠久的服務機構，歷年以來，均爲適應社會需求，而作最大的努力，本屆董事局亦將會一本此優良傳統的東華精神，再接再厲，以求對香港社會提供更急需的服務，而以李署長的豐富經驗及其對社會認識之深，將見宏猷展佈，馬到功成，可以預卜，希望李署長對本院發展社會服務計劃，繼續賜與有力的支持和更多的鼓勵。

東華三院總理宴賀李福逑（右）榮任社會福利署長，主席簡日淦（左）致送紀念册。

元朗信義中學 校慶畢業典禮

【本報訊】元朗信義中學，前日在該校禮堂舉行慶祝十三週年校慶及畢業典禮，由香港信義會副監督胡聯輝牧師祈禱，副教育司何雅明致詞，何夫人主持授憑及頒獎，觀禮嘉賓及家長甚衆。

校監何其遠，郭安利曾先後致詞，校長馬寧熙作校務報告，學生代表致謝詞後尚有若干宗教儀式唱聖詩等。

又該校得政府漁農處及元朗大會堂聯合贊助舉辦的「漁拓藝術展覽」，經兩天展出後，已圓滿結束。

副教育司何雅明夫人主持元朗信義學校授憑及頒獎。（本報記者李君攝）

三M職員 獲營業比賽獎

三M遠東有限公司總經理史勿夫，上週頒發一項營業比賽獎。該公司營業員劉基、陳天生、鍾英甫在是次比賽中表現優良，兩次完成營業比賽目標，榮獲特別推銷獎。圖爲史密夫向獲獎者劉基致賀，中立者爲鍾英甫及陳天生。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可透向該等郵局詢問，至於掛號郵件的最後止收時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（四日）（星期一）

空郵

關島 信件正午 包裹上午十一時

泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時

沖繩島 包裹正午

星加坡、沙巴、納閩、沙捞越 信件上午十一時 包裹上午十一時

巴基斯坦（東） 包裹上午九時 信件正午

日本 包裹上午十一時

毛里求斯、科威特 信件上午十一時 包裹正午

夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

錫蘭 信件下午三時 包裹下午二時

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時

尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時 包裹下午五時

紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午五時 包裹下午四時

奧地利、羅德西亞 信件下午五時 包裹下午五時

澳洲 信件下午六時 包裹下午五時

斐濟島、緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時

南越 信件下午六時 包裹下午五時

杜比亞 信件下午六時 包裹正午

加拿大、美國、中南北美洲 信件下午五時

平郵

英國 信件正午 包裹上午十一時

葡萄牙

明日（五日）（星期二）

空郵

澳洲西部 包裹上午十一時 信件正午

瑞典、丹麥、挪威 包裹上午十一時 信件正午

沙巴 包裹上午十一時 信件下午五時 包裹下午四時

南韓、日本 信件下午五時 包裹下午四時

沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時

以色列 信件正午 包裹上午十一時

泰國、馬來西亞、星加坡、沙捞越 信件上午十一時 包裹上午十時

中華民國 信件上午十一時 包裹正午

夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲 信件下午一時 包裹正午

亞丁、澳洲、埃及 信件下午一時 包裹正午

南韓 信件下午六時

秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時

加拿大 信件正午

大陸澳門截信時間

澳門 信件：上午十時半、下午二時半、下午六時半 包裹正午

中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

南越 包裹上午十一時 信件上午十一時

菲律賓 包裹上午十一時 信件下午五時

印尼 包裹下午四時 信件上午十時

平郵

巴西 包裹上午九時 信件下午五時

南越 包裹下午五時 信件下午五時

巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時

希臘、新畿內亞 信件下午五時 包裹下午五時

澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

泰國、印度 包裹下午四時 信件下午六時

日本 包裹下午五時 信件正午

牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安迪斯島 包裹上午十一時 包裹正午

奧地利、葡屬帝汶 包裹下午五時 信件下午四時

菲律賓、星加坡、馬來西亞、沙捞越、錫蘭 信件中午十二時 包裹上午十一時

澳洲、意大利、瑞士、法國、西班牙 信件下午五時 包裹下午四時

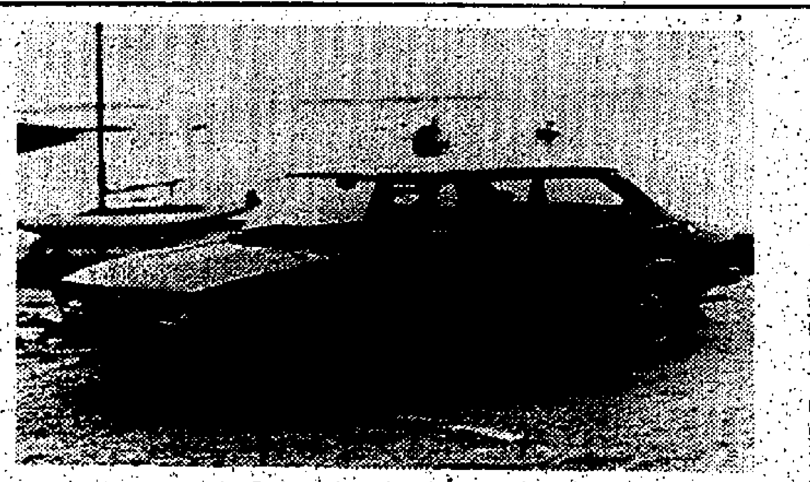
葡萄牙、澳國、塞浦路斯 包裹下午四時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

七三年紳寶豪華房車 在中區恒生商場展出



一九七三年新款紳寶豪華房車

瑞典紳寶豪華房車向以設計先進、安全舒適、在汽車界極負盛名，而七二年紳寶九九型即爲世界上第一輛裝有防撞安全泵把及多項安全設計的汽車，被譽爲「未來汽車的典範」，但廠方仍不斷搜集多方面意見刻意改良，再推出多款七三年嶄新產品紳寶九九車系之1——85L豪華型，2.0L豪華型及2.0LE豪華型（配以電子噴射化油引擎）等，其一·八五至兩公升引擎，能發出八十八至一一〇強勁馬力，並加强扭力，軚盤經特別改良，駕駛時輕盈舒適，前輪懸掛系統亦經改良，行車時更爲穩定，配有四輪碟形對角式雙重制動系統，附以眞空自動助力器，並特備前輪鼓形手掣，而形成三姿獨立制動系統，確保安全，加上其防撞泵把，特有石英强光車燈，提供黑夜行車之高度照明效果，而車身新面加强流線，車廂設計寬敞，極盡豪華，其航空統化坐椅，獨配有發熱線能自動調節溫度，儀板華貴清晰，空氣調節系統週全，車廂頂舖上厚厚的絨狀纖維，防撞隔熱，並且有電子化油器引擎及自動波供可選擇，綜合而言，紳寶汽車其顯著優點多種，所以對它的讚揚是世界性的。其總代理大昌貿易行屬下機構合德汽車有限公司，爲方便司法界人仕參觀及試車，於本月三日將該等七三年新車陳列於香港中區恒生地下商場，軒尼詩道二一〇號及九龍太子道一五二A——D該公司陳列室內。

讀者文摘中文版 十二月號已出版

讀者文摘中文版十二月號業已出版。「台灣前途如何？」由名記者執筆，對這個問題有精闢見解。「不甘死的人」記叙一名飛行員經五十八次大手術，終於戰勝死神的經過。「蘇聯對歐新威脅」揭穿蘇聯覬覦歐洲的陰謀，並指出美軍對西歐的重要。「唐山大兄李小龍」寫出這位四百萬影星成名的經過和他對中國武術的獨到見解。書摘「血海屠鯨」是名著「白鯨記」的摘要，叙事逼眞，人物生動，喜歡航海故事讀者不可不讀。

藝眞攝影器材 遷址擴張營業

歷史悠久之藝眞攝影音響器材公司，已於十二月一日遷新址擴充營業，貫徹其一向價廉物美之宗旨爲各界服務。除專營世界各國名廠攝影音響器材外，並擴大彩色黑白相片電子射印冲曬放大業務，當日在新址油麻地彌敦道三〇八號設酒會招待各界友好，官紳名流及同業等致賀者衆。

袁兆英羅詠琴結婚

四利魚翅莊，新同樂魚翅酒家東主袁滿傑之長男兆英與股商羅廣之次女詠琴，於昨（二）日在香港婚姻註册署舉行結婚典禮，是晚在九龍彌敦道平安酒樓設宴欵待親友，筵開百席，場面甚爲熱鬧。

新郎任職新同樂魚翅酒家及四利魚翅莊經理，新娘任職於利華高洋行，一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成，婚後隨即赴台灣蜜月旅行。

圖爲新婚夫婦儷影

東方·凱聲　華盛頓·總統　海運·明珠　京華·新聲　樂聲·麗聲

港九影院聯合廣告

今天五場 加映早場 大師張徹 希治閣 本年度最新製巨片！ 七彩特藝 世界各地均創高實紀錄 各界公映最座！ 奪命狂兇

今天五場請早 羅利公司發行巨片 老幼咸宜 三香鬼脚 泰倫斯希路·畢史賓沙合演 老兄鬍鬚 中國武術招式 首次在西片中出現 耳目一新

連日滿 今天五場 成報大讚「大」 VENGEANCE OF THE GODFATHER 教父大拼火星

狂滿日日 早請 驚險鬥智 神探勇破神秘堡 羅拔比提 七彩 京華 新聲

狂滿日日五場 麥里斯德之鬼作 碧列愛麗 小色狼 有胆有色 門角勾心 WHAT THE PEEPER SAW 樂聲 麗聲

京都·豪華·快樂·金門·紅約·大華·金冠

今天五場 占士邦港土重來 鐵金剛勇破間諜網 辛康納利主演

連日狂滿今仍請早 伊士活 獨行奇俠連 新華午夜場：誰的錯

今天五場請早 羅利公司發行巨片 老兄鬍鬚 泰倫斯希路·畢史賓沙合演

三院天天五場 郭氏公司創業巨獻激烈拳擊巨片 鐵三角 中日韓三國拳王龍虎會 神龍黑金剛

狂滿！今天三院五場 七彩濶幕成人奇情色慾和味巨片 色魔蕩娃 素女經玄洞術

今天五場請早！ 歐洲公司最新出品笑料豐富幽默諷刺巨片 刮龍醫院 WHERE DOES IT HURT? 七彩濶幕

樂宮　K715619 K862123 H721504

今天四場 碧血長天

只映今天四場 七彩歌唱奇情 蘭嶼之歌 只映今天五場 七彩內感巨片 風流丹神 最後今天四場 虎虎虎 偷襲珍珠港 明天正場 寶蓮燈 明天正場 麥丹召應女郎

最後今明兩天 今天五場獻映 李翰祥導演 風月

今天五場聯映 七彩民初拳擊鄉打鬥片 忍 楊群 嘉凌 李虹 曹健 主演 奇譚風月 吸血殭屍

今天五場 活着爲了你 楊群 凌音 「忍」 今天只映四場 大賊吃黑 今天最後五場 色魔蕩娃 明天映 活着爲了你

最後五場 民初拳擊動作巨片 鐵三角 郭南宏監製導演 早場：情鎖 明天正場 黑鬍鬼

滿！金錢五場 鳳鳴出品民初動作巨片 楊群 嘉凌 忍

金陵·寶聲　聯邦

掃毒組秘密偵查歷時三週 搜獲毒品值三十萬 三男一女涉嫌被拘

【本報訊】警方掃毒組，昨日上午在九龍地區，搜獲約三十餘萬元的海洛英及生鴉片，三男一女被警方帶返協助調查毒品來源。

掃毒組人員日前接獲線報，連日來潛伏在九龍城、何文田、鳳凰新區、秀茂坪等地暗中調查，至昨晨九時許，掃毒組人員，在何文田培正道附近截查一輛可疑的私家車，車上有一名年約四十五歲的中年婦人，掃毒人員在該婦人之手袋內，搜出純三號海洛英十安士。同時又往該女子的住所文運道六號搜查，但毫無結果。

於是掃毒組人員又在上址附近搜查該婦人之夫的私家車，在車內起出四磅半的海洛英及生鴉片七十磅，夫婦兩人一同帶返警署。

稍後警方人員再行出動，搜查九龍城一帶，有兩名男子被帶返警署協助調查毒品來源。

據警方掃毒組發言人稱：他們經過三個多星期日以繼夜的暗中偵查，直至昨晨，認為是時機成熟的時候，才展開搜查行動，結果搜出的毒品，生鴉片七十磅，海洛英四磅半及純三號海洛英十安士，共值約三十餘萬元。

被警方截查的私家車一輛編號為AV二零×八，另一輛編號AN四五×六，這兩部私家車均屬上述這一對夫婦的。

圖為掃毒組人員昨在九龍搜獲之毒品。（本報記者黃樹偉攝）

沈光漢將軍 昨出殯哀榮

【本報訊】我國抗日名將沈光漢將軍，去月廿九日上午十一時壽終於其寓所，享壽八十五歲，遺體奉移九龍殯儀館治喪，昨日上午十時大殮，十一時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯安葬於永遠墳場。

沈將軍羅定人，黃埔軍校畢業，歷任排連營團旅長，積功任至十九路軍之第六十師師長，於兩次東征戡亂，及北伐剿匪靖難諸役，均有參與，於「一二八」淞滬大戰歸來，威名大震。

沈將軍一生致力興學及協助政府推行禁政，清剿匪患，民二十七年，在鄉間組織民衆抗日，並創辦學校，民卅四年助朱前縣長肅清縣境大水口股匪，成為縣中權威紳耆之一。

昨日沈將軍殯禮，我國軍政界及僑港人士均致送輓聯及花圈，以表哀悼。中華民國蔣總統、國大代表、僑務委員會等皆分別題輓詞誌悼，沈將軍靈堂上懸上輓額：「福壽雙全」，各界僑胞所題之輓詞及輓聯，均表揚將軍生前英勇事蹟及致以崇高敬意。

沈將軍遺體於昨日上午十時大殮後，到場致祭人士隨即瞻仰遺容，十一時辭靈出殯，儀式由治喪委員會主任委員李家超，副主任沈鐵漢、李一平、委員李寶材、賴伯桶、黃漢僑等主持，昨日參加致祭及致送輓聯花圈者有：陳錫餘、岑銳、廖炯華、何伯愈、麥昌、李榮漢、黃開枝、曾偉光、任發芳、李永臻、容日光、余博揚夫婦、梁錦星、阮複洪、張啓憲、陳光漢、陳華興、黃培、鍾詠、趙汝基、陸敬文、廖冠英、李新、王潔芳、趙恒榮、吳銳、鄧波、鄧樹、陳永海、監以信、陳培、黃寬、黃漢僑、張金科、張中鼎、朱雲梅、周燦林、英乾樑、旅台同鄉會、清遠四屬同鄉會、僑港羅定同鄉會、超明建築公司、中興酒店有限公司、鴻盛置業公司、德基建築有限公司、九龍塘學校、灕江同鄉會、宜浴置業公司，中國文化協會、合成建築公司、永信建築公司等。

圖為沈光漢將軍遺照

讀者意見

大廈加裝鐵網花架 當局亟須澄清 何者算是違法

工商日報編輯先生鈞鑒：閱貴報載悉工務司署與消防事務處人員聯同檢查英皇道一〇二四至一〇四八號，認為改建程度，令人難以置信，并表示必要時收回那些曾進行非法工程的每個單位，弟是一〇二八號海山樓住客之一，對上述兩機構措施甚感惶惑，可惜是不作事先防範，引起一般居民疑慮。

查該大廈在八月十日發出入伙紙，九月廿日弟遷入該大廈居住，當時已發覺天台有三分之一地方圍滿鐵絲網，祇剩得三呎行人路，行人路面，則鋪滿大水喉管，簡直無路可行，有些連公衆門口都阻塞。弟目睹此種情況，曾去函消防事務處金鐘大廈防火組，請對此種非法建築予以注意，但官方毫無反應，致令天台鐵絲網，越來越多，大廈外花籠，觸目皆是，迫至連續發生多次小火，才驚動社會人士，此種措施，實在令人費解。

現因多次發生小火，官方大發雷霆，表示可能將此大廈非法建築單位「收回」，使二千個單位住客，終日徬徨，不知「收回」二字，作何解釋，弟懇請有關當局早賜明確指示，同時確定那些是非法建築物，那些是合法建築物：

㈠在露台裝上鐵窗以防盜的（在大廈建築範圍內）是非法建築物還是合法建築物。

㈡簷篷（防雨水滲入的）和花架是非法建築物還是合法建築物。

㈢牆外花籠（在大廈建築範圍外）是非法建築物還是合法建築物。

㈣天台鐵絲網是非法建築物還是合法建築物。

倘認為非法的，應由工務局、消防事務處派出人員聯同該大廈管理人員入屋視察，勒令依時恢復大廈「本來面目」，逾期則予以控訴，才較為合理，不應用「收回」等字眼，影響住客安居。草此奉達，並頌

編祺

鯽魚涌海山樓住客王玉生敬上 十二月一日

×××

今天報載工務司署對英皇道一〇二六至一〇四八號的大廈數百居住單位非法擴建物和騎樓的情形，認為駭人，充份說明建築商及住戶完全不顧人命安全。

其實港九所有大廈，差不多每座都有上述的情形，正如我所住的福星大廈（信用街）和鄰近的高發大廈，都是鐵籠多多，有些鐵籠面積大到作為房間，作為廚房，把它封密，危險程度，看了令人可怕，試想掛幾百斤鐵在外牆，薄薄的牆，可承擔嗎？

市民們對他們的住所的安全，很是關懷，所以經常都有不少讀者投函報章要求有關當局注意，取締這些危害公安的「欄外樓」，可是可惜得很，工務司署置若罔聞，絕無表示，一似這些意見是多餘的，不值得考慮的，說是使人不勝困惑。

現在既然發覺這樣擴建的「欄外樓」是危險的了，便應全面調查，徹底執行法例，加以取締，勒令限期拆卸，并三令五申，公佈絕對禁止才是。

我很希望工務司署對這非法擴建的事情，早日表明態度，同時不要等到事故發生了，才匆匆補救，因為「欄外樓」對大廈本身的負荷力，影響是相當嚴重的，假如弄到樓崩屋塌，那時，這個責任，又由某一方面負責呢？

最後，以萬二分至誠，請有關當局造福市民，從日採取行動，取締「欄外樓」，以保市民的安全！

此上

工商日報

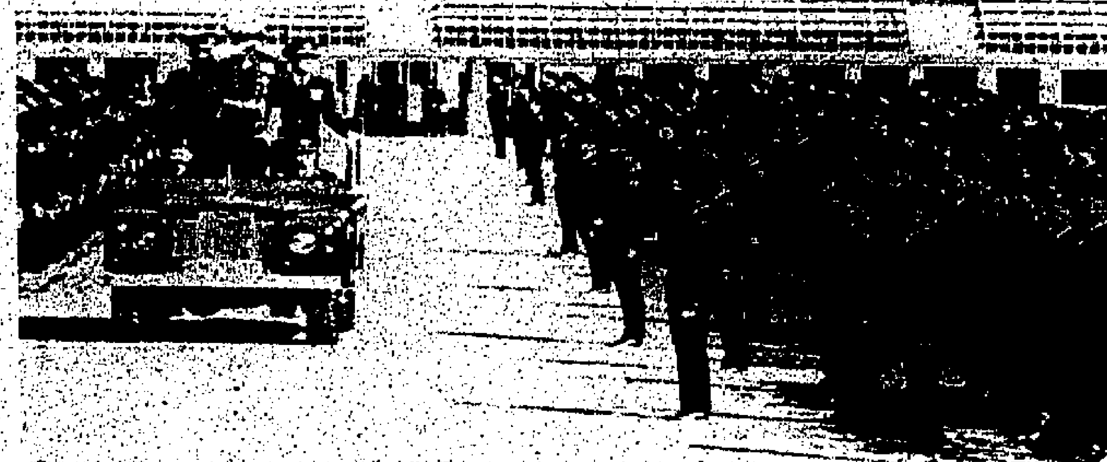
居安思危者 七二、十一、廿九

蘇全義張美玲結婚

【本報訊】電視記者蘇全義，與名媛張美玲小姐，於十一月廿九日在婚姻註册處舉行結婚典禮，同日晚上，在九龍萬壽宮酒樓設喜宴款待嘉賓，首到賀的乾坤兩宅親友甚衆。

新郎現服務於本港無線電視台新聞部，博學多才，年青有為，新娘系出名門，端莊賢淑，堪稱珠聯璧合，天成佳偶。

圖為蘇全義，張美玲伉儷合影。



港督麥理浩爵士，昨由民衆安全服務處處長胡百全議員陪同主持檢閱時情形。（本報記者呂智明攝）

港督在民安隊週年大會操中 讚民安隊紀律嚴明 服務社會貢獻甚大

【本報訊】民安隊週年大會操，昨晨在掃桿埔政府大球場舉行，由港督麥理浩爵士主持檢閱儀式，參加的民安隊人員共約三千人。

上午十時，港督駕臨大球場，由民衆安全服務處處長胡百全議員迎接及陪伴登上檢閱台；民安隊在副處長羅志議員指揮下，致皇家敬禮，港督隨即在民安處處長及檢閱司令陪同下，檢閱列隊之隊伍。

港督其後在發表演說時，除對民安隊的工作加以讚揚外，並對該隊少年團的迅速發展，表示高興。他說：「本年六月本港發生嚴重兩災之後，民安隊許多隊員都參加搶救工作。香港是特別容易發生天災的，我們今日已有了強大的組織和培養社會責任感，去應付這種緊急事態，使我深為感動。民安隊是一隊由志願人員組成的輔助隊伍，紀律嚴明，飽受訓練，服務社會，貢獻甚多。」

「但民安隊所做的其他事情，例如在颱風威脅本港時準備出動，及在公衆假期與學校假期派出攀山搶救隊在九龍訓練所候命出發等活動，也是同樣有值價的，不過較少為人注意而已。我很高興知道民安隊少年團於一九六八年成立之後，團員已增加十倍，至今達到二千名之多，訓練這些青年，就是訓練良好的公民，我希望他們將來亦成為民安隊的隊員，在緊急事情發生時，忠誠為市民效勞。」

港督致詞完畢後，民安隊列隊之隊伍解散，皇家香港警察樂隊隨後操離檢閱場。接着是民安隊的表演，包括攀山搶救表演，由皇家香港輔助空軍直昇機緣繩下降，港督等人亦在旁欣賞。約在上午十時四十分，港督才乘其坐駕車離場。

港督麥理浩爵士，在民衆安全服務隊會操中致詞。（本報記者呂智明攝）

圖為民衆安全服務隊表演節目之一攀山搶救表演，在百呎高空由直升機沿繩下降，然後跑往假想遇事地點，進行搶救工作。（本報記者呂智明攝）

妙法寺內明書院 昨舉行畢業典禮

【本報訊】新界藍地妙法寺內明書院，前日在該院大禮堂舉行英文中學部第四屆畢業典禮。由該院董事長兼校監釋洗塵大法師主持，特請元朗理民府長官韋能信頒發證書，韋能信夫人頒發各項獎品。出席觀禮者有該院董事釋金山、釋敏智、呂重德暨官紳名流、敎育先進、佛敎領袖、護法善信等逾千餘人。

典禮儀式由下午二時開始，首由校監釋洗塵大法師致開會辭，將該院創設之經過及當年篳路藍褸之情形，闡述至為詳盡，並對畢業同學諸多勗勉。繼由韋能信長官致訓詞，鄭潤業院長報告校務，末由韋長官頒發畢業證書，韋夫人頒授各項獎品。會後並設茶點招待嘉賓，至五時許，賓主盡歡而散。

是日到賀嘉賓計有：韋能信伉儷、呂重德、沈馬瑞英、李江瑞雲、實燈、智覺、靈眞、林少彬、鶴懷、慧峯、了一、陳寬屏、陳覺慧、陳覺化、梁志如、周美琦、周美琤、陳鐵雅、黃志修、羅寬馨、楊仰卿、溫寶立、甄保權、旭朗、譚萬鈞、曾碧如、康雅運、譚萬鈞、章敏珍、釋慧明、余志剛、陳君瑜、廖愛萍、陳盤石、呂昌言、歐偉麟、宗日超、游民德。

六歲男童 離奇失踪

【本報訊】一名六歲男童，前日下午在港島皇后大道西失踪後，至今仍然未有下落，據稱警方已把握一些可靠線索，現正加緊追尋他的踪跡。

失踪男童余偉成，今年六歲，仍然讀幼稚園高班，住在皇后大道西五八六號四樓。昨日下午，他到隔壁玩耍，至二時卅分左右，其母過去找他，發現他已經不在，在附近遍尋仍然不見，於是報警。

余偉成為獨子，其父余自然，為塑膠業，其母失子之後，心急如焚，深怕愛子被歹徒拐帶。

余偉成的特徵如下：高三呎左右，眼大，耳大、長頭髮，失踪時穿咖啡色褸，西裝褲及着拖鞋，據稱有人曾見他與一名廿歲男子及一名十五歲男孩走在一起。

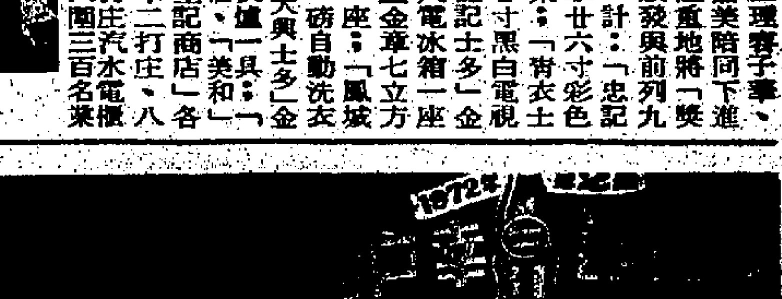
世界蔡李佛總會 遊新界聯絡情誼

【本報訊】世界蔡李佛國術總會，週來除籌建會所外，更設法促進會員之康樂活動，日昨特舉行環遊新界，由梁紹權師傅、林富師傅分任正副總領隊、陳年柏會長、林少立副會長、林熹副主席等親臨指導，是日參加單位有東莞國術總會、林少立體育會、林熹健身院、梁紹權健身院、林富健身院、陳護良健身院、李洪健身院、李冠雄健身院、陳少强健身院、東莞新武俠道學院負責人及李岳嵐、葉朗輝、陳兆、羅輝、陳不弱、歐國光、岑廣等師傅百餘人。旅程為沙田西林寺、大埔淡水湖，復經粉嶺古洞出泰園停留活動，最後抵達流浮山進晚餐。大快朵頤，極盡興而回。

世界蔡李佛總會旅遊新界

綠寶幸運客戶獲頒巨獎

【本報訊】淘大綠寶廠第二期客戶幸運獎，於前（二）日在該公司禮堂頒發，頒獎禮由「麗的」電視藝員——「週末美點」節目負責人潘冰嫦小姐主持，頒獎禮於下午三時開始，潘小姐在綠寶經理容子事、副經理史嘉美陪同下進入禮堂，隆重地將「獎品憑證」頒發與前列九名得獎人，計：「忠記號」獲金章廿六寸彩色電視機一架；「背衣士多」金章廿寸黑白電視機一架；「龍記士多」金章十立方尺電冰箱一座；「中興號」金章七立方尺電冰箱一座；「鳳城酒家」十一磅自動洗衣機一架；「大興士多」金章三頭煮食爐一具；「美和士多」、「生記商店」、「榮昌」商店各分獲綠寶十二打庄、八打庄及二打庄汽水電櫃一座。（入圍三百名業由該廠另行通知領取）在頒獎席上，容子事強調服務效率，應建立在產銷合作基礎上。



潘冰嫦小姐頒獎鏡頭，旁為綠寶容子事及史嘉美。

八十二歲老婦 仰藥自殺斃命

【本報訊】一名八十二歲老婦，昨晨被發現昏迷在家內，口吐白泡，送往醫院証實已告斃命，警方相信是服食藥物自殺，警方調查無發現可疑之處。

死者老婦李蘇妹，八十二歲，與一子一女同住灣仔慶雲街二號橫巷一間木屋，昨晨七時許，其女兒發現她面色蒼白，口吐白泡，不省人事，急忙報電報警，由救護車送往醫院，院時証實已告斃命。警方調查後懷疑是仰藥自殺，據說可能與患病有關。

獅子會主會例會 潘約翰講旅遊

【本報訊】香港獅子會主會，昨午一時在希爾頓主會，舉行本月份首次例會，由會長龔文主持，出席：副會長烈夏林、尼雲拿、葉季康，秘書王偉專，前會長阮潤桓、潘光迥、張有興、鍾甲龍、吳坦、畢偉文及董事李國賢、李迪雲、伍玉麟、新井錄式、黃世禧、黃明等共數十人。

會長報告下次叙會定本月廿一號，地點希爾頓，為每年一次之聖誕節聯懇親會，歡迎攜同獅嫂子女參加，隨即舉行午餐後，請由是日演講之香港旅遊協會會長潘約翰演講，對香港旅遊事業前瞻，至多瞭解，並認為今後遊港旅客，當以歐美人士日增，而同時發展新界及大嶼山之郊區名勝，誠為當務之急。最後由會長龔文致送紀念品。

香港獅子會月會，昨由香港旅遊協會會長潘約翰作專題演講。（旁為）會長龔文，秘書王偉專。

住友銀行發行日圓旅行支票

【本報訊】日本規模最宏大之銀行之一的住友銀行，鑒於日本遊客往海外旅行者，人數激增，為適應此一趨勢，特獨家首次發行日圓旅行支票。

據住友銀行發言人稱：此種新貨幣——日圓旅行支票——之發行，具有三方面利益：一、能促進旅遊業的發展，二、可使日本的外國遊客，及來往日本的本港遊客方便購物及攜帶；三、使本港商號公司，獲得更多日本遊客光顧，增加額外營業。

住友銀行為方便本港商號收受此種日圓旅行支票，該行已設立完整的交換系統，任何收受住友銀行的日圓旅行支票者，均能如現金一般地存入其所往來的本港各銀行。各銀行亦極為方便，又該行現已發出「住友」標誌，各商號可將其貼在舖窗上，以吸引日本遊客光顧，並收利人利己之效。

住友銀行在世界各地，均設有分行及聯行，辦理日圓旅行支票之兌換業務。

樹仁書院 師生旅行

樹仁書院全校師生旅行，分別於前昨兩日盛大舉行，此為該校課外活動項目之一，透過此種方式，以培養學生自治能力，增進師生間更深一層了解與友情交流，而獲致德智兼施的效果。

旅行第一日為中學部，地點依班級劃分，中一、中二全部赴梅窩兒童營，中三至背漢，中四、中五至昂平寶蓮寺，中六赴龍仔。全體學生千餘名，由各班主任率領，乘坐車輪駛往梅窩，然後各依目的地分途出發，並有營火會野餐，各項球類比賽，拔河等遊戲，節目豐富，至下午五時後，始盡興而返。

第二日大專部學生旅行龍仔，並有各系系主任之教授熱烈參加，首先乘車赴校監胡鴻烈大律師座落於大嶼山鹿湖之別墅舉行營火會，然後步行去龍仔，直至萬家燈火，始賦歸，而昨日下午，夜校部同學則旅行銀背灣。

樹仁書院大專部師生旅行大嶼山在碼頭集合時攝

澳門回力球場 裝士拿冷氣

【本報訊】明年前往澳門旅遊的人士，將會發現一種全新的玩意，那就是極富刺激的回力球。由澳門回力球有限公司投資三千萬元，精心設計的回力球，將是全遠東最大及最新型的一個，場內所有的設備，均屬一流的球場，這座可容納六千觀衆的球場，全部冷暖氣調節，選用由美國名廠「佳士拿」廠出品，港澳總代理香港液體氣有限公司負責承裝的兩部巨型離心式冷氣機，合共達一千二百噸，這項價值四百餘萬元之工程合約，經於本年十二月三日由何柏總經理與馬振玉總經理在澳門簽署。

家少主 世英 徐鑑嫦 碧雲（適林 沛）
世傑（偉康） 媳 卓少萍 楊美珠 朱秀錦 少爺 碧珍（適蘇宣寶） 碧珠（殤） 碧儀（適王良友） 小姐之
世雄
令尊翁 幼主 堅敏 忠敏 心敏 孫媳李卓穎 恩輝 安敏 恩賜 佳強 孫少爺 美玲 愛玲 美心 美儀 美寶 佳恩 孫小姐之

令祖父吳公約翰長老老爺 於主曆一九七二年十二月三日上午零時廿五分在九龍聖德肋撒醫院蒙主寵召息勞享壽七十七歲奉移香港殯儀館治喪謹定十二月五日（禮拜二）下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道中華基督教墳場謹此報

聞

吳宅家人稟報

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

鼠輩縱橫消滅不易
防治蟲鼠組官員談治鼠工作

本報特稿　記者楊紹偉

「老鼠，大老鼠，大會堂有老鼠，」一羣正在大會堂夜宴的紳士淑女，突然遭遇奇異尖叫聲驚動，各人眼光齊向附近射去，有些女士們更離座相避，席上此時充滿着緊張的氣氛。

在各人目光投視下，祗見一頭老鼠，沿着廳中之屏架，「招搖過市」地出現，利用其嫻熟鼠步，大跳其「靈魂」舞法，一忽兒轉換「探戈」消失，一忽兒改換「扯扯」出現，再過一會轉變「林巴」節奏，態度悠然自得，並未被衆人之奇異眼光及驚叫之聲所影響。

此時，夜宴中一些較爲膽小之太太小姐們，遭此情景已覺可怕，更在一些倜皮男士，高叫老鼠在她們身旁出現，更嚇得花容失色，而緊緊牽牢其男士或先生手腕，請求協助，在衆人目瞪口呆下，那頭老鼠跳過其最後一曲圓舞曲後，亦跟着在附近牆角消失，曾經一度混亂場面，才回復平靜。

究竟本港鼠患，嚴重到如何程度呢？記者特向有關當局請教。

據市政事務署防治蟲鼠組助理主任周家煒說：本港老鼠，在城市比較上來說，相當嚴重，由於城市越大，建築樓宇複雜，老鼠之生活地域越多，故其繁殖愈迅速，此皆由於容易獲得棲身之所，及容易找得食物所致。

雖然老鼠實際究有多少，難以計出正確數目，但從去年殺鼠的數目中，大約每日殺鼠平均一千隻，本年則增加百分之十。

老鼠種類很多，在市區內最常見的三種溝鼠，家鼠及鼷鼠：溝鼠，俗稱「坑渠老鼠」，又名「短尾」，多生活在溝渠內，體積較大，由頭部至尾部長達十五吋，活動範圍多在地下。家鼠俗稱「長尾」又名「尖嘴老鼠」，後肢較爲發達，擅爬牆及跳躍，活動範圍在住戶屋內，大會堂出現之老鼠，即爲家鼠。

鼷鼠俗稱「老鼠仔」，體積特小，全身長約二吋，其適應性很强，祗需少量水份即可維生，多生活在床底、紙盒、傢俬暗角及堆積雜物之處。這種老鼠，以新建大廈及新區爲多，由於近年人烟稠密關係，家鼠與鼷鼠已日漸增加。

造成老鼠迅速繁殖和不能澈底消滅之原因，可分爲數點：㊀食量少，每隻成長老鼠，每日祗需一安士食物及少量水份，即可以維生。㊁生活環境多，容易覓得棲身之所，如大廈，新區屋宇及大建築物等，由於建築物大，地方多，故老鼠匿藏地方亦多。㊂繁殖力强，老鼠一年可產六至七胎，且不受季節性影響，同時並受一些食物館，酒家及家庭剩餘食物之遺下，而給予該等老鼠容易足夠生活維持。㊃無法徹底執行滅鼠工作，因老鼠生活條件，容易滿足，所以極易生存，而滅鼠工作，更受到若干限制，雖然，能集中一區將鼠滅絕，但由於另外一區之居民及住戶疏忽，則鼠患又再重生，故成功的治鼠率只能達到百分之八十左右，亦係造成老鼠數量增加的原因。

滅鼠工作人員經常派員巡邏在各轄區內，進行安放鼠餌器具，如接獲市民投訴，即派員前往現場，觀察地形及環境，分別使用不同方式來滅鼠，爲配合清潔運動，滅鼠組亦在下月加强巡邏各區，以收更好效果。

最後周氏呼籲稱：滅鼠工作治標甚爲簡單，祇要清理建築物各地及一些廢雜物即可，至於治本方法：將老鼠儘量撲滅，則要各市民及酒樓通力合作，注重屋宇環境衛生，剩餘食物不可亂隨便拋棄，垃圾桶必須加蓋，同時一些樓宇業主需要注意修補樓宇洞隙，並經常進行大掃除，如人人合作，則鼠輩當難再橫行。

「本港鼠患非常嚴重，至於大會堂出現之老鼠，多屬家鼠。」滅鼠組助理主任周家煒在接受記者訪問時作上述表示。

四賊凌晨持刀行劫
找換店酒庄失四萬
兩名留宿伙記被綑綁塞口

【本報訊】灣仔莊士敦道一找換店及酒庄，昨晨三時許，遭四名賊匪持刀潛入，綑綁兩名留宿店伴，並以布塞口後大肆搜掠，撬毀夾萬，掠去四萬多元後逃去，直至昨晨七時許，一名伙記上班時才發覺此事，報警查究。

案發現場爲灣仔莊士敦道一三零地下，一舖兩店，左邊大生酒庄，右邊誠信找換店。晚上收市後有兩名伙記留宿，一姓黃，四十三歲，而另一姓陳，五十六歲。

昨晨三時許，四名年約三十五歲至四十五歲的蒙面匪徒，手持利刀潛入，推醒該兩名熟睡伙記，加以綑綁及用物塞口後，合力撬毀誠信找換店夾萬及酒庄的錢櫃，掠去四萬二千多元後逃去，直至昨晨七時許，找換店一名職員返舖時，始才發覺此宗劫案，並致電報警。

警方獲報後派員到場調查，推測匪徒是乘鄰近龍門茶樓裝修，從外的竹棚架爬入上址後門天井，進行劫。

博愛醫院昨夕義演盛況
黎教義祈磊健頒錦旗

【本報訊】博愛醫院義演籌劇籌募經費，昨晚在香港大會堂音樂廳舉行，由於董事局總理同人努力銷票，各界善長熱烈響應，共襄善舉下，全場滿座，善款成績逾十萬多元，造福貧病不少。

該院董事局主席鄧任安、副主席古滄誠、張錦鴻、劉皇發、鄧文變、總理葉中生、蔡國楨、黃鄧瑋瑛、麥舜瓊、黃張珍妮、林偉培、黃源培、楊晉培、黃慶忠、何子平、伍思敏、邱基、歐權、陳照輝、包安、劉志輝、一毅、李松、張桂煥、劉沈鉅忠、朱國輝、梁水一、義演，均於七時前到場歡接嘉賓，到有新界民政署、醫務衛生署、元朗理民府等各機關長官、東華三院、保良局、樂善堂、新界鄉議局、各區鄉事會、元朗各大社團首長、地方鄉紳、該院歷屆主席、總理、及各界善長共千餘人。

義演大會獲港督麥理浩爵士任贊助人，新界民政署長黎敦義，醫務衛生總監蔡永業，任大會名譽會長，官紳名流任大會顧問。是晚並請新界民政署長黎敦義，醫務衛生署副總監蔡新磊醫生，主持頒贈紅伶錦旗。大會於八時開始，由四王劇團紅伶新馬師曾、鄭碧雲、梁醒波、靚次伯、高麗、劉月峯、陳醒棠、何惠玲、寶立祥等演出名劇「風流天子」。

在第一場落幕時間，該院董事局舉行大會儀式，首先由全體總理登台向各官紳嘉賓、善長觀衆致敬，主席鄧任安致歡迎詞，並報告院務工作，詳述本屆工作，主要有增强外科手術醫療，提供急救服務，由新界方面使用直升機運送等待急救病人至市區伊利沙白醫院，設立血庫及婦產專科，其他慶祝籌建不牟利療養院禮堂，及完成北翼院合大廈等項，均有順利進展，詞畢，隨請黎敦義署長、新磊副總監，主持頒贈各紅伶錦旗，護士代表並向黎敦義夫人、蔡新磊夫人獻花致敬，禮成繼續演戲，各紅伶落力演出。

昨夕蒞臨嘉賓尚有新界副民政署長麥法誠伉儷、元朗理民府官韋能信伉儷、丁福祥、新界總警官白禮、新界鄉議局主席陳日新、新界太平紳士張人龍、廖潤琛、梁省德、鄧乃文、民政署秘書盧志忠、高級教育官梁乘順、保良局主席陳景福、東華三院副主席曾治强、高國元、該院永遠顧問程振球、周有、鄭國理、陳泰、馬紹章、梁哲若、黃學儀、蔡準等。

新界民政署長黎敦義，昨夜頒錦旗給博愛醫院義演籌款的紅伶鄧碧雲。中爲鄧任安主席
（本報記者李君揚攝）

貿易發展局參加工展會
分別放映電影幻燈
介紹拓展貿易經過

【本報訊】香港貿易發展局，將於本週作第六次參加香港中華廠商聯合會主辦的工展會，宣揚貿易發展局爲本港工商界而設的免費服務。

參展期內，貿易發展局將分別放映彩色幻燈片及兩部電影，介紹貿易發展局實施的有關活動事宜。兩部電影內容各異，一爲港商貿易代表團訪問海外市場，及參加國際性貿易展覽會的情形，另一爲世界各地買家來港參觀「一九七二年度香港時裝節」的盛況紀錄。

幻燈片方面，將以二十八具放映機，同時在場館內放映，介紹貿易發展局的一般情形。內容由貿易諮詢服務，海外辦事處，拓展貿易活動，出版貿易刊物，海外宣傳活動，以至設計部的工作等，均有涉及。

貿易發展局場館成長方形，由設計部特別設計，其特色是館內成波形，八呎高的圓型銀幕沿牆而築，方便遊客可從任何角度觀賞電影或幻燈片。

每天由下午二時至七時，將不停放映幻燈片，但電影則每隔三十分鐘放映一次晚，至上時止。

幻燈片及電影旁白，均爲粵語。

另一特色是，兩部電影各有兩個拷貝，因此每部電影可同時以兩個拷貝放映在面對面的銀幕上，換言之，遊客即使背靠背而站，均可同時觀看此片。

此外，有關照片、圖表及標語，將貼在館外四個入口處牆上展覽。標語內容，是鼓勵港商儘量利用貿易發展局提供的服務。

以中文編印，摘要介紹貿易發展局各項服務的宣傳單張，將在場館內派發，供遊客參閱。

去年，貿易發展局會獲展會當局頒贈的場館最佳設計獎。今年場館設計新穎獨特，尤勝去年，預料進入該場館的遊客，今年可達一百萬人次。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（偸搶刼等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	四宗	零	四宗
十二月一日至二日	一宗	零	一宗	十四宗	一宗	十三宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

今日天氣預測

吹輕微至和緩的東風，大致天色晴朗及乾燥，但初時間中可能密雲。最高溫度將昇至攝氏廿三度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿度，濕度爲百分之七十一。

火災警告訊號：天文台今日發出黃色火災危險警告訊號，表示火災危險性頗高。

伊諾緊急勒馬事件
馬會予以嚴重警告

【本報訊】去週末第九場賽馬，伊諾在出閘未幾緊急勒馬事件，昨（三）晨九時，在馬場繼續研究，結果馬會董事局競賽小組，認爲伊諾之騎法不受歡喜，予以嚴重警告，以後不得再有同樣事情發生。首席受薪董事布涖漢，於昨午署名將此事件之研訊結果公佈。

本季第七天賽馬，十二月二日，星期六，第九場，第四班，一二三五公尺，董事局競賽小組於十二月三日星期日上午九時，在馬場辦公室繼續研訊，伊諾所策之騸歌莉雅，（排第四檔）於出閘未幾，闖入內欄大俠，以致須勒馬，經過傳訊騎師伊諾，林國利，白禮樣及馬彼得，彼等是分別騎騸歌莉雅，（第四檔），利貝勇敢，（第三檔），利堡，（第二檔）及歡樂滿谷，（第一檔）研究有關證供後，各董事意見，認爲此事之發生，乃緊急勒馬之事件，經已作出結論。

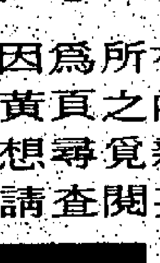
由於伊諾回望在其外邊前進排第五檔由鄭棣池所策之差利，因此乃未能正常駕馭其坐騎，董事局據此乃決定不採進一步行動，但嚴重警告伊諾，此項不受歡喜之跑法，以後不得再有發生。

譚氏宗會定期會慶

【本報訊】譚氏宗親會，定本月十六日（星期六），在英皇道六號百利酒樓舉行慶祝廿四週年紀念，第十八屆董事就職典禮，暨敬老聯歡大會。主禮人員：永遠名譽會長譚伯鴻主持監誓，永遠名譽會長譚傳授頒發選任證書，永遠名譽會長譚立朝頒發上屆董事熱心會務獎牌。關族七十歲以上耆英，由會東請公讌，並致送壽桃壽麵等。

遷往新址，附近有美容院嗎？
英文黃頁分類自有答案。

閣下初到新居處，人生路不熟，相信需要尋覓隣近的士多、清潔公司、車房、及裁縫等等。只須翻閱英文電話簿後半部的黃頁分類，一切常務所需，盡在眼前，



因爲所有設置商用電話的商號，均列錄於黃頁之內，各行各業，包羅萬有。想尋覓新居附近的商號，而又免奔波之勞，請查閱英文黃頁分類，開卷有益。

黃頁

對七十二行無所不知的老友記

本季第八天賽馬
分場表今午公佈

【本報訊】本季第八天賽馬「初度報名」已於十一月廿二日止截，由於延期作賽關係，「最後報名」，並延至今日上午十一時乃止截，分場表午後即可編定公佈，是次賽馬，排在本週末（九日）舉行，由於報名馬稍減，估計編排八場，可以跑完，是否如此，仍有待馬會今午決定，因特別錦標賽，一二三五公尺，有十九匹馬報名，夠此次短途，祗准十二匹上陣，假如祇跑一場，則後備馬便有七匹，故亦有可能分爲兩場作賽。

最惹人注意之沙宣挑戰盃，十九匹馬報名，陽光本來是越級挑戰者，但現在已升上第一班，所以不算越級挑戰，在報名表馬中，必得該、退齡、喜奉年越級挑戰。

其餘七場，第三班九五公尺短途，將分三場作賽，而二二〇〇公尺長途賽，十二匹報名，將祇賽一場，第七班一八〇〇公尺長途賽，雖有十九匹報名，亦將祇賽一場，新馬賽二二三五公尺，將分兩場作賽。

本週末如跑八場，將定下午二時開跑，如賽九場便要提前在下午一時半開跑。

馬會又公佈下週末（十六日）賽馬，「初度報名」定本星期二（六日）上午十一時止截，亦安排一項錦標賽，曾經勝出之新馬，可以再上征途，賽程如下：

第三班：婦女銀袋賽：一八〇〇公尺，獎金：冠軍一萬七千八百三十元，亞軍七千一百二十五元，季軍三千五百六十二元。

第五組：楠山讓賽，二二三〇公尺，（第六班可越級挑戰），獎金：頭獎一萬六千〇九十四元，亞軍六千四百三十七元，季軍三千二百一十九元。

第七班：鑽石山讓賽：一二三五公尺，獎金：冠軍一萬元，亞軍四千元，季軍二千元。

新馬：[illegible]山讓賽，一六五〇公尺，一律負一三七磅，曾勝頭馬者加七磅，獎金：冠軍一萬元，亞軍四千元，季軍二千元。

中學生淪爲黑人物
在學校踢人入會
與「保家」先後被捕

【本報訊】港府當局即將全面推行一個撲滅犯罪運動，警方爲期及時有效阻遏目前形成爲本港嚴重社會問題之青少年犯罪浪潮，對於黑社會勢力潛向學校滲透之非法活動，刻已引起密切注意。三合會調查局及青少年聯絡（按即市民習稱之港九新界反飛總部）探員展開廣泛深入之調查，並同時採取行動，厲行加以肅清。九龍深水埗一家著名中學，一名五年級學生，涉嫌在校秘密從事黑社會「踢馬」活動，專門壓迫低班同學入會，以期在校擴張其所屬黑社會勢力，因被揭發拘捕，警方爲期斬草除根，徹底肅清其黑社會勢力起見，並即根據所得證供迅將有關嫌疑學生之「馬爸」一併跟踪追捕歸案，帶返警署拘留查究。

被捕嫌疑學生姓顏，十五歲，係深水埗一家著名中學之五年級學生，另一嫌疑青年綽號「文仔」，又名「大哥文」，年約廿歲，無職業，住深水埗九龍仔大坑東新區。二人涉嫌爲九龍著名黑社會和勝和會員，而文仔則爲姓顏學生之保家。

警方經嚴密調查，昨以「身爲黑社會會員」罪名將之檢控落案，將於今（星期一）晨一併解控於中央裁判署提訊。

查「和勝和」三合會爲九龍方面擁有龐大勢力之一家著名黑社會，最近計劃將其黑勢力伸張到各學校中，專踢一般學生入會，在深水埗一家著名中學，先將一名姓顏學生踢做馬仔之後，再進一步迫使姓顏學生在校踢其低班同學入會，裏應外合，威迫利誘，無所不用其極，去月底，短短數日內，先後已有三名學生被踢入會，最後一名三年級學生，復被壓迫入會，由姓顏同學介紹與一名「大哥文」之青年男子認識，勒令繳交入會費三十六元六角，否則，即將對其不利。該生由於家中并無親故，他得受中學教育，完全由一家社會福利機構資助者，該生在彷徨無計之餘，不得不向有關社會福利機構求援，福利機構廉悉原委，當即代爲報案，警方交由港九新界反飛總部專責偵查，將姓顏學生帶返警署，傳協助調查一切，并即根據所得證供，立即迅雷不及掩耳之閃電行動，跟踪到九龍仔大坑東新區，將其保家「大哥文」一併拘捕歸案。

T006C

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元正，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　啟　一九　年　月　日

住址：　　　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過一大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位

不得超過四段

地下鐵成搶手貨
三菱財團志在必得
財政司返港表示日財團願意貸款
將選擇最有利之投標作最後決定

【本報訊】「港府目前仍未決定將承建地下鐵之工程交予那一國的財團,誰能提供予香港最優厚的條件,誰將能投得承建地下鐵的合約。」以上是財政司夏鼎基昨午在返港時在記者招待會中透露的。

不過,他並表示,此次在東京與日本財團及有關部門商談後發現,以三菱為首的日本財團,對承建地下鐵工程有志在必得的決心。

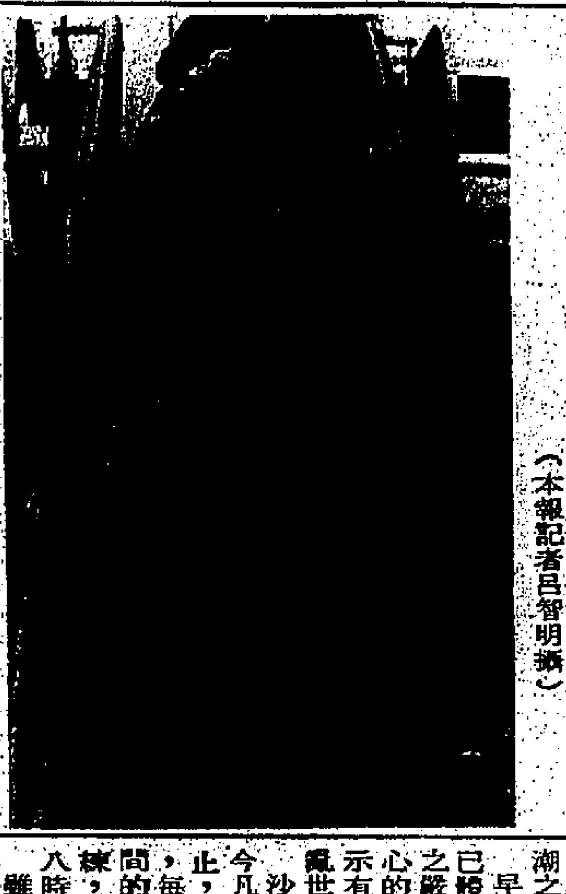
財政司夏鼎基在本週內將與加拿大義大利的財團商談他們對地下鐵的計劃及所願提供的條件,一俟商討完畢後,財政司將擬就一份報告書呈交港府,報告書何時能擬好及公佈,財政司並未透露,但他指出是在「不久的將來」,為期將不會太遠。

夏鼎基在昨午的簡短記者招待會中透露,他在日本商談的經過,他指出他曾與日本財團代表及日本政府數個部門的官員經過一連串的會談,並且清楚地看到日本在這方面的技術,及其能承建整個地底鐵建築工程的能力,日本財團並曾告知他們決定競爭這份合約的決心,及在他們的建議書中表示願意能提供貸款。

他指出其此行的目的在清楚每一個財團對競投地下鐵計劃的建議書之內容,而港府的最終目標,是盡所能去談判以獲得最佳的條件。香港是以買家的立場去探討世界各財團對興建此地下鐵計劃的意見,香港所需要知道而為承建商所能提供的土木工程、機械、及服務供應,及承建商所能向買家提出的信託條件。

夏鼎基表示,港府將對所有投標建議書之內容及細則作一全面性的仔細研究,並基於最能安定香港的最佳利益的原理下,選擇其中之一。

他並指出,日本財團在其建議書中希望能爭取全盤計劃,包括土木工程、機械供應,並提及對港府在建築時費用之預算。



財政司夏鼎基昨乘機返抵本港後,下機時情形。(本報記者呂智明攝)

財政司夏鼎基昨午由日本返港,在機場記者招待會中答覆記者有關問題時攝。(本報記者呂智明攝)

假日三宗嚴重車禍
三死十五傷

【本報訊】在昨日假期中,港九新界地區車禍頻生,其中三宗車禍,共造成三死十五傷。以下是該三宗車禍的過程:

第一宗:一輛私家車,昨午在新界西貢大網仔早禾坑村附近失事翻落田,四人同告浴血車廂,釀成一死三傷。

失事的私家車AL八九×五號,車上載有兩男兩女,正沿着西貢公路由大網仔駛向西貢墟。於四時許,至早禾坑村附近,不知何故,全車失去控制,衝離路面,翻落路邊的田中,四輪朝天,車上四人,變成血人,一名西人駕車經過,將四人救出,並將傷勢較重的兩男一女扶上自用車,親自將之送往伊利沙伯醫院,而其餘一名輕傷的女子,稍後由救護車送院。在抵院時,一名男傷者証實已告斃命,另一名男傷者傷勢較重,需要留醫,而兩名女子傷勢輕微,敷藥後已獲即出院。

死者男乘客名譚趙輝,廿一歲。

三名傷者:㈠黃良運,廿四歲,司機,留醫;㈡李麗珍,二十歲,女;㈢姚麗燕,十七歲,女。

一輛私家車,昨午在西貢公路落翻出,釀成一死三傷。圖為該私家車損毀情形。

第二宗:清水灣道坪石邨鑽石樓附近,昨發生一宗旅遊車、小巴、私家車等五車連環相撞的交通意外,造成小巴車上十二名乘客受傷,致使該處交通一度阻塞。

該宗交通意外,係一輛由西貢方面駛向九龍市區的旅遊巴士車躉失靈,致使同方向之五輛車連環相撞,但是其真正原因,警方仍在調查中,五名受輕傷之女乘客,已送往醫院治理。

該宗五車相撞事件,發生於昨日下午四時四十五分左右,該五輛車依次:為駛在最前面的旅遊車AE二六×六,次為AF二四×六,AY八六V七三×四,AY八六×七(均為私家車),十四座小巴AY五〇×三,及駛在最後面之任錫伍」旅遊巴士AE六五×五等,沿着清水灣道朝彩虹邨方向行駛,至坪石邨鑽石樓對開道路時,突然互相撞在一堆,其中之十四座小巴其車尾之玻璃盡毀,而坐在後面的十二名女子均受輕傷,其餘四車毀壞輕微,因為適逢例假,該處來往之車輛繁密,車禍發生後,致使由西貢方向駛來之車輛大排長龍,經警方抵場調查後,將相撞之車輛拖開,交通始恢復正常。

第三宗:新界元朗青山道廿八咪半,昨晨發生一宗嚴重交通意外,一輛私家車撞向路旁大樹,車上一雙男女均受重傷,經送院救治,已證實不治喪生。

昨晨二時一雙男女,駕駛一輛編號AZ二×八及私家開往新界青山道一帶遊車河,當該車行經元朗博園附近時,該車突然失去控制,向路旁衝出,撞正路邊一棵大樹,車上一男一女,當場身受重傷,經送院救治,但因傷過重,終於死亡。

死者男子譚錦昌,廿歲,女子徐美娜,十七歲。肇事原因,警方在調查。

海外兩股過時颱風
其一可能影響本港

【本報訊】海外兩股過時熱帶旋風之發展情況,起於南中國海的颱風「莎莉」,昨午仍集結在越南西貢的西南,向西北方推進,直吹暹羅國的暹羅灣,這股颱風對本港將不會構成威脅;但另一股起於太平洋的強烈熱帶風暴「娣妮」,昨午則向菲律賓南部吹去,如這股風暴不變及無其他變化,將會橫過菲律賓群島而進入南中國海,雖然未必一定影響本港,但其可能性亦不能抹煞。以外,東海及華南的氣壓均高。

至於本港昨日天氣,在寒流南下之前,氣溫上升,進一步回暖,盛日吹輕微至和暖東或東北風,除部份時間密雲外,天色晴朗而乾燥。凌晨至上午九時,室外氣溫最低十六點四度,下午則升逾二十三度,濕度百分之五十至六十。由上月廿三日至昨午,天文台無雨量紀錄。

華南沿岸各區,昨大部份吹東北風,風力三至四級到五五至級,天文台午間展望廿四小時後天氣:吹東至東北風。天文台昨晚報告,於下午六時,颱風「莎莉」集結在曼谷以南約三百五十浬,向西北偏西移動,時速九浬,同時強烈熱帶風暴「娣妮」,集結在菲律賓南面,在馬尼剌東南偏南約四百五十浬,向西移動,時速十五浬。

勞役中心非犯人酒店
羈留犯烈日下做苦工

【本報訊】律政司羅弼時於日前的立法局會議上發表政府決定施用嚴峻刑罰以對付暴力罪犯的決心,市民對此大表贊同,認為乃對抗現時正日趨嚴重的犯罪狂潮之最佳方法。

早在本年六月,政府已體會到青年犯罪問題之嚴重,而沙咀勞役中心的設立,已明確地顯示有關當局亦承認「治亂世,用重典」之說。

沙咀勞役中心開辦迄今凡三個月,至目前為止,羈留犯已達一百名,每天他們需接受長時間的體力勞動及紀律訓練,由清晨六時至傍晚八時為止。

雖然到目前為止,沙咀勞役中心能否收到預期的效果,仍屬未知之數,但從過去的經驗及一般人的觀念,大多數人都相信嚴刑峻法起碼能在犯罪者的心中產生阻嚇的作用。

然而,在不少人心目中,教導所曾經被人稱為「犯人的酒店」,到底這個勞役中心的內裡情形又是怎樣的呢?本報記者就曾多次透過港府新聞處向監獄署要求獲准進入參觀,將其中的真實情況報導出來,以期對一些心中潛伏着犯罪意頭的人,在他們未犯罪之前,產生一些阻嚇的作用,可是卻被有關當局拒絕。

雖然如此,本報記者仍未氣餒,日前在一個驕陽似火的上午,記者就曾獨自前往在石鼓墩教導所原址的沙咀勞役中心觀察,雖然未能一覩羈留犯每日生活的全豹,但亦窺知一二。

當日氣溫度高達攝氏表卅餘度,上午十時左右,記者抵達沙咀勞役中心對上山頭的一個瞭望哨站,當天正驕陽似火,烈日當空,記者雖身穿T恤,未經勞動,已汗夾背。

記者手持望遠鏡眺望,但見一個個的羈留犯正赤着脾膊的操場上習操,身上除一條短褲外,別無其他衣裝,一名監獄處人員正指揮着他們步操,豆般大小的汗珠如泉般,在每一個羈留犯的額上、身上冒着,雖然記者看來會爭步步操,但在此天氣下,就算安坐在山頭上,亦感到辛苦,在山下步操的羈留犯所感受的,自然比記者還要辛苦多倍。

除了步操,每日他們需要從事多次體力勞動工作,直至他們的精力消耗盡為止,此外,他們還要遵守嚴勵的紀律,稍有不當,即會受罰。

每天,他們清晨六時便得起床,開始一天的體力勞動,午間十二時是他們的午膳時間,午膳後,稍事休息,至一時四十五分左右,又得繼續其他的勞動工作,直至傍晚八時為止。

勞役中心的目的,在使犯人知道遵守紀律及社會矩序的重要,同時使他們知道對於他們所做的違反社會作為,他們得付出代價補償,勞役中心的生活,記者雖然未能一睹全豹,但亦體會到其中苦況,與從前的教導所有天淵之別。但願這些嚴峻的刑罰與港府及有關部門對抗罪案的決心,加上市民的協助,同心合力,將本港的治安做好,免使市民惶惶不可終日,恐防有一天會成為暴力案件中的犧牲者,(俟嚴刑峻法收到其阻嚇之功效,再從新將本港的社會風氣做好,掃除黃、賭、毒三害,則雖未必能達到「路不拾遺,夜不閉戶」的境界,惟亦相去不遠矣。

中巴月底股東年會
兩股發一紅股
股息每股二元資本額增至二千萬

【本報訊】中華汽車有限公司,第卅四屆股東年會,將於本月二十八日舉行,並於本月底舉行股東特別大會,該公司正式公佈派發股息及分發紅股,照一九七二年六月卅日結算年度,以核數師審核為依據,董事局建議,每股派股息二元正。董事局又建議分發紅股與股東,如在一九七二年十二月廿八日股東特別大會獲得通過,將以一九七二年十二月十二日截止時照股東登記冊內之股東,每二股分發一紅股,所發之紅股,將不得享受一九七二年六月卅日結算年度之股息。

中巴公司董事局發言人顏傑強談稱:本公司卅四屆年度內經營業務,由一九七一年七月一日至七二年六月卅日止,最為艱巨的年度,職員工友加薪,巴士零件油料漲價,一切支銷狂漲,收入則因小巴打擊日益減縮,收費仍維持廿餘年前票價,在情在理,均難追上時代水準,公司當局在艱苦中維持服務交通,亦為業務最困難的一年度,截至本年七月一日獲准調整票價,大部市區主幹平路巴士綫仍照舊價二毫,祗取消分段,其他路綫署為增加,仍維持廉價巴士服務為目的。隧道巴士於本年八月上旬由兩巴聯合行車後,貫通港九兩地交通,對疏導公共交通服務的貢獻,展開「新里程」,經過三個月試辦期間,有良好的紀錄,亟須要加強隧道行車,疏暢兩地各區市民來往交通之必要,現正進行擴展龐大計劃,增進交通服務,再添購大量巴士,動用龐大資金,以支持未來發展計劃,將公司法定資本額由一千二百萬增至二千萬元。是屆年度除每兩股發一紅股及派股息二元正,較諸往年股息為一元八角增加兩角,係董事局具有信心,而正確的政策。

許國荃夫人
病逝養和院

【本報訊】黨國賢良許國荃之遺孀司徒蓉女士,痛於中華民國六十一年十二月三日,病逝香港養和醫院,享年五十六歲,司徒女士善相夫子為國効勞,庭訓嚴厲,教子盡忠,自許公於民國四十七年在台北去世後,司徒女士毋棄丈職,茹苦含辛,送子女赴美就學,均能謹遵母訓,學業有成,日前病重其長子許統輝,幼子統倫,三女月嫦,從美返港,長女月娟,次女月嬋隨侍在港隨侍病榻,衣不解帶,雖聘名醫治理,可惜藥石無靈,現遵夫人遺言,擇於十二月五日在歌連臣角火化。

工商日報工商晚報分類小廣告,效力大,收費廉,電H七二九三零七或H七三七零八接洽。

嘉露碧芝訪賀展局

【本報訊】本港今年第一百萬名遊客嘉露.碧芝小姐,日昨造訪香港貿易發展局陳列中心,對展出的各類港貨細心觀賞,興趣甚濃,圖為碧芝小姐與前往迎迓的貿易發展局執行幹事蘇弼(由右至左)及主任經理孫元壯,副執行幹事鄭擴於中心內,她獲贈一港製收音機鬧鐘,作為此行的紀念。

不顧公德不守秩序
公共場所隨處可見

搭巴士不排隊而打尖;在「不准吸煙」之地方抽煙;乘小輪踏腳在坐椅上;買車票慢條斯理……。

本報特稿

於目前治安日趨敗壞之社會中,缺乏公德心與修養者俯拾皆是,充份暴露出許許多多不合理的現象;從街上到公眾場所,你均會看到,聽見甚至身歷其境的遇到所謂令人「氣頂」之事。

就以巴士、渡輪上為例:本是排隊上車的,卻偏偏有「打尖」者;付車票錢時那慢條斯理的神態,足叫佛也有火,特別是女士們,打開手袋後復來個小銀包,然後一毛一毫地數;明明告示牌上斗大的紅字「不准吸煙」,經常有「烟民」練習吐納功,「一於懶理」!兩人共享的椅子,先到的一屁股佔它個三分之二,後來者收腹側身硬換過去,上車時爭先恐後,進了閘門卻塞在門口,「頓」着不前;渡輪上脫「懶佬鞋」,將「貴」腳擱在前面椅子上;閱讀書報得意忘形之際,二郎腿一蹺踏着腿部運動一番,弄得整排椅子的人都跟着擺擺……

在外國,排隊候公共巴士,被視為一種大國民之表現,反觀十里洋場的香港,「打尖」成為「英雄人物」,縱是有鐵欄杆的巴士站,偏有不自愛者插隊而上,別人規規矩矩地等了老半天,他卻視之當然,毫無愧色,奇怪地是「打尖」份子卻很少被指責,本港市民「忍」的功夫的確到家。

給衰購車票,有很多人那種慢條斯理的神態,真叫人無名火起,祇見他站在售票員前,而又右摸摸口袋,始取出一張十元鈔,如此一來,後面的大隊人,都在其「慢工夫」下,敢怒而不敢言,最妙的是女士們,啓開手袋後,取出小錢包,然後一毫一毫地點數,像在百貨公司化粧部購物那樣優悠。

雙層巴士的樓下層,均有斗大的「不准吸烟」,紅漆告示,妙的是「吸者」都照吸不誤,負責的售票員見到了,當然勸其忍耐一會,可是儘管勸告聽者卻「一於懶理」。

一張雙人坐的椅子,有些人獨佔了它的三分之二,不論後來者是老弱婦孺,他老兄儼坐泰山似的,連移一下都不願意,存着「大爺化錢,樂意怎樣就怎樣,鬼叫你遲到」,再說婦人們拖男抱女,好不容易擠上巴士,可是已坐無虛席,大大小小,人球似的,隨着車子之顛簸,滾動,小孩們嚇得直哭嚷,然而,那些「紳士」與「社會未來的主人」們,竟能視而無睹。

雙層巴士樓上與梯間,公司條例「不准企人」,為的是顧及安全,這點大家都明白,祇要稍為注意下,於上下班期間,站於上述地方之人,並不少於頂層坐着者,有些人怪巴士公司取銷售票員,一人巴士難於照顧,其實,這根本就不是理由。

閣下西裝革履乘輪渡準備赴宴,當正襟危坐,遠眺迷人之香江夜景之際,亦感覺背後有物碰一下,趕忙轉頭一看,「啊!我的天」!畢挺的西服多了一隻鞋印,準叫你哭笑不得,自嘆倒霉。

有些人坐在靠甬道的椅子,蹺起二郎腿,致使經過跟前者,都得與之「擦鞋」,道不打緊,他老兄儼及得意事時,來個「腿部運動」抖擻一下,這下可好看了,祇見全排椅子的人,都隨之震動不已,「受害者」給予白眼,他仍然我行我素,修養好的怕惹是非,急忙哈着腰遷地為良。

日前在尖沙咀碼頭的士候車處,發生一則爭車互不相讓之怪事。一名西裝畢挺,體格魁梧的中年「紳士」,其後緊跟着一名新潮青年,同在排隊候的士,由於人多車少,秩序漸亂,該中年「紳士」一個箭步坐入一輛的士之司機側,此時排在其身後之青年亦以第一時間坐進後座,司機一問之下,兩人不同路,又都坐在車內等對方讓,相持十餘分鐘後,中年「紳士」口啣煙斗,毫無讓步之意,該新潮青年祇好垂頭而出。

諸如此類之事,於目下之本港社會裏,誠無日無之,這真是香港中國人的寫照,也是禮義之邦的國人一大諷刺,為什麼?很簡單,於治安日壞,教育徹底失敗的因素下,弱肉強食,兇暴,拳頭勝公理的邪風裏,形成了暴戾畸型之社會,反觀生活於本港的外籍人士,為什麼他們沒有這些惡習?

但願從事社會教育工作之街坊福利會、宗親會、文教機構等,負起實際之責任,扭轉惡氣息,能喚醒市民之自覺性,重整固有的傳統的國人淳樸社會。

博愛醫院董事局謝啟

本院此次為籌募醫藥經費,假座香港大會堂音樂廳,聘請四王劇團,舉行義演粵劇籌款,荷蒙港督麥理浩爵士,俯就籌款大會贊助人,新界民政署黎敦義署長,醫務衛生處蔡永業總監,俯就大會名譽會長,官紳名流,屈就大會顧問,社會賢達蒞臨指導,各界善長熱烈支持,四王劇團全體名伶,助獻演,飛鵝山童軍,辛勞服務,使義演圓滿成功,厚集善款,充實醫藥經費,貧苦病黎,同被惠澤,同人等承辦院務,公私均感,謹掬至誠,虔申謝悃,尚祈亮鑒,無任感荷!

博愛醫院主席 劉皇發
總理 古道誠 鄭任安 張錦鴻 鄧文燊
林偉培 麥舜瓊 蔡國楨 葉中生 黃鄭璋瑛 黃張珍妮 黃源章
戴權 伍思敏 葉慶忠 楊晉培 何子平 邱基 陳照輝
張桂煥 梁水發 沈鉅忠 包安 劉志輝 朱國維 李松 劉鐵漢
敬啓

退休啟事

敝號五十年前創業於廣州,並在本港增設分支店,向以別具秘法製造雪糕面市,荷蒙各界人仕垂愛,賜予好評,隆情厚意,至深銘感。現因呂順年事關係,而呂慶華亦因事務繁忙,無暇兼顧店務,故自將順記雪糕全盤生意結束,嗣後如有同一名號而亦經營雪糕生意者,概與敝號無關,謹此奉告,希予察有為幸。

順記雪糕創辦人 呂順 子呂慶華 仝啟

一九七二年十二月四日

航通旅行社有限公司

IIA 獨家主辦 遊覽團

總行:九龍旺角好望角大廈十一樓(電梯按11字)

分行:香港中環遠東銀行大厦五樓(電梯按4字)

詢問電話:K316252 K308513 K319651 K847584 H431286 H431287 H447173 H447174

海外分社:星加坡.東京.三藩市.溫哥華.巴拿馬.台北.曼谷.吉隆坡.

特點:(一)港九均為自置社址.規模最大.職員最多.無與倫比.信譽最可靠.
(二)凡成為航通客人可免費乘搭航通自置順風車輛.如航通之旅遊車.小型巴士.
(三)凡成為本社客人者均可得1973年精美七彩月曆及其他名貴禮品各一份.

旅遊部主辦:

泰馬星 11天超級豪華觀光團 HK$2.800. 泰星七天觀光團 HK$2.450.
出發日期:十二月廿五日、一月六日、廿日、卅一日、二月六日

遊覽:曼谷、湄南河、皇宮、鱷魚潭、佛統、玫瑰園、泰國鄉村俱樂部、檳城、太平湖、怡保、吉隆坡、芙蓉、波德申海濱、新山、星加坡,包括八晚夜總會欣賞精彩演出,鄭重介紹全星馬最豪華之海皇夜總會.

日本 九天觀光團 出發日期:十二月九日、廿一日、廿三日、一月六日、十三日、廿七日、二月六日、十日、廿四日、三月七日、十四日、廿八日、卅一日.

台灣 九天超級豪華觀光團(歡迎有入出證者隨時參加特價優待)
出發日期:十二月十六日、廿二日、廿四日、廿六日、卅日、一月六日、十三日、廿日、廿七日.

日韓聯遊 十一天遊覽團
出發日期:十二月九日、廿一日、廿三日、一月六日、廿日.

美國加拿大英國留學旅遊移民等申請手續

機票部 簽證部:辦理

印尼越南泰國星馬特快簽證.

來港入境過境延期,合法居留,護照申請等.

各地代售 特價機票

彩色生活

引人注目的人

他衣着入時，尤其那胸前的領帶，不論風雨晴晦都是光彩奪目，顏色斑駁。別人估計他花在衣着的款項，至少花了薪金三分之一了，那當然沒有向他明說，但同事間說他「十大」，而且是全機構中十大服裝講究者之首，他就微笑受落，有點顯得自豪。第二天，那條領帶又換了另外的一條，而且更加光鮮了。

他說愛打籃球，別人以為他說說而已，誰知真要組織籃球隊，他也報名參加。在十次練球中，他也報到過三二次，有一二次也落場了，在球場上就儘站在對方禁區附近等候隊友的傳球，偶然投籃中了，使也搖擺着胖胖的臀部退回後防，然後展開獨巴皮笑肉不笑的對傳球給他的隊友說：「傳得好，傳得好！」

對於足球亦如是，他從來沒有正式出場比賽過，但他也領了球衣褲，也參加了球員集體拍照，對隊員的評論多多，儼然自己是不可或缺的成員了。

最能表現他的性格的還有一事。

那是在辦公時候上司剛剛進了洗手間，辦公桌上的電話響了，這時的他即使距離電話五六十尺，也毫不考慮的以一百米快跑速度搶去聽電話了，令坐在電話旁的同事，已經伸出拿電話聽筒的手臂，也祇好收回了。

或許如此，上司年終給他的工作評語之一就是「辦事快捷」。平時上司說「是」，他永遠不敢說「不」。有時上司與別人說話，他便停下工作來細耳傾聽，準備在某段話空隙加插一二句；或在上司的話尾加一兩個叫囂歡號，或者索性在適當時候加一陣笑聲。他以為無不恰到好處，於是他又獲得上司「合作」的終評語了。

這樣的人物，這樣的故事，讀者一看就明白一定出於真實的生活。是的，這的確發生在我們的周圍。他怕別人看他不起，一天都在計算怎樣可以引起別人注目，怎樣可以博取別人——尤其是上司的歡心。他是個引人注目的人，但他沒想到所得的效果是令人發笑，而且笑聲的背後是一種鄙夷與冷漠。（舒明）

可怕的長舌婦

的士佬手記　阿德

雖然他們兩人所要到的目的地是銅鑼灣，但是當我駕駛的士抵達軒尼詩道、鄰近柯布連道口的時候，後座的一名乘客高叫停車，他們便雙雙下車而去。

這兩人和在新世界戲院對面下車的另一對人物的身份是甚麼？我坦白地說，我並不能找到一個滿意的答案。然而祗有兩種可能性：其一就是他們也許是警探，但是我卻看不出他們的腰部隆然，從外表看來，並不像警探，豈有無槍警探之理？倘若他們遇到對方反抗時怎辦？不把他腰際的槍取出來，無法可以制服對方。另一個可能性就是他們可能是私家偵探，然而私家偵探為了追踪一輛汽車，絕對不會派出四名大漢，因為四名大漢，均須支付薪津，那一案開消太大了。況且如他們是私家偵探社的人，不會那麼濶。

剩下來的，另一個可能性，就是私人的偵查。也許那輛士車內的三人之一，是被追查的人物。我還記得，兩年前我的朋友，結識了一女友，因此而引起了一件很不愉快的事，使本來是兄弟之交的老朋友，因此而交惡。

現在他仍在一建築公司任職，不幸得很，他的女友，剛好是住在另一友人的隔鄰。他每天下班，走訪女友的時候，給他的朋友的太座，自防盜鏡中看見了。

更不幸的就是他的友人的太座，是一名長舌婦。她無意之中看見了一次後，便每天自防盜鏡之後偷窺，證實了我的友人，每天都到那裡一二小時，經過了一週後，她便走報給我的友人的太太，並且無中生有，細緻地描述她隔鄰的女子的身世。

最後她領我的友人的太太，到她的家裡去，自防盜鏡窺她的丈夫。當然，我的朋友的太太，無法再可忍受，回家後，便大興問罪之師。我的朋友，無計可施，卒把他的女友，送到澳門去。本來，在外有了情婦，對他的太太來說，是對不起她的。但是自從那一次的事件傳至其他的朋友耳中後，所有的朋友，都避免和他接觸，也不讓太太認識，更不讓她們交遊。

劫色比劫財可怕

夜遊語

很久沒有見陳老細到夜總會來了，問他為何如此深閨簡出。

陳老細答謂，不是深閨，而是生命財產安全至上，一個月內，家中被人打劫四次，害得全家幾個月也不敢出門，當然是不敢作夜遊了。

我笑陳老細，你是大富人家，自然是引起劫匪的光顧，可不像我們，每晚通宵達旦回家，也沒有碰到強盜。

陳老細叫我不要得意，他有一個女朋友，也不是住在高尚住宅區，但，晚晚都被飛仔釘住，要在她身上劫色，害得她嚇到足不出戶。

那就是了，劫色比劫財還要可怕，錢財身外物耳，但，劫了色，問題就嚴重。何況是十八歲的大姑娘！

「現在夜不是夜遊的時候了。」我不禁嘆一句。

陳老細表示，以前住在半山區，食園環境清幽，如今，才知道如此多麻煩，晚晚在家中，一想起被劫情形，就心驚膽跳，恍佛大禍將至似的，個中感受，非局外人所能了解。

跟着，陳老細又把袋中的銀包示我，証明了他不敢帶備現鈔太多出來，但，為怕碰到劫匪，也不敢不帶一些，銀包裏一張大牛，算是以備急時之需。

應酬劫匪也該有心理準備，陳老細對此，力言早已有了，事關，經驗有過幾次，各式各類的劫匪都見過，怎會沒有這種經驗呢？要說沒有，那才是不盡不實。

我半開玩笑地對他說：「既然經驗豐富，那倒不怕什麼了。」

陳老細說道：「那又不然，祗怕碰到一個悍匪，不難連性命也丟了的，這種經驗，還是不能派什麼用場呀！」

大少爺　百鳥歸巢　龍公

如何去打老虎機？

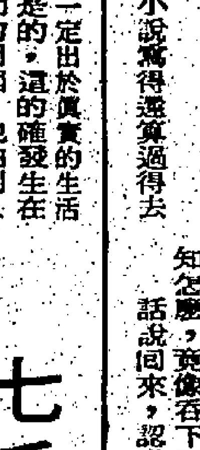
麻雀亂飛　西閒老

怎樣打「吃角子老虎」機呢？這也是賭場上得由賭客撫摸搖動的工具。但不可不知，這種工具卻被人稱為吃角子「老虎」的名，會比較來得兇，來得易於把角子吃掉！雖則是五角硬幣、一元硬幣的吃。若以時間比較，如果不停地把硬幣放進了去，搖了十次，可能比開一口大小的時間更快會吃掉你十塊錢。原來這種機器，「抽水」比較多，多到約佔百分之三十至三十五。要是像水滸傳中李逵的打老虎，憑着一身蠻勁，亦不難輸掉給老虎。因為「抽水」過高，所以必需用一種辦法，去避免無謂浪費有限的本錢。而且，要是一擊即中的話，立刻便要轉移目標，找別的一隻「老虎」去打，這是最緊要記着的「秘訣」。

這種賭的工具，以我老闆統計的資料，在搖動一千二百次之中，如以獎金計算，拿有個油着黃色似的銅鐘，與及個藍色蛋形的，橙黃色圓的與及鮮紅的一朵花那種機為例：中間一格三個銅鐘平排在一起時，在千二百次中作二獎計，會有九次。藍色平排的是三獎，共有十五次。橙黃圓圈的是四獎吧，有二十次。一朵花是安慰獎好了，約有一百次之多。可是三粒星形並排的，因為當作頭獎，則僅有一次了。二獎可以得到硬幣十八枚。三獎十二枚。四獎是分兩種：橙黃圓圈一排，以及三朵紅花一排，都是十個硬幣。安慰獎則在左邊的一行，有一朵花則會跌下兩個硬幣。其實除本之外，僅得一個。頭獎之時，老虎機的頭上，會亮出一盞紅燈，中間那格有三顆星，便算是幸運之至。角子機不會跌出三百枚硬幣的，中獎時先跌二十枚硬幣出來，然後你招手叫賭場職員來，他們就會拿給你一百五十元的現鈔。這是指吃五角硬幣的老虎機。

好了，你要打倒老虎機，得耐心的等候，等別人餵飽老虎而無所得時，你補上去搖，贏的機會較大了。（〇八〇）

幸運



非常幸運，在個偶然的機緣裏認識到一位自命是新文學運動以來最有才華的詩人。尤其幸運的是，拉起關係來他自稱是我的一位朋友的學生，祇不過當時朋友教的是高班，他唸的是低班而沒上過他的課。儘管如此，他還是十分賞臉，說理當尊我為老師的。我當然惶不敢當。固然自問沒有他的才華；而且當時他正在執編一個刊物，手握生殺大權，而我是個需要煮字療饑的窮作者，自然該考慮到未來，豈敢如此放肆。也許因此，他突然改口對我親熱起來，當面稱「老林」，通信時稱兄道弟；這也是使我感到幸運的，因為至少說明他不見外，實質上就是瞧得起我。

說他瞧得起我，並不是一廂情願，妄自臆測的；至少有以下一些事實可作根據。

後生可畏，我自然沒他那種交遊的本領。說具體點，物以類聚，人以羣分——他不但職務上是個執行編輯，不但自命是當代最偉大的詩人，且也自翔是個不同凡響的作家和文藝理論家；那麼，當然，而且他也不時提起某某、某某，總之凡是比較出名的作家，編輯都是他的好友。他對我說，祗要有機會，他總是向他們推薦我的作品。這也是事實，有幾位後來相識的朋友也曾提過；不過他可同時還說道，我這寥寥幾篇作品，都是經他介紹而在那個刊物刊出的。也許忙人多忘；其實我開始到那刊物去湊熱鬧當兒，不但他還沒進去當編輯，而且我同他還不相識呢。

還有幾乎每次見面，他都是十分關懷，說我的小說寫得還算過得去，應當努力一點，多寫一些，才能夠開名，在香港不開名是吃不開的。他說，人家看的是名字熟不熟，管你的文章好不好，像他——哦，哦，他彷彿自覺失口了；當然他想給我傳授成名的經驗，不料不先不後偏偏接着這話來說，未免摑了自己一記耳光。不過他口一轉，又批評這個那個，嘿，五四以來有那位詩人的詩寫得像樣；……他發願要出一本詩集，終於印了出來，而且很快就寄我一本，請我和「嫂夫人」共同「指正」。

更瞧得起我的是那一趟，他同他的幾位作家朋友籌辦一個刊物，不計電話，不計信，親自到我家來要稿至少就有三次；並且還把我當作他們社裏的一員，說非寫不可，說是自己人，不發稿費。時間趕得最長的那個晚上，聽他口氣這一定要完成任務，不料剛表明來意他就把來意忘了，因為當時我家裏多了一位少女，雖無沉魚落雁之容，可也親切地克盡主人之誼，怎知未婚妻斟給他的那杯薄茶，到他口裏卻變成了烈酒，不過剛沾濕了嘴唇，就使得他醉意朦朧了。當着我的面前，對着第一次見面的我的未婚妻，他竟就興奮地推銷起青樂來。不但詩詞歌賦，無不拿手，必要時候可以暫時放下詩人的身分，到歌廳去客串一陣，賺下點錢再說；而且終於情不自禁地引吭高歌起來了。為了禮貌，未婚妻不得不極力忍住了笑，而我，不知怎麼，竟像吞下了一隻蒼蠅……

話說回來，認識了這位詩人，對我來說，畢竟是十分幸運的事。

七千兒童在日托

最近官方曾提及對於牟利的托兒所，將加以管制了，另一方面本港有許多兒童，放在不牟利性質的日間托兒所，對於這些組織，一般的人的批評毀譽不一，但是全港九六十七間「日托所」，收容了七千三百名兒童，使他們的父母親可以安心出去工作。

有錢佬的兒子是「官仔」，有「近身」兩人來照料，不算是奇事。然而頗多母親要去搵食的，而又必須要把孩子放在一邊，不牟利的日托所就有存在的必要了，六十七間不牟利的托兒所，位置多在人口稠密的地區，大部份設在九龍。其中五十九間在最初開辦時由世界組織來供給設備的。至於港府則對於主辦有日托所的慈善機關，給予若干經費上的補助的。由社會福利署的一個單位，負責考慮對某一日托所撥款若干的，以應更換設備，建築物的修理及其他開支等。

四十或五十年前，絕少已婚婦女放下養孩子的天職，出來做工作的，今日的景象與前完全不同，由於生活費用日昂，越來越多的女人，有未到學齡的孩子，發現自己必須要出嚟打工，除了幫補家計之外，主要是女人的職業入息亦頗可觀，不再是百多元一個月捱苦的工作了，倘若必要做工的家庭婦女，根本無法照顧孩子，最初設立不牟利的托兒所，目的就是幫助這些家庭的女人。

有好幾類的孩子，有資格送到不牟利托兒所去受照料的，但基本上必須是低入息的人士，孩子未到學齡，環境迫使母親一定要出去打工，或者是那個孩子祗有申請受照顧的，家長得母親或父親存在，也的其中一人入了醫院，身心有毛病的家長，也可受照料，最後一類可被接受的是食指浩繁的家庭，母親根本無法兼顧太多的兒女，又要做手藝賺錢，負擔沉重，這些家庭的孩子亦接受照顧。

不久之前，一間新區的住宅入伙了，當局亦派人去調查，看是否有設立不牟利日托所的需要，後來知道那兒入住的大多是從別的新區遷過來的中年人，孩子都十多歲，就不必設立，否則就是浪費時間及金錢。

現在設備最佳的是戴麟趾夫人托兒所，職綠人員亦大部由這地方負責，許多成年人及兒童，都得益不少呢。（正文）

新台頻道，何處棲身

內裡乾坤

為解答電視機的一用二用和三用，圖像的四〇五和六二五綫，不得不列出大堆「數字游戲」，相信這些數字，供擁有「三用」機的朋友們一個概況，不必再對「第三用」抱什麼奢望了。

本刊讀者沈茲華君垂問：「傳聞麗的電視明年改用無綫電視六二五播映，是否三用機可以收看，抑或普通無綫一用機可以兼看？」關於三用機的實際用途，昨文已詳不贅，所提「普通無綫一用機是否可兼看麗的未來無綫節目」，答案是「是」。

麗的電視若改播無綫，絕對不會另用其他頻道，而使廣大觀衆須另購電視機者。不過，現行本港電視頻道所用UHF波段，係由21至68為止，麗的將來選擇那幾個頻道，倒是與廣大無綫用戶，有唇齒相依的切身關係。

香港無綫電視台先入為主，在選用頻道，自當飲了頭啖湯水，到目前，該台連附屬轉播站，一共盤據21，25，27，28，29，30，31，32，33，34等，一共十個頻道，簡言之，由二十一至三十四頻道完全殺起，毫無空隙，等於整個UHF波段被佔用了一半。將來若有新電視台（不論麗的或商業台）參加，按情理，祗有選用由三十五至六十八頻道那一段「吉地」，本來這樣各據一段，涇渭分明，波各自播映，互不侵擾的，可是，全港逾數十萬部電視機，卻會產生一連串的難題，有的固然可照單全收，有的恐怕會祗收局部電台，雖難全納的。

例如有些歐洲產品的電視機，所收UHF頻道，卻分開四部份，如一實開四，現行的無綫電台屬於第一頻道，因此其餘三個頻道，暫時無用，故此有的業性把那些頻道零去不置，有的被割去綫路，甚至有某國的產品，祗備接台幾兩個（祗收兩個電台），如將來電視台增至四五個，或採用第一頻道以上時，這些電視機，恐有難以兼顧之嘆了。

其次，電視天綫都有固定頻道的特性（頻寬愈高，此特性愈強），本港一直多數採用21—40頻道者，將來新電視台若以40頻道以上播映，那大廈採用天綫，必襯長莫及，如用戶再裝新天綫，收看新台，實在麻煩。同時，現在許多新建大廈都用公用天綫，這類工程所用天綫與放大器，更加非用單頻道不可（如收看慈雲山台的則用21與25兩仝放大器），別的頻道，可以不理），如將來為兼顧新台，而更改工程，不是輕舉。

因此，將來新台的選用頻道問題，確是一樁饒人回味的懸案。

〇六〇　・鄭・

女是黃昏

他母親說着

他，身體索索地抖動，臉色像燒紅了的炭。

「文清，文清，你不要這樣！」

「我現在就去找她，看你們能把我怎麼樣！」他狠狠地把她一推，大踏步地走出去。

「文清，文清！」她在後面追，喉頭急劇地抽搐着：「不要去，文清，你不會見得到她，她已經走了！」

「走了？」我回轉頭，眼睛像兩把火：「誰說的？」

「杜伯伯說的，他來過電話。」

「她去了那裡？」

「不知道，杜伯伯不肯說。」

「他不肯說？」他仰頭一笑，笑得像個瘋子：「我偏要他說，他有甚麼權力干預我們兩個人的事情？」

他母親拉都拉不住他，他一陣風似地趕到學校，走進校長室。

看見他，杜伯伯托了托鼻樑上的金絲眼鏡，絕不表示驚詫。

「杜伯伯，杜姊姊——」

「她走了。」

「她去了那裡？」

「她囑託我保密，總之是離開了香港。她說她絕不會再見你的了。」

文清咬咬牙，從牙縫中迸出呻吟：

「她不願再見我？這怎麼可能？杜伯伯，求求您，把她的地址給我，我必須再見見她。」

「我以為不必了，」他淡然地說。

「爲甚麼？」

「你不覺得你這樣做法，對她不會有好處嗎？」

「我認爲我會使她快樂。」

「那麼有把握？」他深深地看了看文清。

「當然。我愛她，我會對她好，我要保護她。」

「我倒不認爲你有這個力量。」

他望着杜伯伯，像兩頭準備打架的公雞。

「問題很簡單，」杜伯伯慢條斯理地說：「她丈夫留給她一百萬以上的遺產，她一生都可以衣食無憂，在物質享受方面，你能作這樣的保証嗎？」

「她不重視物質，她要追求的是精神生活，這比物質還重要。」

「空想主義者」，杜伯伯哂笑：「精神生活是建築在物質上面的，一個又餓又冷的人，需要的是白米飯，是衣服，而不是詩，不是用空口講講的愛情。」

（二二）

他望着林伯伯，像兩頭準備打架的公雞。

豪華世家

周叔賴

外面的戰局日趨緊急，人心惶惶。但是租界上的人在英法國保護之下仍逍遙自在，過着無憂無慮的日子。國家打他的仗，租界裡人享他們的福。

下午五時正，新郎立在禮台上。衆人的目光皆集中在禮堂的門口，盼望能看到新娘的風采。大家正在翹頭踮腳的期待着，新娘終於在伴娘陪同之下姍姍的出現了。在濃厚化妝之下在輕紗籠罩中，新娘看上去似乎是美麗的。那雙斜眼下垂着，誰也看不出她的醜陋。婚禮在隆重儀式和祝福聲中完成了。新婚進行曲又復奏起來。新娘和新郎緩緩地走出了禮堂。

夾在人叢中，是一個清秀纖弱、含帶淡淡的哀愁，穿着一身淺藍紗衫的女郎，那就是王美玉！

新郎的眼睛在人叢中搜尋，終於落在那藍色衣衫的女郎身上。他們的目光接觸了！他有千言萬語欲向她傾訴。在那短短一剎那，她看到他的愛，他的痛苦，他的寂寞！他走過去了。在衆目睽睽之下，他無法回首再多看她一眼。事實上，他選擇了這條路，永遠無法再回頭的了。

晚宴時，大家慫恿着新人領先跳一隻華爾滋舞。新郎勉強起身，可是祇跳了一圈即回到原來的座位上。乘大家不備，他跑到舞廳一個角落裏，向侍者要了一杯白蘭地喝起來。

這時祇有美珠注意到了家龍的行動。她悄悄地走過來，向他說：「哥哥，你怎麼不和新娘在一起？」

「管她呢！」他一面把杯子裡的酒一飲而盡。

「哥哥，今天是你的好日子，您可不能多喝酒呀！」美珠有點着急。

「哈，喝醉了又怎麼樣？你們強迫我結婚了，難不成還要管我喝酒？我希望喝醉了！醉了會忘丟一切的痛苦！」家龍又斟了一杯。

「小聲點，哥哥！不要被人聽見！」美珠善意地說。

「聽見又怎麼樣？不喜歡就是不喜歡。我恨不能立刻死去！」他又喝了一大口。

「今天是你的好日子，要吉利點！」美珠低聲說，她四面張望，唯恐被人聽到。

「好日子……哈……死了人的日子！……」

「哥哥！」

家龍一連喝了三大杯，已有三分醉意。仗着酒氣，他四面張望，目光終於落在那件藍紗衫上。他走向她說：「美玉，我想和你跳一隻舞！」

她驚詫地望着他。心幾乎由口腔裡跳出來，手足冰冷，一時不知如何是好。

「美玉，我請求你！」他不知那裡來的勇氣！在他們身傍的美珠、佳珠及寶明等都急出一身汗。

「表哥，你醉了！」寶明說，上前拉他，被他甩開手。家龍走到美玉身旁。她無助的，用懇求的目光望着他。

他們的目光接觸了，她像受了催眠似的立起身，迷迷糊糊地進入他的懷抱，和他滑進舞池。幸而燈光幽暗，音樂悠揚，衆人沒有注意。興之和何老太太正招呼一班賓客，也沒有察覺。

「美玉，我愛你！」他在她耳畔低喃。

她默不作聲，一股熱流奔竄她的全身，她的手有點抖顫。

（四七）

羽劍龍槎

奇情武俠小說

散髮生

第十三回 似假似真 有行有止 意外強梁能夢退 眼中紅粉屬郎來

然而，天黑了，八八兒並無收功之狀，石敬亭與林應彪，看得都很詫異。一次行功，已經兩三個時辰，這修爲，雖非驚世駭俗，而出於一個十歲不到的小孩子，而且是剛得到奇功指點的第一次行功，無論如何，就不應有這長久的行功時間。

林應彪已不敢再向石敬亭問那些自己不懂的問題，總怕又蹈被人竊聽的覆轍，以致兩人的談話也到了無甚可談之境，石敬亭已等得有些許焦灼，他極希望到外面去看看究竟是來了一些甚麼的人物，尤其是想證實趙水心是否係修習玉液大還丹的趙鏡清。

然而，他不能，就讓八八兒一人在這艘龍舟上行功。儘管他有幾分於捷兄的護體神功，究是不能行動，倘有不測，良心上所負的責任太大了，林應彪是必隨同石敬亭行動的，即使留下，也擔負不起這護法的責任。

天上升起了一鈎上弦新月，不用燈光，兩人仍是看得遠近分明。林應彪的眼睛，多落在艙外的湖水上，而石敬亭則對八八兒那個不動的姿態，似是永看不厭，不僅看，而且聽，聽面色與白氣，聽那深長的調息聲，自開始至到此刻，調息聲是愈來愈細，也愈來愈長。

石敬亭不知打通奇經八脈的況兒應該如何，他自己未通，也未曾遇到過已通奇經八脈的高人。事實上，武林中，要數已通奇經八脈的歷史人物，爲數已屬不多，至於當代，更是絕無一人。石敬亭是修爲愈高，愈以爲奇。可惜，除了這一點點可看可聞的外表，他也始終參悟不出甚的道理，還覺得一次行功，爲時過久，未免太過特異。

湖上傳來一道清越的長嘯，道：「王爺到！」這排場，林應彪印象猶新，朗道：「三弟，龍王爺到了！」果然，是龍雨村喚道：「水心兄，正在納福嗎？」一點不錯，是龍王爺龍雨村的聲音。

石敬亭即在林應彪耳邊道：「當我不曾前來！」未及說明別的話，就一晃身，鑽進後艙裡去了。林應彪未曾與龍王爺打過照面，他的聲音卻是記得的。顯然是石敬亭要自己出而與龍王爺相見，而他爲甚麼要避不見面？林應彪無法明白，也唯有步出艙外，拱手道：「晚輩林應彪參見龍老前輩。此處男女主人均已外出，僅有八八兒一人留下。」這時，已看到湖面上有幾艘互木浮來，不用說，那都是水晶宮的「龍槎」。

首先跳上岸的，是一個三絡長髯的老者。（四四）

市聲

多麗

生朝紀恨　・禍翁・

小陽天，桑弧戶外高懸，月華清，霧林鳥柏，朝暾霞凝平川。試啼聲，門庭衎慶，慰母難，賓客初延。詩禮人家，漁樵時日，敢誇源遠在羅田。考宗譜，無雙江夏，一脈傳黃安。堪爭得，書香雅號，世代頭銜。

念浮生，英雄貴傲，唯樂希聖希賢。醉憑欄，衝冠皆裂，懷故里，切齒胸塡。頭尾流離，秋多勝胝。此情如翻復如瓶！撫髀久，浩歌低唱，還有幾多年！誰知我，腰餘精力，付與殘篇。

半靜寂地帶

・丹尼・

交通當局，對小巴收費事，已達成最高收費協議，是九龍一元，港島二元，新界三元，通過隧道四元。

和現在的收費，高了一倍至三倍，交通處爲小巴設想，可謂愛護備至。

× × ×

一九六五年宣佈破產的明德銀號，在本年底，債權人可望得回不少於百分之二十的還欵。

作爲年宵的意外收入，未嘗不好。

× × ×

犯罪案件，據警方統計，逢星期六比較減少。

飛仔飛女，週末所犯的不是「搵錢」的罪，而是「花錢」的罪。

袁天綱神數

袁天綱精六壬神數之術，在隋爲鹽官令，入唐爲火山令，據傳其占卦能知前後五百年事。

關俠農

袁天綱，或作天罡，益州成都人，精六壬神數之術。在隋爲鹽官令，入唐爲火山令（皆當時官職名）。據傳其占卦能知前後五百年事，一次，其妻謂曰：「汝占後世子孫榮枯若何？」天綱占之，至十世孫，其極貧！妻曰：「有救助否？」綱又占得本府太守於某年、某月、日、時有墮樑之厄？卽寫一書以朱匣盛之，封鎖置家廟中，匣外留字以示子孫傳流，不得擅動，付與第十世孫某，於某年、月、日、時將此匣送本府太守，請伊起身下堂親受。後至十世孫，果極貧，思祖言於某年、月、日、時將匣送府堂階下，請太守起身自接。方下堂階，堂上梁柄墮下，緊中公座，當堂破碎！幸太守下階，故得免於難。開匣視之，有一帖云：「爾救我十世孫之貧，我救爾墮樑之厄！」太守俯伏拜謝，厚其孫，遂入仕云。事究眞否？妄言亦妄聽之。惟天綱神數故事之流傳，非此一端，且多膾炙人口者，要非盡虛，而或亦有不虛者也。

又天綱並精風鑑（卽相人術），方其在洛陽與杜淹、王珪、韋挺遊，綱謂淹曰：「公蘭臺學堂全且博，將以文章顯？珪法令成，天地相臨，不十年官五品？挺面如虎，當爲武職？然三君久皆得謫，吾且見之？」後杜淹以侍御史入爲天策府學士，王珪太子中允，韋挺善隱太子，濟爲左衛率。至武德中，俱以事流嶲州！旣見天綱曰：「公等終且貴？杜位三品難與言壽？王、韋亦三品，後於杜而壽過之？」皆一一如其言。又太宗詔見，令視岑文本，天綱相之曰：「學堂瑩夷眉過目，故文章振天下，首生骨未成，法三品，肉不稱骨，非壽兆也？」果然！天綱嘗往見武后母曰：「夫人法當生貴子？」時武后年幼，姆抱以見天綱，紿以爲男？綱使之行，見其步與目，驚曰：「龍瞳鳳頸，若爲女當作天子！」是後來則天稱帝，天綱已早相知矣，其術類如此。

高士廉且嘗問天綱曰：「君終作何官？」謝曰：「僕今爲火山令，然及夏四月則數盡矣？」如期以火山令卒！

天綱所著，除四庫存目外，有九天玄女六壬課一卷，乃載其卦術有關者。

天綱有子名客師，頗能傳父術，爲廩犧令（官名）。茲舉二事，以知其果得自秘傳也。唐高祖匿一鼠於匱，令術家卜之，皆曰鼠？客師曰：「然！入則一，出則四？」發之鼠生三子！蓋客師占知鼠懷有三子，其於匱內已出生矣，則其術尤勝衆人一籌焉。又客師嘗欲渡江，叩舟而還，左右問故？曰：「舟中人鼻下氣皆黑，不可以濟？」俄而有一男子，足跛而背負物，直就舟。客師曰：「貴人在，吾可以濟。」至江中，風忽起，幾覆而免。至所謂貴人者，乃婁師德也。（按婁師德，唐原武人，字宗仁，武后時官至宰相之職。）

青雲

黃思騁

「這也不妨，能幹多久就多久嘛。」

「謝謝廠長，我希望留在會計室。」

李德惠見她不答應，頗有點失望的樣子，說道：「麥小姐，你是不喜歡女秘書這個名稱嗎？」

「不，我對這個沒有成見。」

「好吧，我不勉強你。」

她站起身，說聲對不起，就退了出去。

李德惠選擇對象的標準定得很高，因爲他自己就有這麼多優越的條件。這次在極偶然的機緣中遇到麥奇芬，卻偏偏撞了一鼻子灰，眞叫人喪氣。

馬主任進來探聽消息，看見廠長有點沮喪，知道談判已經失敗。

「她不答應做秘書，我不能勉強她。」李德惠說。

「我再同她談談，瞭解瞭解她的心意。」

「你知道她的家庭背景嗎？」

「不大清楚，不過旣然肯犧牲假期到工廠裡來，家庭環境必然不佳。」

「她看來相當高傲。」

「我不覺得她有甚麼地方可高傲。」

「她有的，她不但長得漂亮而且看來很聰明。」

馬主任頗有點不服氣，一個臨時僱員居然刮了小老闆的鬍子。所以到了放工的時候，他把車開到工廠門口，等待麥奇芬出來。

放工的時間一到，麥奇芬出現在大門口，馬主任在車座上叫道：「麥小姐，我來送你回家，順便同你說幾句話。」

麥奇芬猶豫了一會，終於走近來，說道：「你有甚麼話呢？」

「你進來再說。」

她打開車門坐進去。

「你住在大角咀？」

「是的。」

「我來送你回家。」

麥奇芬早就明白他想說些甚麼了，因爲這兩天所發生的事都有連貫性，祇是她不說話。

「麥小姐，你爲甚麼拒絕做秘書呢？」

「工作對我不適合嘛！」

「旣是短期工作，無所謂適合不適合。」

麥奇芬心裡想，與其大家捉迷藏，還不如痛痛快快說出來，免得麻煩越來越多。

「馬主任，我不妨坦白告訴你，我已經有了愛人。」

（一九）

發酬通告

本報十月份下半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

西湖風景甲天下

山川之美，古來共談。杭州西湖名勝甲天下，風景秀麗名著。蘇東坡詩云：「水光瀲灩晴偏好，山色空濛雨亦奇，欲把西湖比西子，淡粧濃抹也相宜。」「畢竟西湖六月中，風光不與四時同，接天蓮葉無窮碧，映日荷花別樣紅。」描寫湖光山色之美，如入畫圖。

西湖名勝除首推杭州外，其次是惠州及潮州，名雖同惟景異，所謂各處風光各處異，而杭、惠、潮三州之西湖，恰若鼎足而三。堪稱伯仲，是亦人傑地靈有以致之。潮州隸廣東省，當稱府治，自隋朝始置州，元代改爲路，至明清復爲府，民國後始廢，今潮安縣即其舊治。而潮安縣自民國後以海陽縣改置，隸廣東潮循道，亦卽舊之潮州府治也。

潮州西湖之得名，蓋城郊有濠約半里，窿深而長，位於城西，故名。據廣東圖志：「潮州西湖山城西一里，舊名銀山，形似葫蘆，又名葫蘆山，山下有湖，故名。」據廣東考古錄：「湖山在潮城西北一里許，其山怪石壘空，巖洞畢具，下有水名西湖。」又據潮州府志：「西湖山距縣北一里許，舊名銀山，山下爲西湖，高約五十丈，周圍十里。」又「西湖在葫湖之西，北宋知軍州事林嶼所濬，周圍二百五十丈。舊有拔台亭樹碧檻朱欄，今俱廢。」又「湖山城在郡西北，周繞湖山，康熙十七年戊午，守道仇昌祚，知府林杭學，總兵馬三奇令十一縣築高一丈寬六尺，廣五百一十五丈爲門，名紫竹、水仙、西門、靖北，湖山帶繞郡城，惟隔一濠。當西北險隘，爲全城要衝，雍正七年己酉廢。」據許騫重闢西湖紀謂西湖爲古之放生池，有山躺屹湖旁，古稱湖山。據此，則西湖實爲古之放生池。唐肅宗乾元中詔天下臨池，置放生池凡八十一所，西湖之爲放生池，或當此時歟。王漢金城山記載：金山東麓懸溪，西瞰大湖，所謂大湖，即西湖也。西湖稱湖，始見於此。

大約西湖，當唐時爲放生池，迨宋方名爲湖，其後林慄、林光世相繼闢浚，西湖之名始著稱，至明又名北濠，自湖爲放生池，時湖山實稱銀山，南宋以後，始有西湖山之稱耳。

失妻記

短篇偵探小說

以而

一：「今生無緣再見」

十一月六日下午，貨車司機林滙平，由仁義里寓所匆匆走到附近的金寶區警察局偵緝部，把失妻事向當值探員報案。

杜滙平是一個三十四歲的壯年男子。據他說：

「約在三個月前，卽八月七日，我的太太突然失蹤。在失蹤前夕，我曾駕車載她到德蓮嫂家中。那時，我三歲大的孿生女阿雪和阿霞，仍留在家中。我們到達德蓮嫂家中後，我太太因德蓮嫂強留，所以便留住一晚。」

「你是否先回返寓所去？」當值探員問。

「因爲我早上要上班，晚飯過後，我便獨自回去。到次日下午下班返時，我太太仍未見回來。當時，我還以爲她仍留在德蓮家。到晚上，我卻接到她拍來一封電報。」

「是從德蓮嫂那裏拍來嗎？」

「不，是從桃花鎮拍來。電文很簡單，祇有今生無緣再見六個字。」

「你爲甚麼不立即報案呢？」

「我和太太，平日感情不很好，時常發生口角，我當時以爲她一時負氣，向我示威而已。」林滙平繼續說：「至次日下午，又接到她的來信。」

「信裡說些甚麼呢？」

杜滙平從衣袋取出一封電報及一張殘舊的信紙來說：「請你看看吧！」

信是這樣寫着：「滙平大鑒：我自知無法再和你共同生活下去。所以迫得出走。請不必找尋，即找尋也無法可以找到。雲仙。」

「雲仙是你太太的名字嗎？」

「是的。她的全名是何雲仙。」

這時，張百英探長剛從外邊回來。當值探員，即把電報和信紙遞給他，並簡單對他說出杜滙平報案失妻經過。

「你就是杜滙平嗎？」

「是的，何雲仙就是我的太太。」

磨劍碑

忠義武俠小說

高寶生著　金丹書局

第六回 冷月寒殘浮劍影 狐臣孽子吐心聲

木天辯得到「恩怨分明」，而且懂得甚麼是禮，一番話可不簡單，更使背兒肅然生敬，不自覺的說了一句「好兄弟」！

那婦人聽了木天那麼說，森森的慘笑道：「小傢伙很會說話，倒要教訓老娘了。老娘悔不在當年把你淹死在水裡，才有今天這一回事。你使出這天劍法，替老爬物向我報仇罷！爲甚麼還不進招？我要先把你殺了，才再殺老廢物。」

她似乎瞧不起木天，也不把背兒放在眼內。說了，便用劍指着木天喝道：「快上來！」

這已是箭在弦上，雙方都急待發作。背兒正在看木天怎樣進攻，忽覺銀光一閃，不知怎的，那婦人背後卻多了一個人，看來似是一個女的，因爲給那婦人遮掩住大半邊身子，所以不能看得清楚。

背兒又要叫奇，卻聽得嚦嚦鶯聲，出自那婦女背後，說道：「我也要管一管這件事。你們暫時不要動手！」

背兒一聽，登時恍然自語道：「這是薛月波，是她來了。」

這正是聲入心通，如磁吸鐵。他雖未見過薛月波一面，但曾在西灘聽過她的聲音。這是第二次聽到同樣的聲音，自然知道是她來了。

那老虔婆覺事情有變，也不禁吐出微弱的聲音，問道：「薛月波是甚麼樣的人？會不會是賊婆娘的一黨？」

背兒即道：「是很厲害的女人，但也疾惡如仇，料不會和木天作對。」

邊說邊用眼注視對方，急想看到薛月波的眞面貌。

可是，薛月波仍不卽露面出來，恰似「手抱琵琶半遮面」，但手中不是抱着琵琶，祇提着一把寒光四射的寶劍，指住那婦人的後心，使她不敢稍動。

她是突然而來的，就在銀光乍閃當中，落在那婦人的背後，如非有絕快身手，不讓那婦人聽風閃避，那婦人也決不至於束手甘受指揮，毫無動彈呢！

祇此一點，便可知她的劍術業已登峯造極，堪和背兒比美。

背兒恐怕木天還要動手，忙道：「木天暫時不要動，聽聽這位薛帮主的話！」

說了才醒覺問道：「來的可是薛帮主麼？」

隨卽聽得對方嬌的一聲答道：「我不是以帮主的身份來赴約，不要叫我做薛帮主」。

聲音清脆無倫，但也似冷冰冰的。背兒聽了，祇覺有一股寒氣由耳朵直透入心窩。

他急要看到她的廬山眞面，便奮然提劍挺立，然後抱劍長揖道：「請恕我說的不對，讓我告罪吧！我便稱你是薛姊姊，可不可以？」這不是輕薄調笑，而是形容恭敬，語氣誠懇。（一〇〇）

李二小姐

歷史小說　南宮搏

黃昏小語

然而，她內心又有隱隱的憂，雖然，喜多於憂，但是，憂存在，卻無可否定。

熱水好了，一名老兵請她們去沐浴。

李二小姐雖然在流離逃亡中，可是，她包袱中，仍有幾件像樣的衣服在。新浴，她又洗了頭髮，再爲孩子洗身，着好了衣服，然後，她向老兵借用熨斗，把自己的一件綿質的衣裳熨平了，着上去。

在沐浴之後，她一身爽然，困擾不寧的情緒，這時也安定了下來。

她想：郭大哥是好人，決不會不援助自己的。

於是，她靜坐着，等待——她很想看看這座屋宇，但因主人不在，她不欲造次。不過，她漸漸地確定，這所屋宇祇有郭茂思一個人居住。同時，她由服役的兵士看，郭茂思大約有一個並不太差的職位。

漸黃昏了，郭茂思騎馬回來，是兩個大包袱，有被褥有衣服，還有食物，郭茂思命兵士爲之設兩張床，她請李清芬到自己的起居間敘談。他告知清芬：

「我一人住，沒有女傭，爲我做事的，除營事的役吏外，是服勤務的兩名老兵，此外，一名馬伕，剛才，我派馬伕去找了一名女傭，大約，不久就會來。」

「我帶了一名女傭，那是孩子的奶媽……」

「噢，多一名女傭不妨，實在也需要——」他看了她，祇有很短的時間相隔，她經過沐浴和易粧，好像變了一個人，雖然談不上容光煥發，但依稀尚有當年的風韻，而且是成熟的風韻。他默默地計算，自己和她不見，已接近七八年間！在戰亂中，時間過去很快，他默想着別後的七年多時間中經歷過的事。

「郭大哥，我們——七年多快八年不相見了，那回，那回……」她喟嘆着：「我心裡很難過，我的處境……」

回憶往事，他有沉重之感。於是，他說：

「這些，已是過去了，不要再說，你怎麼會離家而南奔的？」他設法轉換題目。

「康王在南方接位，留在汴京的人，多數被擄。我們都在混亂中挨日子——我的丈夫——大哥，你知道我結婚的事？」

「我能想得到，是那位林家公子？」

「是的，我丈夫不甘留在北方，南行，我們先到江西，轉到建康，在兵亂中，他——遇難……」李清芬垂下頭，淚水一點一滴地掉下來。

「啊，那是甚麼時候發生的事？」

「去年九月——」李清芬拭着眼淚：「那時，到處都是金兵，我一家人，連親戚僕婢，還有十餘人，後來，我們向南逃，失散了，我到秀州……」

（八五）

播音電視

香港電台

六‧〇〇 粵語新聞
四五 轉播倫敦新聞
七‧〇〇 海員空郵報告
三〇 常識解答
八‧〇〇 粵語新聞
一〇 報告垃圾踪跡
二〇 空中問答
三〇 就業良機
四五 英語初階
九‧〇〇 蔬菜價格報導
三〇 兒童節目
十‧〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一‧一五 粵語新聞
三〇 米高[illegible]的故事
十二‧〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
一‧〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二‧〇〇 無綫奇情案
三〇 粵曲選唱
三‧〇〇 我爲你選唱
三〇 民間故事
四‧〇〇 時代曲
三〇 親親仁人　報導交通情況
五‧〇〇 科學叢談
三〇 粵語新聞
六‧〇〇 兒童節目
三〇 粵語新聞
七‧〇〇 時事實錄
三〇 初級英語課程
八‧〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九‧〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 命運的陰影
十‧〇〇 粵語新聞
三〇 中國旋律
十一‧〇〇 風虎雲龍集「電眼怪客」
三〇 時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六‧〇〇 新聞簡報
一〇 國學講座
三〇 日日新
七‧〇〇 清晨雅趣
三〇 天氣預測
八‧〇〇 新聞報告
九‧〇〇 生活的旋律
十‧三〇 廣播劇「失去的愛情」
十一‧〇〇 粵曲
三〇 倫理小說「愛的道路」
十二‧〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「金閣羅」
一‧〇〇 新聞報告
天氣報告
粵曲
二‧〇〇 倫理小說「父母子女」
三〇 粵語流行曲
三‧〇〇 新聞簡報
三〇 一曲寄心聲
五‧〇〇 兒童樂園
三〇 股市行情報導
六‧〇〇 港九時事
三〇 衣食住行
七‧〇〇 今古奇談
三〇 十八樓C座
八‧〇〇 天羅地網
三〇 審馬漫談
九‧〇〇 綜合性節目「東西南北」
十‧〇〇 新聞簡報
三〇 秋燈夜話
十一‧〇〇 天氣報告
夜半無人私語時

商業第二台

七‧〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣報告
八‧〇〇 新聞報告
九‧〇〇 今日之歌
天氣報告
漁民天氣報告
十‧〇〇 升中會考指導
三〇 時代曲
十一‧〇〇 保啱唔啱
三〇 股市行情報導
十二‧〇〇 音樂的約會
一‧〇〇 新聞報告
股市行情報導
三〇 粵曲點唱
三‧〇〇 新聞簡報
每日一星
三〇 股市行情報導
四‧〇〇 年青人時間
六‧〇〇 新聞簡報
七‧〇〇 年青人時間
三〇 升中會考指導
八‧〇〇 新聞簡報
股市行情報導
三〇 體育雜談
四五 時代曲
九‧〇〇 新聞簡報
升中會考指導
三〇 爲你歌唱
十‧〇〇 美的音樂
天氣報告
十一‧〇〇 新聞簡報
忘憂曲

麗的銀台

七‧〇〇 麗的呼聲進行曲、輕音樂
三〇 中級日語會話
八‧〇〇 轉播港台粵語新聞
一五 時代曲
三〇 名家小說
九‧〇〇 粵劇名曲選
十‧〇〇 兒童長篇小說
一五 兒童歌曲
三〇 民間故事「痴鳳游龍」
十一‧〇〇 故事「新聊齋」
三〇 粵曲
十二‧〇〇 轉播港台新聞簡報
一五 長篇小說
四五 股市行情報導
一‧〇〇 時代曲
三〇 轉播港台時事實錄
二‧〇〇 武俠故事
三〇 粵劇名曲選
三‧〇〇 戲劇人生
四‧〇〇 新聞報導
一〇 股市行情報導
三〇 時代曲
五‧〇〇 人間世
三〇 鬥智小說
六‧〇〇 歐西流行曲
三〇 奇情武俠小說
七‧〇〇 轉播港台時事實錄
三〇 歌唱戲劇化小說
八‧〇〇 新聞報導
一〇 粵語時代曲
三〇 時代曲
九‧〇〇 短篇趣劇
三〇 粵曲
十‧〇〇 世界名著
三〇 曲中情
十一‧〇〇 轉播港台新聞簡報
時代曲
四五 夜半奇談
廣東音樂
十二‧〇〇 完播曲

麗的金台

七‧〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八‧〇〇 潮州漢劇
九‧〇〇 國語短篇小說
十‧〇〇 京曲
十一‧〇〇 彈詞「孟麗君」
三〇 申曲「王寶釧」
十二‧〇〇 上海滑稽
三〇 越劇「桃花亭」
一‧〇〇 國語戲劇化小說
三〇 客語民間故事
二‧〇〇 時代曲
三〇 潮語廣播劇
三‧〇〇 潮州曲
四‧〇〇 潮語新聞報告，潮州音樂
三〇 潮語傳奇小說
五‧〇〇 潮州曲
六‧〇〇 潮語偵探小說
三〇 潮州曲
七‧〇〇 潮語短篇廣播劇
八‧〇〇 潮語新聞報告，潮州音樂
三〇 潮語說唱故事「西遊記」
九‧〇〇 潮語戲劇化小說
三〇 潮州曲
十一‧〇〇 潮語奇情夜話
三〇 國樂
十二‧〇〇 完播曲

麗的中文電視

八‧一〇 教育電視節目
十‧一五 新聞及天氣報告
十二‧一〇 教育片集
今日菜譜
小小樂園
清歌妙韻
一‧〇〇 新聞及天氣報告
雜錦神探
粵語長片
今日菜譜
四‧〇〇 新聞摘要及節目簡報
插花藝術
小小樂園
兒童天地
原野奇觀
青年之窗
七‧〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
金龍探案
張帝特輯
麗的電視劇「草青青」
十‧〇〇 今日新聞摘要
死亡的旅程
摔角競賽
最後新聞天氣報告
完播曲

無綫電視翡翠台

十二‧〇〇 卡通片
一〇 珍饈百味
四五 中午新聞
一‧〇〇 「新[illegible]俠」片集
粵語長片「含笑飲[illegible]」
三‧〇〇 七彩「[illegible]探險」片集
「芝麻街」片集
五‧〇〇 新聞簡報
七彩「青梅竹馬」片集
粵語長片「新夜半歌聲」
一三五劇場
七‧〇〇 新聞及天氣報導
八‧〇〇 觀點與角度
七彩「[illegible]」片集
七彩「[illegible]」片集
九‧一五 港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
十一‧二〇 「一劍走天涯」片集

無綫電視明珠台

三‧一五 七彩英語長片
五‧一五 新聞簡報
「芝麻街」片集
六‧一五 七彩「快樂天地」片集
七‧〇〇 影城快訊
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「[illegible]」
八‧〇〇 每週名片「[illegible]」
九‧四五 新聞展望
十‧一〇 最後新聞報導
「女中豪傑」片集
十一‧一〇 「冷暖人間」片集